



THE

BUKHARIAN TIMES



ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**ПОЗИЦИЯ:
НА ЭТОМ МЕСТЕ
БУДЕТ ПОСТРОЕНА
НОВАЯ СИНАГОГА**

СТР. 6



**БУХАРСКО-
ЕВРЕЙСКИЙ
МУЗЕЙ
ОТКРЫЛСЯ
В ОФАКИМЕ**

СТР. 15



**ДРУЗЕЙ
У ИЗРАИЛЯ
СТАЛО
БОЛЬШЕ!**

СТР. 18



**ЯРДЕН ДЖЕРБИ.
ПЕРВАЯ
ИЗРАИЛЬЯНКА –
ЧЕМПИОНКА МИРА
ПО ДЗЮДО**

СТР. 35



**РАВВИНЫ
КАРМИНА:
ЭСТАФЕТА
ПОКОЛЕНИЙ**

СТР. 38

ГОЛОС ЗДРАВОВОГО СМЫСЛА

Эксклюзивное интервью
с Джоном Кациматидисом читайте на с.2

JOHN CATSIMATIDIS

Оплачено избирательной кампанией Джона Кациматидиса 2013.

* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *



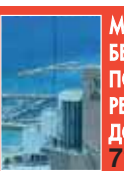
**РЕСТОРАН «GANEY ORLY»
ПРОВЕДЁМ ВАШИ
ТОРЖЕСТВА НА ВЫСОКОМ
УРОВНЕ!**

718-459-1638 с.11



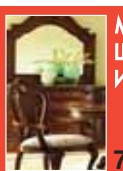
**УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА
АДВОКАТЫ
ЭНТОНИ ЛОМБАРДИНО И
БОРИС НЕКТАЛОВ**

347-249-5057 с.25



**МОЛОДЕЖЬ МОЖЕТ
БЕСПЛАТНО
ПОСЕТИТЬ ИЗРАИЛЬ.
РЕГИСТРАЦИЯ
ДО 10 СЕНТЯБРЯ**

718-635-0210 с.12



**МЕБЕЛЬ С БАЗЫ
ШИКАРНАЯ МЕБЕЛЬ
ИЗ ИТАЛИИ**

718-558-4190 с.17



**ДОКТОР ХАРИ КИМ
ФИЗИЧЕСКАЯ ТЕРАПИЯ,
АКУПНКТУРА,
ТРАВЛЕНИЕ**

718-896-2011 с.11

ЧТО ДЕНЬ ГРЯДУЩИЙ НАМ ГОТОВИТ?

Кандидат в мэры: факты и размышления

До выборов мэра Нью-Йорка осталось совсем немного времени, поэтому давайте сразу приступим к делу. Итак, каким должен быть наш будущий мэр? Очевидно, что этому человеку необходимо обладать трезвым взглядом на вещи, понимать стоящие перед городом задачи, а также уметь их решать.

Джон Кациматидис живет и работает в Нью-Йорке практически всю жизнь и знает проблемы города не понаслышке. Человек, заработавший свои миллиарды собственными руками, он умеет не просто добиваться поставленной цели, но и руководить большим коллективом. Несмотря на все противоречия и сложности, неизменно возникающие при коллективной работе, у него получается объединить людей, добиться от них самоотверженности и полной отдачи. Иными словами, Кациматидис знает, как организовать успех.

Например, Джон Кациматидис планирует проведение в Нью-Йорке Международной ярмарки 2014 года, что должно принести городу значительные средства и новые рабочие места. Также Кациматидис собирается пустить в оборот ценные бумаги на общую сумму

100 миллиардов долларов – деньги, которые пойдут на серьезную перестройку города.

Будущий мэр должен быть не только прекрасным хозяйственником, но и отличным дипломатом, проявляющим гибкость в решении множества проблем – политических, расовых, религиозных. То есть уметь распутывать тот клубок человеческих противоречий, с которым сталкивается любой сегодняшний руководитель Нью-Йорка.

Джон Кациматидис свободно ориентируется в политическом пространстве мегаполиса. Его кандидатуру поддерживают Либеральная партия, Республиканские партии Квинса и Бруклина, член Ассамблеи Нью-Йорка Николь Малиотакис, сенатор штата Дин Скелос, бывший губернатор штата Джордж Патаки и многие другие. Если проанализировать состав политиков,



Во время фестиваля Brighton Jubilee - 2013



После урагана Sandy

Джон Кациматидис живет и работает в Нью-Йорке практически всю жизнь и знает проблемы города не понаслышке.

Сорок лет вместе: Джон Кациматидис с женой Марго русского происхождения



поддерживающих Кациматидиса, то становится ясно, что это очень разные по своим взглядам и воззрениям люди. И то, что все они высказываются в пользу Кациматидиса, говорит о нем как об искушенном и опытном человеке, пользующемся авторитетом у представителей самых разных политических течений. Кроме того, за Кациматидиса будут голосовать учителя и полицейские. Прекрасно понимающий значение образования Джон Кациматидис предлагает уделить серьезное внимание системе образования, сделать ее более эффективной, а само образование – востребованным и, следовательно, престижным. А симпатии полицейских Кациматидис заслужил своей активной поддержкой инициатив комиссара полиции Рея Келли по увеличению уровня безопасности города. Сегодняшний Нью-Йорк – один из самых безопасных городов мира, – говорит Джон Кациматидис, – и нужно сделать все, чтобы он таким и оставался.

Ну и, наконец, важно, чтобы кандидат в мэры за всеми заботами не забывал о состоянии окружающей среды, что особенно важно для такого большого города, как Нью-Йорк. В котором загрязняют воздух выхлопы миллионов автомобилей, а над головами городских хозяйственников неизменно висят проблемы утилизации отходов и нехватки очистных сооружений. Кроме того, существует такая глобальная проблема, как парниковый эффект, который того и гляди приведет к существенному изменению климата на планете.

Джон Кациматидис смотрит на вещи здраво: вряд ли человечество целиком повинно во всемирном потеплении, считает он, и потому нет никакого смысла сокращать столь необходимые человечеству производства. Тем не менее, необходимо следить за состоянием окружающей среды, разрабатывать природоохранные технологии, создавать очистные сооружения и альтернативные виды топлива. Что же касается нашего города, то его климат – как физический, так и психологический – целиком зависит от четкого выполнения своих обязанностей городскими властями. Бесперебойная работа этого сложного механизма и является главной задачей настоящего мэра города.

Оплачено избирательной кампанией Джона Кациматидиса 2013.

The Sanders Firm

Attorneys At Law

45 лет в бизнесе

Одна из крупнейших юридических фирм Америки

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Травмы, полученные на работе
(Workers' Compensation)
- Несчастный случай на стройке
- Телесные повреждения
- Несчастные случаи в домах
для престарелых



Ester Aronova, Esq,
Partner

*За 45 лет тысячи клиентов
с проблемами, начиная
с автомобильных аварий
и Social Security Claims,
остались довольны
нашей работой*

Мы помогли
нашим клиентам
получить свыше
\$300,000,000



Бесплатные
консультации

**Звоните
в любое время**

Телефон 631-514-4194
earonova@bakersanders.com

100 Herricks Road, Mineola, NY 11501

ВЫБОРЫ

В конце прошлой недели в гостях у нашей газеты побывал известный квинский политик, член горсовета от района Астория Питер Валлоне-младший. Валлоне баллотируется на пост президента Квинса от Демократической партии. Главный его оппонент - Мелинда Кац, которая в отличие от него занимает крайне либеральные политические позиции.

Сопровождала Валлоне известная в бухарско-еврейской общине политическая активистка Лилианна Зулунова — официальный представитель Питера Валлоне среди русскоязычных избирателей.

Питер Валлоне сразу показал, что он - очень серьезный политик. В отличие от многих других, которые приходили в гости к нашей общине, он пришел на встречу даже чуть раньше обозначенного времени, и эта уважительная пунктуальность произвела на нас приятное впечатление.

Питер Валлоне - потомок иммигрантов из Сицилии и очень гордится своими корнями. На наш вопрос об его происхождении он уточнил:

- Я сицилиец, а в Сицилии большая смесь разных наций: от викингов до мавров. Сицилия была плавильным котлом задолго до Америки.

Уроженец Квинса, Валлоне всю жизнь прожил в районе Астория. Пятидесятидвухлетний политик и сейчас живет меньше чем в квартале от того дома, где он родился и вырос. Питер Валлоне женат, у него две взрослые дочери, которые на прошлой неделе приступили к учёбе в католическом университете "Нотр Дам" в штате Индиана.

ПИТЕР ВАЛЛОНЕ ПОМОЖЕТ ОБЩИНЕ

Интервью с кандидатом в президенты Квинса Питером Валлоне



ком. В отличие от многих американцев, отец до сих пор ежедневно посещает церковь.

Сам Питер тоже искренне верующий человек. Он решил отправить дочерей именно в католический университет, хотя их принимали и в более престижные светские ВУЗы. Он противник однополых браков и аборт без ограничений, что соответствует воззрениям представителей бухарско-еврейской общины. Именно эти его традиционные взгляды избрала мишенью его соперница на предстоящих выборах крайне либеральная Мелинда Кац.

После окончания университета Питер Валлоне пошел по стопам отца и деда. Он стал юристом и шесть лет работал

в течение многих лет в качестве прокурора в Манхэттене.

Затем он десять лет руководил юридической конторой своей семьи, занимаясь, в основном, составлением завещаний и трастов. Таким образом, как и многие члены нашей общины, он был владельцем небольшого семейного бизнеса. Валлоне объяснил, что в отличие от многих других политиков он знает, что такое управлять бизнесом, и поэтому он выступает против ограничений на малый бизнес, которые были в послед-

ние годы приняты городскими и штатными властями. Валлоне также заявил, что он — решительный противник штрафов, которыми городские власти терроризируют малый бизнес. Он рассказал, как недавно в еврейском кафе, которое открылось всего пару месяцев назад, владелец рассказал ему, что получил штраф на целых 500 долларов за то, что автомат по варке кофе стоял рядом с кассой. Валлоне отметил абсурдность ситуации: ведь инспектор, вместо того, чтобы выписывать столь высокий штраф, мог просто предложить владельцу кафе передвинуть автомат для варки кофе на другое место.

Городские власти относятся к малым бизнесам как к банкоматам для городской казны. Когда я стану президентом Квинса, я открою специальный отдел для малых бизнесов. Я буду президентом Квинса для малого бизнеса. Малый бизнес - это то, что движет Квинс в правильном направлении. Мы попросили Валлоне объяснить нашим читателям, в чем заключается должность президента боро. Кандидат объяснил, что президент является главным представителем боро перед городскими властями. Он должен заниматься развитием района в таких сферах как здравоохранение, образование, экономика. Лично он в качестве президента Квинса продолжит свою известную на весь мир борьбу против граффити и другой уличной преступности.

Речь зашла об ограничении на строительство домов в Форест Хиллс, которое было принято в ответ на кампанию клеветы против бухарско-еврейской общины. Та пе-

чально известная кампания была поддержана Мелиндой Кац. Валлоне выразил свое несогласие с подобными ограничениями. Он считает очень важным, чтобы бухарско-еврейская община оставалась в Квинсе, и дома, которые строят члены общины, не являются проблемой для города. Ведь если здесь нельзя будет строить достаточно большие дома, бухарские евреи начнут покидать Квинс и переселяться в Лонг-Айленд.

Затем кандидат перешел к главной части своей избирательной программы - общественной безопасности и борьбе с преступностью. Как бывший прокурор и председатель на протяжении последних 12-ти лет комитета горсовета по общественной безопасности, он накопил огромный опыт в этой сфере. Валлоне выразил своё полное несогласие с недавними ограничениями на действия нью-йоркской полиции и поддержку программе "Останови и обыщи". Нельзя ставить полицию в зависимость от решений сотен разных судей, которые зачастую предвзято относятся к стражам порядка. А разрешение на бесконтрольные судебные иски против полиции приведет к банкротству городской казны. Нет сомнения, что когда судьи станут руководить действиями полиции, это вдохновит нарушителей закона в ущерб законопослушным гражданам, и преступность резко пойдет вверх. Полицейские будут не предотвращать преступления, останавливая и обыскивая подозрительных лиц, а станут пассивно дожидаться совершения преступлений, как это имеет место в Чикаго и Детройте. В Чикаго нет программ, аналогичных "Останови и

обыщи", полиция ведет себя пассивно, и убийств там совершается в четыре раза больше, чем в Нью-Йорке.

Валлоне подчеркнул, что все остальные кандидаты на пост мэра от демократов, в том числе Мелинда Кац, выступают за резкое ограничение действий нью-йоркской полиции.

Питер Валлоне намерен также предложить законопроект, по которому частные школы (в том числе иешивы) должны будут иметь такую же охрану, как государственные школы. Сегодня еврейские религиозные школы являются наиболее доступной мишенью для исламских террористов.

Питер Валлоне искренне поддерживает Израиль. Эмоционально и с большой теплотой он рассказал, что трижды побывал на Святой земле. Он, по его словам, выступает против "почти всей политики администрации Обамы по отношению к Израилю". При этом Валлоне подчеркнул, что его поддержка Израиля не продиктована политическими соображениями: ведь в его избирательном округе, в Астории, всего одна синагога и очень мало евреев, тогда как мусульман там очень большое количество. В Астории есть даже арабский район под названием "Маленький Египет". Таким образом, его поддержка Израиля не продиктована желанием получить больше голосов избирателей.

Он выступает за улучшение жизни пожилых жителей Квинса. В своём районе он добился больше строительства государственного жилья для пожилых, чем в любом другом районе Нью-Йорка. Как сын пожилых родителей, которые только что отметили 55-ю годовщину свадьбы, он понимает проблемы людей преклонного возраста, и пошутил, что если не будет выступать за права пожилых, то не сможет больше приходиться к родителям на ужин. Но самое главное, - это обеспечить для пожилых, - это обеспечить их безопасность от мошенников и преступников.

В заключение Питер Валлоне выразил своё уважение к бухарско-еврейской общине и отметил, что наша община разделяет его взгляды на однополые "браки", аборт, понимает важность борьбы с преступностью, помощи малому бизнесу и защиты пожилых людей. Он подчеркнул, что, в отличие от своей оппонентки, он не поддержан политической номенклатурой квинских демократов и является по-настоящему независимым кандидатом.

Таким образом, его кандидатура в наибольшей степени желательна бухарско-еврейской общине.



Отец кандидата, юрист и сын судьи Питер Валлоне-старший, целых 27 лет представлял Асторию в нью-йоркском горсовете, а в 1986 году стал первым его спикером. Надо сказать, что младший Валлоне очень похож на бухарского еврея своим трепетным уважением к отцу и той важностью, которую он придает традициям и семейным ценностям. Он рассказал, что отец учил его быть честным, порядочным и верующим челове-

ком. В отличие от многих американцев, отец до сих пор ежедневно посещает церковь. Сам Питер тоже искренне верующий человек. Он решил отправить дочерей именно в католический университет, хотя их принимали и в более престижные светские ВУЗы. Он противник однополых браков и аборт без ограничений, что соответствует воззрениям представителей бухарско-еврейской общины. Именно эти его традиционные взгляды избрала мишенью его соперница на предстоящих выборах крайне либеральная Мелинда Кац. После окончания университета Питер Валлоне пошел по стопам отца и деда. Он стал юристом и шесть лет работал

ГОЛОСУЕМ ЗА ПИТЕРА ВАЛЛОНЕ!



МОИ ПРИОРИТЕТЫ:

- СЕМЬЯ
- БОРЬБА С АНТИСЕМИТИЗМОМ
- ИЗРАИЛЬ
- ОБРАЗОВАНИЕ
- КОНСЕРВАТИВНЫЕ ЦЕННОСТИ
- РЕЛИГИЯ
- МАЛЫЙ БИЗНЕС

Семья... Как отец двух девочек, я понимаю трудности воспитания детей в Нью-Йорке, так же как и стоимость обучения в частной школе. Я знаю, с чем приходится сталкиваться некоторым семьям.

Религия... Я вырос в семье, где церковь была большой частью нашей жизни. Мы уважаем религию и не меняем взгляды из-за политкорректности. Но я не чувствую себя словно пришедшим из XIX столетия из-за своих убеждений.

Как владелец небольшого бизнеса, я понимаю, что значит выписывать чек и платить штрафы за глупость. Я буду работать, чтобы сделать жизнь владельцев малого бизнеса легче, избавить их от излишней «головной боли».

Как председатель комитета общественной безопасности, я занимался делами, которые повлияли на спокойную жизнь нью-йоркцев. Благодаря нашей полиции, были предотвращены другие акты, которые нанесли бы урон городу. Используя мои знания и умения, я буду добиваться, чтобы Квинс был безопасен.

Из того, что я узнал и увидел, я решил для себя, что безопасность Израиля, нашего единственного демократического партнёра на Ближнем Востоке, всегда будет моей заботой.

Сохранение религиозных институтов в безопасности, всегда будет моей первоочередной задачей.

Я работал также над документом о безопасности офицеров охраны в частных школах. Их безопасность является важной частью охраны здоровья. Камеры слежения, охранники должны быть везде – это одна из приоритетных задач.

Мне всегда нравилось обучение в частных школах, и я найду пути как-нибудь сократить стоимость обучения, которая доставляет дополнительные заботы некоторым семьям.

VOTE FOR PETER VALLONE!



РЕСТОРАН

Часы работы с 11 утра до 12 часов ночи
Проводим ланч, диннер, любые парри
 Кроме субботы и еврейских праздников
Каждый вечер – живая музыка, кроме пятницы
 Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы,





Алекс Аксакалов – опытный ресторатор с 20-летним стажем работы в США

Лучшие шашлыки в Квинсе!
 Десяток разновидностей - на любой вкус!
 Большое разнообразие рыбных продуктов

Адрес: 98-98 Queens Blvd New York, NY 11374
Телефон: 917- 559-2942; 718-263-4444

ПОЗИЦИЯ

Уважаемый г-н Нахум Казиев!

Ваши материалы, касающиеся перспектив развития участка земли, на котором в настоящее время расположен, в частности, Еврейский центр «Ор-Натан» построен исключительно на передёрживании и непрекрытом искажении фактов. Мы вряд ли удостоили бы его нашего внимания, не будь в нем порочащих доброе имя американской бухарско-еврейской общины в целом, и одного из её лидеров, президента Совета директоров Центра бухарских евреев, г-на Симхи Алишаева.

Удивляет и поражает следующее: вы, г-н Казиев, называя себя раввином Центра «Ор-Натан», то есть человеком, претендующим на воспитание своих прихожан, снизили до элементарной клеветы и порочной практики «ла шон хараа» - абсолютно неприемлемой в еврейской этике речи, не говоря уже о письменных наветах.

Судите сами, г-н Казиев, подчас создаётся впечатление, что вы не ведаете, что говорите и пишете, либо убеждены, что вам удастся избежать ответственности за слова, порочащие доброе имя человека. Давайте по порядку, пользуясь текстом упомянутой вашей статьи, что возможно поможет вам, наконец, понять, что она от начала до конца лжива и тенденциозна.

Прежде всего, не понятно, отчего вас так беспокоит статус корпорации Trulon LLC: крупная она или мелкая, по какому поводу создана и когда?.. Важно другое, и вы это признаёте, что ещё до приобретения известного блока, ставшего яблоком раздора между вами и корпорацией, её представители, встретились с вами и, ничего не скрывая, хотя и не были обязаны кого бы то ни было информировать, откровенно поделились своими бизнес-намерениями. Сделано это было по одной причине: в Совете директоров корпорации решающее слово принадлежит вашим соплеменникам, г-н Казиев, и им не безразличны судьбы наших синагог, включая и «Ор-Натан».

Представьте себе, что в условиях свободного американского рынка этот блок оказался, упаси Б-г, в руках неевреев. Не сомневайтесь, что вы узнали бы о судьбе этого блока, лишь тогда, когда

НА ЭТОМ МЕСТЕ БУДЕТ ПОСТРОЕНА НОВАЯ СИНАГОГА



Весь этот блок будет преобразован в одно из красивейших мест Квинс-бульвара

Совет директоров Центра бухарских евреев Нью-Йорка и раввинат Канесои Калон, ознакомившись с материалами публикации руководителя Еврейского центра «Ор-Натан» г-на Нахума Казиева «Мы все одна община. К судьбе еврейского центра «Ор-Натан» в журнале «Дружба» (См.: №543-544), сочли необходимым обратиться к их автору со следующим открытым заявлением.

начались бы строительные работы, и будущее синагоги «Ор-Натан» вряд ли кого-либо волновало в принципе. В таком случае, вы были бы поставлены перед реальным фактом и никто, и ничто не смогло бы помешать реализации этих намерений: частная собственность в нашей стране неприкосновенна. Таков закон!

Если бы вы, г-н Казиев, имели серьёзные виды и возможности на тот момент для приобретения этого участка, никто не смог бы, да и не стал им противиться. Вы же начали совершенно непонятную игру с так называемым «лином», стремясь, очевидно, выиграть время. Когда этот безнадёжный жест вам не удался, и блок оказался в руках корпорации, вы начали шантажировать её владельцев, обвиняя в моральной нечистоплотности, упрекая богатством и вседозволенностью.

Известно ли вам, г-н Казиев, что на подобных корпорациях построено благополучие Америки, что их владельцы, представляя лишь 15% населения США, вносят ¾ общенациональных налоговых поступлений. Не к лицу вам, руководителю центра, упрекать людей материальным благополучием. Это было принято в той стране, откуда мы все родом, где массы людей, в первую очередь, евреи расплачивались за это тюрьмами, а

многие и жизнями. Поэтому мы сегодня здесь, а не там.

Но если бы только это! Вы будоражите общественное мнение лживыми утверждениями о том, что, якобы, корпорация грозит уничтожением синагоги, подчёркивая при этом страшную грешность подобного поступка.

О том, что это действительно непростительный грех - спора нет. Но с чего вы решили, что имеются подобные черные намерения?

Вот как вы об этом систематически пишете на страницах принадлежащего вам журнала: «Не раз и не два, а многократно Вы (т.е. С. Алишаев) твердили одно и то же, что синагога должна быть разрушена, а на её месте будет построено многоэтажное здание. И я напоминаю Вам об этом сейчас во имя истины».

Кстати об истине.

Почему бы вам тут же не продолжить свою мысль и не сказать во имя подлинной единственной истины, за которую вы так хлопчете, что речь на самом деле идёт не о сносе синагоги, а строительстве нового комплекса, включая новую синагогу «Ор-Натан».

И далее.

Когда вас просили позволить представителям корпорации встретиться с прихожанами вашей синагоги для откровенного разговора, вы всеми правдами и неправдами отнекивались от этой идеи, так как может всплыть

правда, которая в ваши планы никак не входит. Правда же заключается в следующем: потерпеть в удобном для вас помещении некоторое время пока завершится строительство комплекса и вновь занять обещанное вам здание новой синагоги.

Отметая все положительные и разумные предложения, вы, настойчиво, пуская в ход самые недозволенные методы шантажа, лжи, полуправды, играете на чистых помыслах людей, пытаетесь скомпрометировать общину и одного из её ярких лидеров Симху Алишаева. При этом вы абсолютно не желаете, из-за своих корыстных интересов, считаться с общеизвестными и обще признанными фактами. Между тем, благодаря усилиям именно этого человека созданы процветающая община «Бет Гавриэль», иешива «Шаарей Цион», синагога «Бет Гавриэль»-«Шаарей Цион» в Финиксе (Аризона), получившие самую высокую оценку президента Всемирного конгресса бухарских евреев г-на Леви Леваева.

Известно, что в Нью-Йорке нет ни одного бухарско-еврейского общинного Центра, который в той или иной мере и в разные годы, не получил искреннюю поддержку и благословление Симхи Алишаева!

Разве не Симха Алишаев сыграл ключевую роль в спасении от банкротства ве-

личественного здания нашей Центральной синагоги?

Разве не к нему обращались авторитетные лидеры общины Нью-Йорка с просьбой возглавить этот сложный финансовый и организационный процесс?

Но что вам до этих общественных фактов, когда вы во имя достижения своих лживых установок готовы идти на любой низкий подлог.

Иначе, как кощунство, нельзя квалифицировать ваше манипулирование такими порочными библейскими именами как Корех, Аман, выдавая себя при этом за Мурдахая. Эти приёмы не достойны имени раввина синагоги, как вы себя представляете.

Как ещё можно интерпретировать ваши угрозы и кары, адресованные владельцам корпорации, лишь за то, что они наметили проект обновления всего блока на одной из центральных магистралей Квинса, включая строительство здания новой современной синагоги?!

Еще раз подчёркиваем: речь идёт не о сносе здания бывшего кинотеатра, приспособленного для синагоги, на чём вы упорно настаиваете, а о строительстве нового современного здания синагоги с учётом всех требований, которые предъявляются еврейским законодательством и традициями.

То, что вы ныне, упустив время, требуете от корпорации перепродать вам территорию упомянутого блока, не выдерживает никакой критики, поскольку, как говорится, поезд уже давно ушёл. Владельцы этого участка земли успели инвестировать немалые средства в подготовку всей необходимой проектно-сметной документации для нового строительства, включая здание синагоги.

Единственное разумное решение, которое вы сегодня можете принять, г-н Казиев, это в первую очередь, принести извинения за оскорбление, нанесённые вами корпорации, и, прежде всего, Симхе Алишаеву. Затем подумать, как сесть за стол переговоров с людьми, которые смогут предоставить вам возможность воспользоваться в будущем зданием новой синагоги. Можете не сомневаться: эта синагога будет построена!

*Совет директоров
Центра бухарских
евреев Нью-Йорка.*

3 сентября 2013 года.

Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375
 Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722
www.cohenestateplanning.com
info@cohenestateplanning.com

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**
 Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**
 Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**
 Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**
 Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**
 Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**
 Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости



Attorney advertisement

ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:

September 2nd @ 5:30pm
 Citibank



64-20 108th St Forest Hills, NY 11375

September 10th @ 6:30pm
 Queensborough Public Library- Central library
 89-11 Merrick Blvd, Queens, NY 11432

Seminars in our office:
 sept. 18th @ 6:30pm

Office seminars Located at: Law Firm of Albert Cohen, PC
 104-70 Queens Blvd., Suite 312, Forest Hills, NY 11375
 Tel: 718-275-7779

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206
 Great Nek, NY 11021
 Тел.: 516-829-DERM (3376)
 Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101
 Forest Hills, NY 11375
 Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



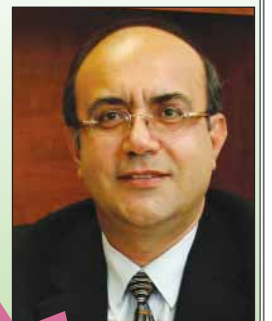
TEL: 718-896-DERM (3376)

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT, NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
 Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- **КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!**

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue
 (угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
 (вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. **718-830-0002**

Обеспечиваем транспорт

Melinda Katz: The Bukharian Community's Partner

For 20 years, Melinda Katz has been a partner and ally of our community. Representing Forest Hills and Rego Park in the City Council and the State Assembly, Melinda Katz has delivered for our families and communities.

FIRST IN THE NY STATE ASSEMBLY AND THEN IN THE NY CITY COUNCIL, MELINDA KATZ:

➔ **FUNDED THE NON-PROFIT AND CULTURAL ORGANIZATIONS** that support our community needs. Melinda Katz secured funding for The Queens Jewish Community Council and many of the programs that assist Jewish Immigrant families financially and culturally.

HAS BEEN A STRONG ADVOCATE FOR PUBLIC SAFETY AND POLICING. Melinda Katz voted for increased funding for local police precincts, secured funding for surveillance vehicles, and has always ➔ been a strong supporter of Community Policing.

For 20 years Melinda Katz has been there for us. We need Melinda Katz as Borough President now more than ever!

"I salute the Bukharian community. You have supported me for 20 years and I look forward to continuing to deliver for you and your families."

Melinda Katz
Democrat for Queens Borough President 2013

Paid for by Melinda Katz 2013



ENDORSED BY:



Assemblyman
Phil Goldfeder



Assemblyman
Michael Simanowitz



Assemblyman
David Weprin



Assemblyman
Andrew Hevesi



Assemblywoman
Nily Rozic



Councilwoman
Karen Koslowitz

VOTE FOR OUR PARTNER MELINDA KATZ FOR BOROUGH PRESIDENT ON TUESDAY SEPTEMBER 10TH

בס"ד

Glatt Kosher
Gabriel's
Restaurant

Where Elegance meets Excellence

Влад Арамов
Певец и пародист

Леонид Ильябаев
Ведущий, шоумен и певец

ВСЕГДА ЖИВАЯ МУЗЫКА!
НОВИНКА: ШОУ ГРУППА "Третий Лишний"

НОВЫЙ РАСШИРЕННЫЙ ЗАЛ!
ВМЕСТИМОСТЬЮ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК

• Weddings • Bar-Bat Mitzvah • Engagements
• Birthday Parties • Family Parties • Corporate Events

718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

NMLS #108318

GREAT NORTHERN
MORTGAGE CORPORATION

When you are looking to purchase or refinance a home, you need to work with a trusted professional. Everything is processed as a stress free transaction. With us you are family!

Mikhail Mullokandov
NMLS #61212
917-520-6197
mikhailm@getlowrate.com

Rafael Mullokandov
NMLS #53603
917-306-1565
rafaelm@gmail.com

DEAL with happy people

- Apply By Phone
- Purchase, Refinance! Cash Out
- FHA, VA, Conventional
- Fixed, Adjustable, Interest Only
- Home Equity Loans and Line Of Credit
- Foreign National Loans
- Personal Service
- Reverse Mortgages
- Jumbo Loans (up to 10 ml.)
- Commercial, Mix Used
- No Income Check
- 203K FHA Renovation Loans

ACCREDITED BUSINESS

You will receive impeccable service. We will facilitate quick and efficient closing in as few as 24 business days. Call for free consultation

1-888.9LOAN99
17 West 24th street, 3rd Floor, New York, N10010

WWW.GETLOWRATE.COM

Great Northern Mortgage Corporation is a Registered Mortgage Broker- NY, NJ, FL, PA Banking Department. All Loan Arranged Through Third Party Lenders.

MORTGAGES

718-969-7100

CAN GETTING A MORTGAGE REALLY BE THIS EASY?

As each loan application is unique, we pay utmost attention to our clients needs, and offer options that are right for their situation at the most competitive rates and terms.

- ✓ PURCHASE LOANS
- ✓ CASH OUT REFINANCE LOANS
- ✓ FHA LOANS
- ✓ ADJUSTABLE RATE LOANS
- ✓ COMMERCIAL REAL ESTATE LOANS
- ✓ SUPER JUMBO LOANS
- ✓ FIXED RATE LOANS
- ✓ 2ND HOME LOANS
- ✓ HOME EQUITY LOANS & LINES OF CREDIT

FIRST MERIDIAN is dedicated to the highest standards of ethics and responsiveness in its effort to meet the changing needs of borrowers in a constantly shifting environment.

- 24 Hour Pre-Approvals
- Match Any Rate or Closing Cost
- No Hidden Fees • No Surprises!

We offer the First Meridian Mortgage Clear Advantage which gives you a clear breakdown of all your home loans costs based on your loan terms.

- Quick Closings - We can get even the toughest deals closed quicker than most and completed hassle free!

RUBEN GURGOV NMLS# 8273

ROBERT YUSUPOV NMLS# 7979

1 FIRST MERIDIAN MORTGAGE

186-09 Union Turnpike • Fresh Meadows, NY 11366

1-718-969-7100

Licensed Mortgage Banker, NYS Department of Financial Services, NMLS #2212

ASK FOR RUBEN **ASK FOR ROBERT**

WE ARE HIRING LOAN OFFICERS AND EXPERIENCED PROCESSORS & JR. UNDERWRITERS

ВЫБОРЫ



Рафаэль НЕКТАЛОВ

Нет необходимости представлять Мелинду Кац нашим читателям. Известный политик с 20-летним стажем работы в горсовете, Ассамблеи штата Нью-Йорк, в офисе президента Квинс-боро Клер Шульман, она знакома многим членам общины бухарских евреев Квинса. Родилась она в Форест Хиллзе, училась в местной школе, закончила Массачусетский Университет, лоер. Воспитывает двух сыновей.

В нынешней предвыборной гонке она намерена занять пост президента Квинса.

Недавно М.Кац в сопровождении раввина Даниэля Поллака, посетила Центр бухарских евреев и встретилась с главным редактором газеты Рафаэлем Некталовым.

Рафаэль Некталов: - Мелинда, мы рады видеть Вас в нашем Центре!

Мелинда Кац: - Для меня Центр бухарских евреев - место, которым я очень



Рафаэль Некталов представляет гостям общины Мелинде Кац и раввину Даниэлю Поллаку издания бухарско-еврейской общины

горжусь, и куда прихожу с большим удовольствием.

Р.Н.: Мелинда, Вы намерены баллотироваться на пост президента Квинса. Какие у вас планы?

М.К.: - Я намерена участвовать в выборах президента Квинса, и надеюсь на поддержку тех, с кем работаю более 20-ти лет, занимая пост члена городского Совета Нью-Йорка (от Демократической партии).

Р.Н.: Поскольку многие вопросы решаем мы на местах с членами горсовета, конгрессменами, внесите ясность: что, собственно говоря, решает президент Квинса?

М.К.: - Это, в первую очередь, финансирование ряда социальных программ, свя-

МЕЛИНДА КАЦ – О ЗДРАВООХРАНЕНИИ И НЕ ТОЛЬКО



Встреча с жителями Форест Хиллза в Центре бухарских евреев

занных с пожилыми людьми, утверждение бюджета района, распределение средств. Для меня важно поддержать программы для детей, проведения их послешкольных занятий и, конечно же, культурные программы. Например, мы поддерживаем Forest Hills Community Center – место, где проводят свой

Р.Н.: В случае вашей победы готовы ли вы принять на работу представителя бухарско-еврейской общины?

М.К.: - С удовольствием! Бухарские евреи, особенно молодежь, владеют несколькими языками, образованны, воспитанны, у них масса достоинств.

В беседу включается раббай Даниэль Поллак, представитель 6-го округа Нью-Йорка, работавший с конгрессменом Грейсом Менгом:

Даниэль Поллак: - Мелинда Кац – опытный политик и большой друг еврейской общины Квинса. На нее можно и нужно положиться, она не подведет!

Р.Н.: - Мелинда, вы человек амбициозный и целеустремленный. Кем вы себя видите через 10 лет - сенатором, конгрессменом, мэром Нью-Йорка?

М.К.: - Заботливой мамой, занимающейся воспитанием и поддерживающей образованием двоих сыновей! Ну а если ответить более официально, - для меня не важно, где и кем быть, это покажет время.

Главное – принести пользу своим избирателям. Вот сейчас меня интересует вопрос принятия закона, который обяжет клиники принимать всех пациентов, независимо от наличия у них страховки. Необходимо повысить доступность медицинских услуг в боро и снизить нагрузку на существующие центры экстренной помощи. Городское Управление здравоохранения должно провести аудит, чтобы определить, как закрытие некоторых госпиталей скажется на ситуации в том или ином районе. В частности, только за последние несколько лет были закрыты Parkway Hospital в Forest Hills, Peninsula Hospital в Rockaway и St. John's Hospital в Elmhurst.

Р.Н.: - В должности президента Квинс-боро у

вас будут ограниченные финансовые возможности, и вы не сможете финансировать строительство медицинских центров.

М.К.: - Да, но я намерена настаивать на принятии законопроекта, который гарантировал бы право распоряжаться земельными участками. По мнению Энтони Фелисиано, директора Commission on the Public's Health System, наличие таких полномочий позволило бы изменить ситуацию к лучшему, но, тем не менее, не ослабило бы остроту ситуации, связанной с закрытием действующих госпиталей.

Р.Н.: - Успехов вам, Мелинда!

М.К.: - Спасибо!

Напомним нашим избирателям, что соперниками Кац на выборах президента Квинса являются известный политик, член горсовета Питер Валлоне-младший, сенатор штата Тони Авелла и бизнесмен Эверли Браун. Все они представляют Демократическую партию. 10 сентября будет праймериз Демократической партии, а это значит что за эти кандидатуры могут голосовать только избиратели-демократы.

Фото
Мэрика Рубинова



Счастливая мать семейства

Справка The Bukharian Times:

Президент боро (англ. Borough President) — выборная должность в каждом из пяти боро города Нью-Йорка. Эта должность была учреждена в 1898 году при формировании Большого Нью-Йорка, когда к округу Нью-Йорк, чья территория тогда совпадала с современными боро Манхэттен и Бронкс, присоединили боро Бруклин (округ Кингс), Квинс (округ Квинс) и Статен-Айленд (округ Ричмонд), чтобы уравновесить местные власти с централизованным правительством. Была также учреждена Бюджетная комиссия Нью-Йорка, которая ведала формированием бюджета и вопросами использования земли. Комиссия состояла из мэра, ревизора и президента Совета Нью-Йорка (каждый из них избирался всем населением города и имел два

голоса), а также из пяти президентов боро, каждый из которых имел один голос.

В 1989 году Верховный суд Соединённых штатов, в деле Бюджетная комиссия Нью-Йорка против Морриса объявил Бюджетную комиссию неконституционной на том основании, что самое густонаселённое боро (Бруклин) не имело большего веса в управлении городом, чем наименее населённое (Статен-Айленд). Бюджетная комиссия была отменена, но должность президента боро сохранена, хотя и с сильно урезанной властью. Управление бюджетом вернулось мэру и Совету Нью-Йорка, а функции президентов свелись к представительству и защите интересов их боро в учреждениях мэрии, муниципалитете, правительстве штата Нью-Йорк и корпорациях.

ПОСТРАДАЛИ? АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС. Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)



ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- * Падения
- * Врачебные ошибки
- * Автомобильные аварии
- * Несчастный случай на стройке
- * Авиационное право
- * Телесные повреждения

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego
Park, NY 11374

FREE
CONSULTATION

(718) 275-3660

LAW OFFICE

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

of HARRIS LAW GROUP, LLP

СПРОСИТЬ
АЛЛУ



Ganey Only Glatt Kosher
Под руководством
рава Игаль Хаимова

Приходите в наш обновленный ресторан

Принимаем заявки на Рош ха Шана и Шаби Шаббот

Праздничный вечер проведут раббай Авром Бабаханов, а также хазан и габбай Пинхос Бабаханов. Здесь лучшие повара и лучшие восточные и еврейские блюда: шурпа, лагман, плов, самса, 18 видов салатов, чалахач с гарниром, хоровак и многое другое.

Проводим юбилеи, шева-брахот, завтраки, встречи друзей, а также поминки.

Free delivery
Приходите - не пожалеете!

Зал рассчитан на 70 человек.
65-37 99 Street, Rego Park, NY 11374
Тел. 718-459-1638

Раководитель ресторана
Рафаэль Израилтон

Физическая терапия
Акупунктура
Лечение травмами

CNS

CNS Уникальные восстановительные методы лечения под руководством доктора Хари КИМА

В настоящее время наш офис принимает страховку: FEDELLIS CARE, а также все остальные, ранее принимавшиеся страховки

www.cnsrehabilitation.com
Звоните для appointments
6360 102 St. Unit G22, Rego Park, NY 11374
Tel: 718-896-2011, Fax: 718-896-2009



ЛЕШАНА ТОВА УМЕТУКА!

Дорогие братья и сестры!

Сегодня главной и основной целью Канесои Колон является, повысить духовный уровень наших прихожан, ускорить приход Мошиаха! Каждый год, мы слышим звук шофара, который призывает нас;

«Очнитесь те, кто дремлет, кто тратит отпущенные годы бессмысленно. Обозрите души свои добрыми делами». Какая судьба ожидает в наступающем году каждого из людей, зависит только от них самих! За прошедший год, проделана большая работа в нашем центре; намного улучшилось

качество проводимых мероприятий, а также увеличилась посещаемость слушателей лекций, активизировалось проведение поминок во время уроков Торы и т.д.

Перед нами стоят еще большие задачи, над которыми мы все вместе продолжаем работать; как повысить качество нашей жизни, как лучше помочь тем, кому сейчас трудно, как позаботиться о воспитании нашей молодежи. И, самое главное – как показать нашу благодарность Вс-вышнему за те



возможности, которые, он предоставил нынешнему поколению!

С Б-жьей помощью, при вашей активной поддержке мы достигнем поставленной цели и Канесои Калон будет, духовным центром бухарских евреев Северной Америки!

Желаю всем вам, воистину счастливого, мирного и благополучного, 5774 Нового года, а также исполнения всех добрых дел и начинаний!

Лешана това уметука!

Рав Барух Бабаев!

THINK WHITE AND BLUE

OWN ISRAEL'S LANDSCAPE ON A FIRST CLASS TOUR WHILE EXPLORING YOUR ROOTS

THIS TRIP IS A GIFT FROM TAGLIT-BIRTHRIGHT ISRAEL

WWW.ROOTSUSA.ORG/BIRTHRIGHT



TAGLIT • תגליט
BIRTHRIGHT ISRAEL

**JOIN JEWISH 18-26 YEAR OLDS FROM YOUR
NEIGHBORHOOD, YOUR CITY, YOUR COMMUNITY ON AN
ALL EXPENSE PAID TRIP TO ISRAEL THIS WINTER.**

**THIS FREE BUT INVALUABLE GIFT BY THE BIRTHRIGHT
ISRAEL FOUNDATION IS YOURS TO EMBRACE WHILE
CONNECTING YOU TO YOUR COMMUNITY IN
ISRAEL AND IN NEW YORK.**

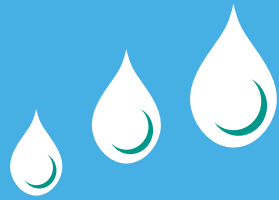
**EXPLORE WITH YOUR FRIENDS AND YOUR COMMUNITY
THIS WINTER AND EMBRACE YOUR ROOTS, ISRAEL STYLE!**



REGISTRATION OPENS ON TUESDAY, SEPTEMBER 10TH AT 10AM

FOR MORE INFORMATION CALL US AT 718.635.0210

OR VIA EMAIL AT INFO@ROOTSUSA.ORG



advanced
UROLOGY

ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА

10 лет работы в лучших госпиталях
Нью-Йорка и Нью-Джерси



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Professor of Urology

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



МАРИНА БОРУХОВ
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



www.NYUrology.com

QUEENS 69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

MANHATTAN 201 East 65th Street
New York, NY 10065

212.931.8533



СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.



МАРИО ВОЛОШИН
Podiatrist



ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информатдела
Канесои Калон

28 августа проводили лаваё (траурный митинг) по случаю смерти Александры Яковлевны Давыдовой (Боруховой).

Она родилась в 1926 году в городе Коканде в семье Эстер Хахамовой и Якуба Борухова. Эстер была внучкой известного равина Шимуна Хохомы.

Александра Давыдова после окончания юридического института, многие годы работала адвокатом в городе Душанбе и за честный и добросовестный труд пользовалась огромным авторитетом не только в Душанбе, но и во всей республике. В 1951 году вышла замуж за Григория Соломоновича Давидова, и от брака они имели троих детей.

Митинг вёл Рошель Аминов. Выступили Семён Борухов, Борис Борухов, Саша Левиев, Эдик Левиев и другие, охарактеризовавшие Александру Давыдову как образованную, благородную, умную, уважительную женщину, любящую и преданную жену, заботливую мать, лучшую советчицу своей семье и всех, кто к ней обращался. Руководители и работники центра Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования её детям - Людмиме, Валерию, Иосифу, членам их семей и всем родным.

29 августа семья Роберта и Еленоры Шимуновых провели бармицу своему сыну - Симону Давиду. Готовил бармица боя учитель Рахмин Плиштиев. Поздравили родителей и благословили бармица боя дедушки и бабушки, родные и близкие - Давид и Тувия (Тамара) Шимуновы, Илья Израйлов, президент центра Канесои Калон Симха и Даяна Алишаевы, раббай Имонуэль Шимунов, гость из штата Колорадо Жора Хавасов, Рафаэль и Жана Шимуновы, Юра и Алла, Шломо и Лариса Шимуновы, Юра



и Света Абаевы, Имонуэль Абаев, Мира Алишаева, Рафик и Стела Юсуповы, президент синагоги «Бет Гавриэль» Илья Коптиев, член ВААДа Канесои Калон Лёва Некталов, Авраам Зиркиев, Борис Арон, Миша Ильев, Илюша Хаимов, Натан Беньяминов, Малкиел Аминов и другие. Бармица боя блестяще прочитал благосло-

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН



вение на цицит, тфилин и Тору. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра поздравил родителей, благословил бармица боя, преподнёс поздравительный сертификат и подарил «Живую Тору». Хазан синагоги Исраил Ибрагимов порадовал всех весёлыми традиционными песнями.

Сэудат мицву провели в одном из красивых залов Центра. Кейтеринг «Da Mikelle».

30 августа провели лавоё (траурный митинг) по случаю смерти Софьи Давыдовны Левиевой, уроженки Самарканда.

Она родилась в 1925 году, в многодетной семье Давид Хаим Шоломовича Левиева и Ривко Чини Гавриловой. В 1946 году вышла замуж за Миши (Мушияха) Левиева, от брака они имели дочь и двоих сыновей. София Давыдовна Левиева, проживая в Москве с 1946 года, эмигрировала в Америку в 1991 году.

Траурный митинг вели раббай Авраам Табибов и Рошел Аминов. Выступили раббай Барух Бабаев, Барух Ходжаев, Григорий Давидов, Рафаэль Бадалбаев, Миша Сезанаев, Рафаэль Некталов, Арон Арон, Иосиф Ниязов, Дони Мошоев, которые рассказали о её добрых

дочери Этери, членам их семей, родным и близким.

31 августа в моцей шаббат раббай Барух Бабаев провёл интересную и содержательную лекцию, посвящённую осенним праздникам Рош Ашана, Йом Кипур и Суккот, в память Рива бат Яфы. По окончании лекции провели сэудат Мелави Малка, спонсорами которого являлись семьи Малкиэля и Ариэля Бен Мордухая. Затем провели атарат недарим и слихот. Раббай Барух Бабаев и хазан Очил Ибрагимов при чтении слихот использовали мотивы тфила и песнопения бухарских евреев. Всё это продолжалось до двух часов ночи. Участники, которых было более 200 человек, покидали зал с чувством духовного подъёма и ощущением, что решены многие волновавшие их проблемы.

1 сентября семья Дониэла и Леа Хаимовых провела обряд брит милы своему сыну. Сандок - Сосон Хаимов, дедушка новорождённого по отцу. Сандок ришон - дедушка новорождённого по матери. Мошиях Сионов поднёс новорождённого к стулу Эльёу Анови. Поздравили родителей и благословили новорождённого дедушки и бабушки, родные и близкие - Сосон и Елена Хаимовы, Шумел и Белла Коеновы, Зебо Шимунов, Нисон и Елена Коеновы, Ася и Миша Суюновы, Ирина и Авраам Фузайловы, Стела и Велви Энгел, Михаил и

Марина Ягудаевы, Браха и Иосиф Эфраимовы, Мира и Мерхай Мирзокандовы и другие. Раббай Барух Бабаев прочитал благословение на вино, торжественно произнёс имя новорождённого - Симха бен Даниэль, от имени руководителей и работников Центра поздравил родителей, благословил новорождённого и преподнёс поздравительный сертификат. Сэудат мицву провели в одном из красивых залов Центра. Кейтеринг «Da Mikelle».

1 сентября, по приглашению руководителей центра, известный раббай и блестящий оратор Эли Мансур провёл лекцию на



тему: «Рош Ашана и Йом Кипур - дни суда». Спонсоры лекции - семья Юсуповых. Лекция была посвящена памяти Родшеля бен Илияву Хаима и Леа Юсуповых. На ней присутствовали более 500 человек. Лекция была очень интересной и содержательной, за что руководители центра и участники выразили Эли Мансуре огромную благодарность и добрые пожелания.

2 сентября семья Сурена (Авраама) Какуриева и Беллы Аевзовой провела бармицу своему сыну - Давид Габриэлю Какуриеву. Бармица боя прочитал благословение на цицит, тфилин и Тору. Поздравили родителей, благословили бармица боя бабушки и дедушки, родные и близкие - Михаил Какуриев, Кутиэль Мошияхов, Светлана Юсупова, Элла и Семён Акиловы, Мишпель и Даяна Какуриевы, Эдуард и Сигалит Аки-

ловы, Яков и Люба Калонтаровы, Юра и Света Мордухаевы, Иосиф и Рая Нисимовы, Сара Кайлакова, Аркадий и Ира Шаламовы, Борис Мунаров и другие. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра также поздравил родителей, благословил бармица боя, преподнёс поздравительный сертификат и подарил «Живую Тору». Хазан синагоги Исраил Ибрагимов порадовал всех весёлыми традиционными песнями. Сэудат мицву провели в одном из красивых залов Центра. Кейтеринг «Da Mikelle».

Пользуясь случаем, все поблагодарили руководителей и работников центра за организацию и проведение всех мероприятий, коллектив работников сети ресторанов «Da Mikelle» - за красиво оформленные столы и вкусные блюда, а редакцию THE BUKHARIAN TIMES - за их труд на благо нашей общины.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок «Живую Тору» и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи в свою очередь получают награду от Ашема.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Фото автора.
Телефон: (917) 600-3422,
E-MAIL:
borisbabayev@yahoo.com



СОБЫТИЕ

1 сентября в небольшом сквере на Wall Street состоялась ставшая традиционной церемония поднятия флага Республики Узбекистан, посвященная 22-й годовщине со дня провозглашения независимости страны.

Инициатором этой акции является Туркестано-Американская Ассоциация – организация, объединяющая иммигрантов из Центральной Азии, которой руководит Абдулла Ходжа.

С приветствиями выступили: Постоянный представитель миссии Республики Узбекистан при ООН Дильёр Хокимов, главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов, доктор Альберт Малаков и другие.

Господин Д. Хокимов, который впервые принимал участие в этой торжественной церемонии в Нью-Йорке, в своем выступлении отметил, что горд присутствовать при поднятии флага своей страны: «Узбекистан, став в 1992 году полноправным членом Организации Объединенных Наций, установил дипломатические отноше-

ФЛАГ УЗБЕКИСТАНА НАД WALL STREET



ния практически со всеми странами мира и продолжает укреплять их. Особо необходимо отметить двусторонние отношения между Узбекистаном и Соединенными Штатами, динамично развивающиеся в духе взаимовыгодного партнерства и дружбы. Несмотря на то, что мы отмечаем этот празд-

ник, находясь за тысячи километров от родины, наши сердца и мысли находятся в Узбекистане. Сегодня, мы с гордостью поднимаем наш национальный флаг на одной из центральных и старейших улиц Нью-Йорка. Это место символично и имеет свою историю: ровно 230 лет назад здесь был спущен по-

следний флаг Британской империи и поднят флаг независимой Америки».

Рафаэль Некталов, который только что вернулся из поездки в Узбекистан, рассказал, что стал свидетелем огромных преобразований, которые изменили его родину. Она стала краше, сильнее и могущественнее.

Альберт Малаков с волнением говорил о том, что в Узбекистане он родился, получил образование и стал доктором. «Живя в Америке, - сказал он, - мы поддерживаем нашу страну, гордимся ее успехами на международной арене».

Под звуки Государственного гимна Узбекистана и аплодисменты присутствующих А. Ходжа и Д. Хокимов поднимают Государственный флаг Узбекистана на одной из главных улиц Америки, и теперь он в течение целой недели будет гордо реять над городом.

Затем присутствующие пустились в пляс, танцую узбекские народные танцы.

«Я каждый год приезжаю сюда, чтобы участвовать в церемонии подъема Государственного флага Узбекистана, - говорит популярный певец, лауреат фестивалей «Шарк Тароналари» и «Shashmaqam Forever» Эзро Малаков. - Я поздравляю всех своих соотечественников из Узбекистана с этим важным символическим событием.

М. РУБИНОВ
Фото автора

ИЗРАИЛЬ

В четверг, 29 августа при синагоге евреев - выходцев из Средней Азии, расположенной по ул. А-Горен на Мишор а-гефен, в г.Офаким открылся Музей культуры и быта бухарских евреев. В экспозиции Музея представлены предметы обихода, национальная одежда и посуда, книги, исторические материалы.

Все экспонаты были безвозмездно переданы в музей Рафаэлем Хафизовым-Хефец, по завещанию его отца Амнуна Хафизова-Хефеца, скончавшегося в США менее года назад, (благославена его память). Амнун Хафизов-Хефец был знаменитым фото-художником в Самарканде, заведовал там фотоателье.

Часть его коллекции выставлена в Америке.

БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКИЙ МУЗЕЙ В ОФАКИМЕ



С музыкальным приветствием выступила школьница Александра Гилевич, которая исполнила на скрипке два произведения.

Представитель Конгресса

всей израильской организации писателей бухарско-еврейской общины, прочитал свои стихи, посвященные Офакиму.

С приветственным словом выступил Яир Хазан, кандидат на пост мэра города Офаким, который более 20-ти лет назад принимал первых репатриантов из бывшего Союза, и хорошо знаком с их проблемами. Он по-

желал, чтобы новый музей помогал молодому поколению не забывать традиции отцов, т.к. без истории нет будущего.

На встрече прозвучал звучный голос шофара, которым Яков Якубов поздравил собравшихся с наступающим праздником Рош а-Шана!

Торжественная часть закончилась зажигательным национальным танцем в исполнении Розы Мирзакандовой - професс-

сиональной танцовщицы государственного ансамбля танца «Бахор» из Ташкента, и Рены Рубиновой, преподавателя танца из Душанбе.

Известный на весь Израиль стеклодув Иосиф Нур еще до начала вечера демонстрировал свое искусство, прямо на глазах зрителей выдувая оригинальные изделия. Здесь же, можно было купить сувениры из стекла, а также мезузы.



На открытии музея присутствовали гости из разных городов Израиля и США, говорившие на разных языках. На свежем воздухе перед синагогой были расставлены стулья. Вёл вечер представитель Конгресса бухарских евреев Израиля в г. Офаким Давид Хияев.

бухарских евреев Давид Калантаров поздравил офакимцев с открытием нового музея и наступающим Рош а-Шана. Приехавший из Тель-Авива рав Исаак Абрамов, бывший преподаватель истории, подчеркнул, как важно хранить традиции.

Яир Саидов, председа-



Рафаэль Хафизов-Хефец со слезами на глазах, поблагодарил всех, кто собрался на открытие музея, посвященное памяти его отца.

Совершив вечернюю молитву, мужчины сели к накрытым столам, где женщины уже с удовольствием ели ароматный плов - национальное блюдо народов Востока.

А в заключение каждому желающему вручили календарь, который стал хорошим подарком к Рош а-Шана.

Желаем всем хорошего, сладкого года!

Белла АРОНОВА,
Израиль

КВИНС-БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

Двое молодых и смелых раввинов проведут Рош а-Шана в тюрьме - не в качестве заключенных, а для того, чтобы помочь отбывающим наказание евреям отпраздновать Новый Год.

Двадцатитрехлетние хасидские раввины из движения "Хабад-Любавич" Иоэль Пессо

МОЛОДЫЕ РАВВИНЫ ПОМОГУТ ЕВРЕЙСКИМ ЗАКЛЮЧЕННЫМ ОТМЕТИТЬ РОШ АШАНУ

и Хезки (Иехезкель) Вайс прибыли в федеральную тюрьму Metropolitan Detention Center в Бруклине и обустроили там временную синагогу, которая сможет вместить около 30-ти молящихся. Узники-евреи смогут попросить об отпущении своих грехов и достойно отпраздновать Рош а-Шану.

- Любой человек имеет право на связь с Б-гом. Даже если вы совершили преступ-



ление, эта связь не обрывается, - заявил раввин Иоэль Пессо, который, как и его напарник, вырос в бруклинском районе Краун Хайтс, где проживает много последователей Любавичского Ребе.

По данным еврейской организации "Aleph Institute" в Майами, которая занимается помощью заключенным-евреям под эгидой движения "Хабад-Любавич", в этой фе-

деральной тюрьме содержится около тысячи заключенных, из них 60 евреев. Среди последних есть и несколько членов бухарско-еврейской общины.

Раввины Пессо и Вайс будут в тюремной синагоге трубить в шофар и читать часть Торы, где рассказывается как Б-г повелел Аврааму принести в жертву Исаака.

- Вс-вышний испытал Авраама, и это прямой аналог, того, что происходит на Рош а-Шана. Весь год людей испытывают, и иногда они поддаются искушению" - напомнил раввин Хезки Вайс.

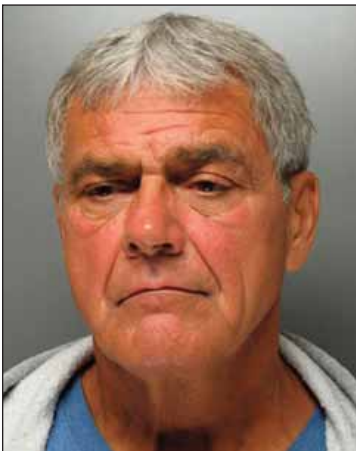
ПОЖИЛОЙ РЕЦИДИВИСТ РАНИЛ ДВОИХ ПОЛИЦЕЙСКИХ

Полицейские уже почти неделю обыскивают дворы, крыши и парковки по всему западному Квинсу в поисках бывшего шестидесятиоднолетнего бандита, который обстрелял и ранил двоих полицейских в Квинсе.

На протяжении последних 44-х лет, Гари Сарбек был не в ладах с законом. Начиная с 1969, он неоднократно привлекался к уголовной ответственности за грабежи, взломы и нанесение телесных повреждений в Нью-Йорке, Пенсильвании и Флориде. Полиция предупреждает нью-йоркцев, и в первую очередь жителей Квинса, что бандит вооружен и очень опасен.

Его обвиняют в ограблении женщины в квинском районе Ист Элмхурст. Сорокадвухлетняя жертва шла по 79-й стрит, когда Сарбек выпрыгнул из своей машины, отнял у нее сумочку, а затем сел в машину и скрылся с места преступления.

Вечером того же дня двое полицейских заметили Сарбека за рулем автомобиля,



который был описан жертвой ограбления и, как выяснилось, был угнан во Флориде в ходе вооруженного ограбления. Когда они пытались остановить машину на углу Бродвей и Кресент стрит в Астории, преступник дал по газам, сбил одного из полицейских и протасил его по тротуару. Удар был так силен, что служебный пистолет полицейского самопроизвольно выстрелил. Его напарник услышал выстрел и, в свою очередь, произвел единственный выстрел по автомобилю

Сарбека. В ответ, бандит произвел несколько выстрелов в полицейских и быстро уехал. Через несколько кварталов он бросил машину и скрылся, но на бегу он выронил свой мобильный телефон, по которому его удалось идентифицировать.

В считанные минуты после перестрелки район был наводнен полицией. Использовались служебные собаки, полицейские стучались в двери и обыскивали задние дворы, вертолеты осветили всю улицу.

По сообщению полиции, Гари Сарбек вооружен двумя пистолетами. За его поимку назначена награда в сумме 2.000 долларов.

Пострадавшие полицейские были доставлены в больницу Cornell Hospital Medical Center, где один из них до сих пор госпитализирован, а его состояние оценивается как стабильное. Второй полицейский после оказания медицинской помощи был выписан из больницы.

УЧИТЕЛЬ ИЗ ФОРЕСТ ХИЛЛС ОСУЖДЕН ЗА РАСТЛЕНИЕ СВОЕЙ УЧЕНИЦЫ



Квинский учитель, который признал себя виновным в растлении своей несовершеннолетней ученицы, приговорен к шести месяцам тюрьмы и десяти годам испытательного срока. Он также будет в течении многих лет находиться под наблюдением правоохранительных органов как совершивший преступление на сексуальной почве.

Тридцатишестилетний Даниэл Райлли, который ранее служил сержантом морской пе-

хоты, преподавал английский язык шестиклассникам в квинской государственной школе I.S. 237 во Флашинге. У него есть жена и маленькая дочь. На протяжении восьми месяцев он вступал в половую связь со своей четырнадцатилетней ученицей у себя в доме в Форест Хиллс.

Теперь Райлли навсегда лишился права преподавать и после выхода из тюрьмы не сможет находиться в одном доме со своей маленькой дочкой.

НАПАДЕНИЕ НА ЖЕНЩИНУ В КВИНСКОМ ПАРКЕ

Форест-парк в Квинсе по-прежнему остается крайне опасным для женщин.

Шестидесятилетняя женщина совершила дневную пробежку в парке когда преступник, воспользовавшись электрошоковым пистолетом, повалил её на землю и надругался над ней.

Известно, что в Форест-парке уже на протяжении нескольких лет орудуют маньяки, которые нападают на женщин. Предыдущее нападение было совершено в марте, когда, используя такой же электрошоковый пистолет, бандит ограбил двадцатитрехлетнюю женщину и пытался ее изнасиловать.

По мнению полиции, два последних нападения не связаны между собой. После предыдущего нападения, полицейские задержали подозреваемого, но быстро отпустили его, признав, что он не имел никакого отно-



шения к происшедшему.

Местные жители стали возмущаться неспособностью полиции положить конец нападениям на женщин, и член горсовета Элизабет Кроули добилась увеличения количества патрулей в зловещем парке.

К сожалению, такая повышенная осторожность продолжалась недолго, и в настоящее время парк ежедневно с 9:30 утра до 6:00 вечера патрулируется двумя полицейскими. Таким образом, в момент последнего нападения патрульные должны были находиться в парке...

За содействие в поимке преступника назначена награда в 22 тысячи долларов. Он описывается как белый мужчина в возрасте от 30 до 40 лет, ростом около 175-178 см.. У него светлокаштановые волосы. Он был чисто выбрит и одет в черную футболку и спортивные штаны.

ГРУЗЧИКИ АЭРОПОРТА КЕННЕДИ ГРАБИЛИ ПАССАЖИРОВ "ЭЛЬ-АЛЬ"

Правоохранительными органами арестованы семеро грузчиков аэропорта имени Кеннеди (JFK) по обвинению в краже ювелирных изделий и электроники на сумму в несколько тысяч долларов из багажа пассажиров израильской авиакомпании "Эль-Аль".

Аресту предшествовали многочисленные сообщения пассажиров о пропаже ценных вещей из багажа, после чего служба безопасности авиакомпании установила в багажном отделении одного из своих авиалайнеров скрытую видеокамеру. Камера запечатлела семерых подозреваемых, когда они рылись в багаже пассажиров, извлекая оттуда драгоценности, часы, наличные деньги,



компьютеры и другие ценные вещи.

В числе задержанных преступников четыре жителя Квинса - Тристан Бредвуд, Уду Дуднат, Хулио Салас и Ошейн Кристи; два жителя Бруклина - Ромэйн Смит и Нкоси Каннингем; и житель Лонг-Айленда - Дашон Скулер.

По данным следователей, большинство краж было совер-

шено между апрелем и августом этого года. Некоторые из украденных вещей были обнаружены в домах и автомобилях багажных воров, а у одного из них, когда на него надевали наручники, на руке были украденные им часы.

Все семеро подозреваемых признали свою вину, и им предъявлено обвинение в краже в особо крупных размерах и незаконном хранении краденного имущества.

"Я выражаю признательность сотрудникам авиакомпании «Эль-Аль» за то, что они серьезно отнеслись к жалобам пассажиров и помогли нам поймать преступников", - заявил окружной прокурор Квинса Ричард Браун.

Direct Furniture, NY
Discount furniture *
Factory outlet * Direct discount furniture

Мебель с базы **DIRECT FURNITURE**

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!

Lowest prices guaranteed!



We will beat any advertised price!



Ashley Leather Sofa & Loveseat
With A 5 Year Accidental
Warranty Plan For Only \$849.99

Excellent Service
Special deals
for newlyweds
50% - 80%
savings!

168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432
Baruch Meyrov 718-558-4190
www.directfurnitureny.com sales@directfurnitureny.com

Partners in Care®
Private, professional home care
PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки.
Для имеющих сертификаты PCAs, CNA – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.
(212) 609-7767 - Лариса

**HOME HEALTH AIDES
PERSONAL CARE AIDES**

Queens & Brooklyn



Говорим по-русски
Имеются рабочие места

- Бесплатный семейный план (страховка)
- Превосходная почасовая и сдельная оплата.
- Предоставляется бонус на страхование жизни
- Высококвалифицированное агентство уважительно относится к работникам
- Удобный график работы, включающий выходные и три дня в неделю с проживанием
- Отпуска/пособия по болезни
- Работа предоставляется незамедлительно
- Русскоговорящие координаторы и персонал

**Звоните VIP HEALTH CARE SERVICES
(718) 849-2300**

Спросить Фреда
Оказываем услуги на дому с 1977 года

**ПОЛУЧИТЕ ОТВЕТ
НА ВАШИ
МОЛИТВЫ!**

14 Days Trip to ISRAEL-NO ONE BELONGS
HERE MORE THAN YOU.
23 October- 5 November, 2013 for \$1875.00
plus flight.
12 ночей в 4* гостинице 2-разовое питание, обширная туристическая программа:
Иерусалим, Мертвое море, Массаса, Парк "Мини Израиль"... Тверия, Цфат, Кейсария, Хайфа, Гора Кармель, Галилейское море, Озеро Киннере, Голанские высоты, Тель Авив, Яффо,...



Алла Якубова
718-864-5552
yakubovalla7@gmail.com

Посещение подземного Иерусалима и шаббат с тремя трапезами в святом Иерусалиме возле Котел Маарави - Стены плача.
2-й шаббат - экскурсии в Тель-Авив
Желающие могут провести этот шаббат с родственниками или с группой в гостинице.



Две насыщенные недели с 23 октября по 5 ноября. Стоимость \$2,995.00 - полный пакет и для желающих - добавочная поездка на Украину в Умань на обратном пути с 4 ноября по 7 ноября.
Стоимость добавочного пакета + \$699.00 включает 2 ночи/3 дня, перелёт Израиль /Киев - Умань/ - Израиль, транспорт в сопровождении гида, гостиница, питание: завтрак и ужин.



Справки, регистрация и оплата по кредит-картам по телефону
718-864-5552

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

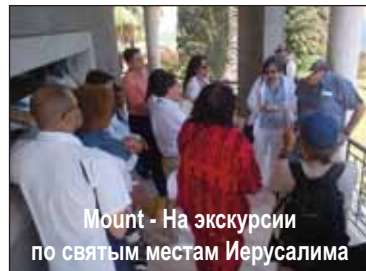
64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374

JCRC

Совет еврейских организаций Нью-Йорка (JCRC), объединяющий более 60 различных общественных еврейских объединений, в т.ч. и русскоязычного еврейства, спонсировал очередную миссию доброй воли в Израиль, в которой, по традиции, принимают участие не евреи и нееврейские общественные, политические, образовательные и социальные структуры.. Я встретился с исполнительным вице-президентом JCRC Майклом Миллером, и он рассказал об этой поездке – одной из нескольких десятков за прошедшие 25 лет, которые привели немало людей в стан друзей Израиля. «И сколько бы раз мы не были там с разными людьми, представителями разных организаций, этнических общин, дипломатами, бизнесменами и журналистами - мы видим, как к лучшему меняется Израиль. Страна растет!» - подчеркнул Майкл Миллер.

Вот что он рассказал:

Нынешняя группа была по своему уникальной: в ней не было ни политиков, ни чиновников. Собрались 15 представителей азиатских и афроамериканских общин (общественные деятели, главы



Mount - На экскурсии по святым местам Иерусалима

благотворительных фондов, социальные работники, педагоги, священники) и др... Среди них были Давид Банкс, президент Eagle Academy Foundation, Лаверна Фонтейн, основатель и президент Defiant Hope Consulting and Training Company, Мелани Хертцог, исполнительный директор Children's Defense Fund, Вивиан Хернандес, Senior Producer, Verizon, Шина Райт, President, United Way NYC, Канон Сирота, священник, Винсент Ленца, исполнительный директор Staten Island Not for profit Association и т.д.

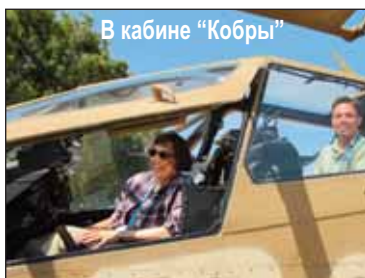
Наш визит длился неделю, но за 7 дней, благодаря продуманному маршруту, нам удалось получить максимально возможную информацию и массу впечатлений. Удовлетворить интересы всех вместе было непросто за-

ДРУЗЕЙ У НАС СТАЛО БОЛЬШЕ!



Встреча с Юлием Эдельштейном

дачей, т.к. и по национальному, и расовому составу, интересам группа была разношерстной. Одно ее объединяло абсолютно точно – желание увидеть все своими глазами и создать собственное представление о происхо-



В кабине «Кобры»

дцем в Израиле и вокруг него. Сами понимаете, именно в это время стали развиваться бурно события в Сирии, Египте, в Иране появился новый президент, палестинско-израильские переговоры тоже сыграли подогревающую роль интереса членов делегации.

Как только самолет приземлился в Бен-Гурионе, нас тут же посадили в автобус и уже через час мы стали гостями вертолетной части «Пальмахим» ВВС Израиля. Нам показали самую современную технику (вертолеты «Кобра»). Мы тесно пообщались с командиром вертолетчиков, который оказался врачом по профессии: принимал участие в спасательной операции после землетрясения на Гаити. На членов делегации он произвел неизгладимое впечатление, как человек не только защищающий жизнь израильтян, но и не евреев далеко за пределами Израиля. Встреча приобрела символический характер с самого начала нашего путешествия. Солдат и врач в одной личности – это потрясло всех.

Затем мы приехали в Иокнаам (недалеко от Хайфы), на высокотехнологичное предприятие, разрабатывающее и выпускающее уникальную медицинскую продук-

цию «ARGO».. Особенно нас поразили конструкции протезов, в которых инвалид (парализованный человек) может подниматься даже по лестнице, чувствовать себя абсолютно полноценным человеком. Кстати этот комплекс нам продемонстрировал инвалид войны, друг по национальности. Вот вам еще один символ, характеризующий заботу о человеке в Израиле.

В Хайфе мы встретились с мэром Ионой Яхавом и Юлией Штрайм, вице-мэром города, с которой мы знакомы по контактам с русскоязычной общиной в Израиле и США. Она нам очень помогла сделать визит в Хайфу запоминающимся, за что я ей очень благодарен. Особенно много Юлия рассказала делегации о достижениях русскоязычных израильтян в Хайфе.

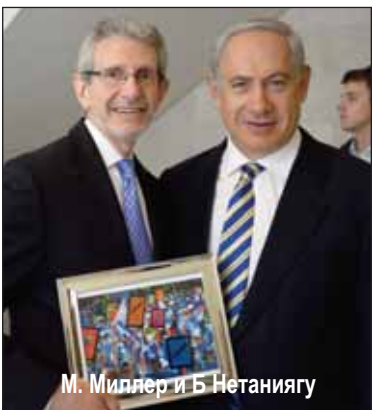
На следующий день мы уехали на Голаны. И там, на высотах, на месте, показали гостям, что есть для Израиля Голаны, такую важную стратегическую и экономическую роль они играют. Кажется, гости прониклись этим до самых пяток. Гости слышали разрывы снарядов на сирийской стороне.

С Голан доехали до озера Кинерет и снова на автобусе приехали в Тель-Авив, где пообедали с главным редактором газеты «Хаарец» Алуфом Бенном.

Затем как в кино стали меняться люди и места встреч.

В Рабин Центре нас приняла дочь Ицхака Рабина-Далия, и мы долго беседовали о ее отце и современном Израиле. Затем мы поехали в Сдерот, где представитель военного командования показал нам все, что характеризует этот город, стоящий на границе с Газой, который не только стал символом противостояния палестинскому ракетному террору, но и живет, и развивается в сложных условиях.

Четвертый день нашего пребывания был волнительным, потому что стал днем посещения музея Яд Вашем. Наши гости вышли из музея притихшими и печальными от увиденного и услышанного. У многих были слезы. Символично, что после посещения Яд Вашем нас принял спикер Кнессета, отказник, узник Сиона, известный политик, борец



М. Миллер и Б. Нетаниягу

за выезд евреев из СССР Юлий Эдельштейн. Казалось, какая связь между Яд Вашем и Юлием. Оказалось, самая тесная и члены делегации это хорошо поняли без разъяснений.

Побывали гости из Нью-Йорка в поселении Гуш Эцион, а затем все время до Шаббата посвятили себя Иерусалиму. Многие прошли по святым для христиан местам и просто познакомились с Городом городов.

В последний день они встретились с архитектором Защитной Стены Дани Тирца, затем с гендиректором Министерства иностранных дел Рафи Баракком. Подкрепившись, участники делегации в последнем гостевом рывке пообщались с министром науки и технологии Яковом Пери...

А вечер, накануне отлета домой, мы посвятили подведению итогов. Скажу сразу – я горжусь тем, какое впечатление произвел Израиль на участников делегации. Все говорило о том, что Израиль приобрел еще 15 самых верных друзей, которые поделятся впечатлениями с окружающими их людьми и мы - евреи, живущие в США и Израиле, от этой дружбы станем еще крепче.

С Майклом Миллером
беседовал
Михаил НЕМИРОВСКИЙ

Фото М. Миллера



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IRINA SHIFRINA

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design/Web, IT support

Alex M.-Barkhudar

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

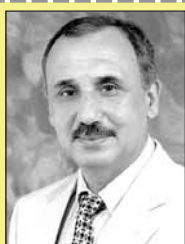
Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы



Alec Avulov
M.S., E.A.
Master of
Science in
Taxation

AVULOV TAX CONSULTING

Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902

aavulov@gmail.com



Anatoly S. ZAKINOV

Bail Bondsman
Private Investigator

125-10 Queens Blvd, # 325
Kew Gardens, NY 11415
cell 718-288-8166, office 718-206-0021

715 Ave U, # 1 Brooklyn,
NY 11223
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

Bail Bonds

Освобождение из тюрьмы
под залог
24/7 day service
718-288-8166

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

ОБЪЯВЛЕНИЕ

В связи с переездом недорого продаются мебель, телевизор «Sony» - 32 инча, мини-стиральная машина, шуба из стриженной норки (6 - 8 размер).

Тел. 917-620-3390

В редакцию газеты
The Bukharian Times

ТРЕБУЮТСЯ

корректоры, редакторы,
рекламные агенты.

Оплата

по договоренности.

718-261-1595

BukharianTimes@aol.com

PROFESSIONAL TRANSLATION OF LEGAL DOCUMENTS:

Birth, Divorce and Marriage Certificates;
School Transcripts and Diplomas;
*Preparation of litigation papers for attorneys;
Notary/Seal and more.*



Вероника

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ
ПЕРЕВОД ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ:
Свидетельств о рождении, браке, разводе,
школьных аттестатов, дипломов и других документов
*Подготовка судебных документов для адвокатов
Услуги нотариуса с печатью*

Tel./Тел. (917) 373-4213

SPRAY FOAM INSULATION

Покрываем пеной
стены, потолки,
крыши.
Экономия
электроэнергии -
50%.
Лучшие цены
на маркете.

Тел. 917-957-6613

RECEPTIONIST/ HR COORDINATOR

Russian/English bilingual

Growing queens NY home care agency seeks caring professionals with commitment to customer satisfaction & previous 5 year home care exp to come and grow with us.

Must be a team player with Computer literacy.

Able to audit charts for DOH.

Proficiency in excel and solid organizational skills.

Working knowledge of HHA Exchange preferred.

Please email your resume to
LHHCSA@hotmail.com

ТРЕБУЕТСЯ ДИЗАЙНЕР

Срочно требуется в газету The Bukharian Times опытный дизайнер, работающий в программах: QUARK, PHOTOSHOP и Microsoft Word.

Резюме посылать

по адресу bukhariantimes@aol.com

Или по факсу 718-261-1564.

Справки по телефону 347-615-0619

Редакция расположена в Квинсе

TAX ACE
Real Experience
Real Results
LANA SHIMUNOVA
Lana@taxacellc.com
JONATHAN NIYAZOV
Jonathan@taxacellc.com

Tel: (718) 310 - 0296

Fax: (718) 709-8680 www.TaxAceLLC.com

97-11 64TH ROAD, 2ND FL. REGO PARK, NY 11374

- Персональный Tax Return
- Корпорационный Tax Return
- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерств
- Организация и Планирование Бизнеса
- Бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов
- Payroll & Sales Tax

• Иностранные Инвестиции и Apostille

**ГАРАНТИРУЕМ МАКСИМАЛЬНЫЙ ВОЗВРАТ
В МИНИМАЛЬНЫЕ СРОКИ И ЗА НИЗКУЮ ЦЕНУ!**

ELECTION 2013



**АЛЕК
БРУК-КРАСНЫЙ**

Нынешней осенью в Нью-Йорке состоятся выборы на все ключевые посты городского руководства, включая пост мэра. Эти выборы представляют исключительную важность для каждого нью-йоркца, чьи перспективы в ближайшие годы будут напрямую зависеть от того, насколько правильным будет сделанный выбор. Разобраться с ситуацией в предвыборной гонке помог член Законодательной Ассамблеи штата Нью-Йорк от 46-го избирательного округа

АЛЕК БРУК-КРАСНЫЙ

Я никогда не поддерживал и не поддерживаю кандидатов из каких-либо корыстных побуждений. Я поддерживаю людей, которые, на мой взгляд, станут моими наиболее эффективными партнерами в дальнейшей работе на благо 46-го округа Ассамблеи штата.

На пост мэра я поддерживаю Билла Томпсона (Bill Thompson), в кампании на пост городского контролера – Скотта Стрингера (Scott Stringer), в гонке за пост общественного защитника – Дэниела Скуадрона (Daniel Squadron) и на пост окружного прокурора Бруклина – Чарльза Хайнса (Charles Hynes).

О поддержке Скотта Стрингера на пост городского контролера я заявил задолго до того, как в гонку вступил его соперник Элиот Спитцер (Eliot Spitzer). А сейчас я лишь укрепился в своём решении: для меня совершенно ясно, что городские финансы, пенсии и контракты должны находиться в ведении человека с незапятнанной репутацией, а не того, кому не доверяет даже собственная семья.

Что касается выборов общественного защитника, то я поддерживаю Дэниела Скуадрона не только как эффективного штатного сенатора, но и как сына человека, который чрезвычайно много сделал для возможности выезда евреев из Советского Союза. Ховард Скуадрон еще в 60-х и 70-х бывал в Советском Союзе и встречался с советскими лидерами, пытаясь добиться возможности нашего с вами выезда из СССР.



В компании на должность окружного прокурора Бруклина я поддерживаю человека, которого считаю образцом для подражания. Чарльз



Sal Albanese

Former NYC councilman, 63
DEMOCRAT



Bill de Blasio

NYC public advocate, 51
DEMOCRAT



Adolfo Carrion

Former Bronx borough president, 52
INDEPENDENT



John Catsimatidis

Owner, Gristedes grocery chain, 64
REPUBLICAN



Jack Hidary

Tech Entrepreneur, 44
INDEPENDENT



Joe Lhota

Former chief of the MTA, 58
REPUBLICAN



John Liu

NYC comptroller, 46
DEMOCRAT



George McDonald

Founder of the Doe Fund, 68
REPUBLICAN



Christine Quinn

New York City Council speaker, 46
DEMOCRAT



Erick Salgado

Minister, 42
DEMOCRAT



Bill Thompson

Former NYC comptroller, 59
DEMOCRAT



Anthony Weiner

Former Congressman, 48
DEMOCRAT

Хайнс давно известен в нашей общине и является ее настоящим другом. Прокурор с добрым сердцем – это вообще редкое явление. Его оппонент Кеннет Томпсон (Kenneth Thompson) наиболее известен, как адвокат горничной отеля Sofitel Нафиссату Диалло, обвинявшей главу Международного Валютного Фонда Доминика Стросс-Кана в сексуальных домогательствах.

Первичные выборы Республиканской и Демократической партий состоятся 10 сентября. В них смогут принять участие только избиратели, зарегистрированные в той или иной партии. В соответствии с секцией 6-126 закона о выборах, возможен второй тур выбо-

кандидатами, занявшими в первом туре первое и второе места.

О кандидатах от каждой из партий следует сказать отдельно.

РЕСПУБЛИКАНЦЫ

Думаю, что судьба Республиканских первичных выборов решится в поединке между Джозефом Лотой

ного управления, но уже во времена Майкла Блумберга. К его заслугам многие относят достаточно эффективное восстановление транспортной системы после урагана Сэнди.

Громадный успех Джона Кациматидиса в бизнесе и финансовой сфере, безусловно, греет сердце каждого иммигранта. Родившись в бедной семье иммигрантов, практически



(Joseph Lhota) и Джоном Кациматидисом (John Catsimatidis).

Джозеф Лота в основном связывает свою карьеру с работой в государственных структурах, хотя работал и на Уолл-стрит. Свою политическую карьеру Лота начал в администрации Руди Джулиани в качестве руководителя финансового департамента, а позднее в должности заместителя мэра. Также он был председателем городского транспорт-

по дороге из Греции в Америку, он добился головокружительных успехов в коммерческой сфере. В результате построения очень успешной сети супермаркетов, успехов в области строительства, эффективного инвестирования во многие прибыльные проекты, в том числе, в предприятия по переработке нефти и недвижимости, он стал нью-йоркским магнатом. Возможно, успеху его кампании мешает концентрация на некоторых



John Cattsimatidis

проектах, которые вряд ли можно назвать приоритетными для города:

- монорельс вдоль всех скоростных трасс;
- уличные ярмарки во всех районах Большого Яблока;
- Всемирная Ярмарка в Нью-Йорке.

С другой стороны, многим в Нью-Йорке нравится освежающий энтузиазм его избирательной кампании, а русскоязычным американцам безусловно импонирует возможность говорить с его супругой на их родном языке.

На фоне энергичного Кацсиматидиса Лота выглядит довольно серым. Лоте может помешать и тот факт, что он был председателем комиссии, которая во время пребывания Джулиани на посту мэра пыталась отобрать финансирование у некоторых городских музеев.

Надо сказать, что хотя в нашем городе количество демократов в 5 раз превышает количество зарегистрированных республиканцев, в течение 20 лет ни один демократ не смог занять кресло мэра. Во многом это происходит из-за того, что кампании почти всех кандидатов-демократов строятся на том, что наш город якобы находится в тяжелом положении. Объективные факты свидетельствуют, что это не так. Нью-йоркские предприниматели открывают все новые бизнесы, особенно в области высоких технологий и моды, биржевые индексы и цены на недвижимость постоянно растут, а в тех районах, где десять лет назад было страшно ходить, отстраиваются фешенебельные жилые дома.

Консервативным демократам, к которым отношусь и я сам, очень хотелось бы, чтобы в процессе основных выборов посыл кандидата от демократов менялся и стал более позитивным.

Есть еще один фактор, который может помешать демократам. Этот фактор – Адольфо Керрион (Adolfo Carrion), кандидат от Партии независимых. В случае, если Кристин Куинн (Christine Quinn) станет кандидатом от демократов на первичных выборах, Керрион окажется единственным представителем меньшинств на бюллетене, что может способствовать разделению голосов демократов на первичных выборах и выигрышу кандидата от республиканцев.

ДЕМОКРАТЫ

В список кандидатов входят Кристин Куинн, Билл Де Блазио (Bill de Blasio), Билл Томпсон (Bill Thompson), Энтони Винер (Anthony Weiner), Джон Лю (John Lew), Эрик Залгадо (Erick Salgado) и Сел Албанезе (Sal Albanese).

До недавнего времени опросы показывали неоспоримое преимущество Кристин Куинн, но оно в последнее время стало таять на глазах, и в результате Билл Де Блазио и Билл Томпсон сегодня либо опережают Куинн либо идут с ней вровень.

Кристин Куинн представляет Нижний Вест-Сайд Манхэттена в Городском Совете с 1999 года. Она заняла

пост спикера Горсовета в 2006 году, став первой женщиной и первой открытой лесбиянкой в высшем руководстве Нью-Йорка. Кристин Куинн имеет длинный послужной список, как общественный активист. Она также принимала участие в кампании известного борца за права сексуальных меньшинств Тома Дюэйна на выборах в Городской Совет, а затем работала руководителем его офиса. Она также возглавляла ANTI Violence project, работая с NYPD над вопросами безопасности приверженцев однополной любви. Сразу после принятия в Нью-Йорке закона, разрешающего однополые браки, Куинн сочеталась законным браком со своей подругой. К числу своих заслуг она относит также борьбу с нечестными лендлордами, остановку процесса увольнения учителей, сбалансирование бюджета без сокращения программ для малоимущих, введение закона против курильщиков и о сокращении на 30% выбросов углекислого газа в атмосферу к 2030 году.

Билл Де Блазио был выбран общественным защитником (второй по важности пост в городе) в 2010 году. Он начал свою карьеру в офисе мэра Дэвида Динкинса, затем стал региональным директором Федерального Департамента жилья в штатах Нью-Йорк и Нью-Джерси. К числу своих достижений Де Блазио относит борьбу за субсидированное жилье, за права квартиросъемщиков, за лучшие условия для малых бизнесов и создание системы образования для маленьких детей. Ему удалось провести в жизнь закон о защите детей, живущих в малообеспеченных семьях и шелтерах. Он борется против закрытия госпиталей.

Энтони Винер родился и вырос в Бруклине, в семье адвоката и школьной учительницы. Получив степень бакалавра университета штата Нью-Йорк в Платсбурге, он 6 лет работал в офисе конгрессмена Шумера, пока не выиграл выборы в Горсовет, став самым молодым его членом за всю его историю. В Горсовете Винер активно выступал за права домовладельцев, владельцев мелких бизнесов, а также иммигрантов. Став членом Конгресса, он был единственным представителем штата в Комитете по обеспечению без-

опасности страны. Винер принес Нью-Йорку миллионы долларов финансирования для программ обслуживания парков и пляжей, борьбы с заразными насекомыми, на дополнительное обучение новых полицейских, городские паромы, чистку граффити и многие другие. Он известен поддержкой Израиля, в 2006 году он пытался не пустить в ООН делегацию Палестины, а в 2009 вместе с конгрессменом Надлером пытался противостоять желанию администрации Обамы заключить 20-миллиардную сделку на продажу новейшего вооружения Саудовской Аравии. Однако сегодня нельзя не принимать во внимание нашумевшие скандалы вокруг его имени.

Джон Лю иммигрировал в Нью-Йорк из Тайваня вместе с семьей в возрасте 5 лет. Он получил диплом бакалавра физической математики в Университете штата

Нью-Йорк. Он имеет опыт работы в частном секторе - 14 лет был менеджером по расчетам страховых рисков в компании PricewaterhouseCoopers LLP. В 2009 году он был избран городским контролером. Среди его достижений на этом посту - сохранение трёх миллиардов долларов в результате ликви-

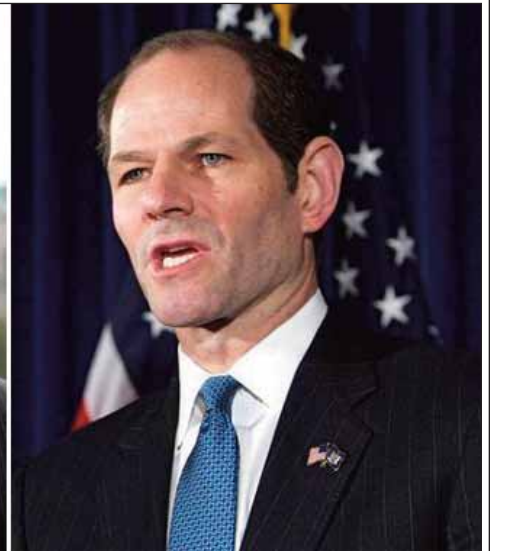
Томпсон никогда не был замешан ни в одном скандале.

Многие политические эксперты полагают, что реальная конкуренция на выборах развернется среди трех основных кандидатов: Билл Де Блазио, Кристин Куинн и Билл Томпсон.

Кандидатуры Сэла Албанезе и Эрика Залгадо рассматривать бессмысленно, так как во всех опросах общественного мнения они набрали не более 1-2% голосов.

Я достаточно хорошо знаю Билла Де Блазио, признателен ему за то, что он сделал на посту общественного защитника, но пост мэра Нью-Йорка предполагает совсем другую, гораздо более центристскую политическую позицию. Я не с ним, когда он призывает к существенному сокращению прав полицейских - считаю, что это может привести к снижению уровня безопасности.

Как я уже отмечал, наш город, в моем представлении, не находится в упадке, а быстро и динамично развивается. Однако некоторые городские приоритеты должны поменяться. От большого бизнеса к малому, от Манхэттена к другим районам, от самых



дании многих контрактов города с компаниями-аутсайдерами, снижение городских долгов, совершенствование пенсионной системы, эффективный надзор над многими проектами с улучшением городской инфраструктуры, а также создание проекта Checkbook NYC, помогающего нью-йоркцам разорваться со сложностями 70-миллиардного городского бюджета.

Билл Томпсон родился и вырос в Нью-Йорке и среди всех кандидатов он имеет наиболее разносторонний опыт работы. В течение семи лет он был городским контролером, возглавлял штат в 700 человек и управлял пенсионным фондом в 100 млрд. долларов. Это при нем город начал инвестировать в жилой фонд, строя жилье для людей среднего уровня доходов. В течение 5 сроков он возглавлял нью-йоркский Департамент образования. Во время его руководства в городских школах было большое количество арт-программ. Особое внимание он уделял развитию программ продленного дня. В 2009 Билл Томпсон выступил против мэра Блумберга, и был очень близок к победе, проиграв всего 3% голосов. Бил Томпсон имеет опыт работы в частном секторе - он возглавлял известную финансовую компанию Siebert Brandford Shank & Co., LLC. Он был одним из первых городских лидеров, организовавших русско-американский день на уровне города. За все годы политической карьеры Бил

богатых жителей к работающему среднему классу. Надеюсь, что следующим мэром будет представитель политики здравого смысла. Я с большим уважением отношусь к Куинн, которая прошла большой путь от активистки ЛГБТ до спикера Горсовета. Однако разносторонний жизненный опыт Билла Томпсона мне импонирует значительно больше. Я считаю, что политику необходим опыт работы в частном секторе. Это тем более важно на таком посту, как пост мэра Нью-Йорка.

Я считаю важными многие инициативы Билла Томпсона. Я с ним, когда он говорит о найте дополнительных групп полицейских, о снижении оплаты за воду и обслуживание канализации в кооперативах и кондо, когда он говорит о том, что МТА должно использовать свои собственные резервы без повышения цен на проезд, особенно в экспресс-автобусах. И, конечно, я с ним, когда он говорит о полном восстановлении брайтонского бордвока.

Дорогие друзья! Я знаю, что мои соплеменники на слово не верят, поэтому я прошу каждого из вас: проверьте мои слова, потратьте время на поиски ответов на ваши вопросы в интернете, благо информация сегодня доступна всем. Поверьте, ваше время не будет потрачено зря - для жителя Нью-Йорка нет более важных выборов.

СИМХА МУЛЛОДЖАНОВ

Когда не знаешь, что подарить
Нет лучшего музыкального подарка!
Так пусть мелодия звучит,
Когда играет звучно скрипка



Незабываемое шоу на скрипке
Самые популярные мелодии
Необыкновенные трюки на скрипке
Провожу любые мероприятия
на высоком уровне как певец и ведущий
В репертуаре песни народов мира
Работаю с престижными оркестрами или один
Вы может познакомиться с моим творчеством
на Youtube - Simhojon123
Тел.: 347-564-7373
e-mail: Simhojon@hotmail.com



שומר הדת
SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT

Tel: 718-436-8700

Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день
в Вашей жизни, когда этот мир
покидают Ваши родные и
близкие, обратитесь
в Хевро Кадишо SHOMREI
HADAS CHAPELS
и Вам окажут лучший сервис
по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL

קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"
שנגלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלוחים

Boro Park
13 Avenue
Banquet Hall,
Catering and
Gourmet for sale,
owner moving
must sell,
excellent deal
718-435-2401

**РЕКЛАМА
В ГАЗЕТЕ
THE BUKHARIAN
TIMES
- ПУТЬ К УСПЕХУ**
(718) 261-1595,
(718) 261-2315
Fax
(718) 261-1564

Dr T's Pediatrics PLLC IRINA LUDNER, M.D.

- * Принимает детей от рождения до 21 года
- * Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей



Irina Ludner

А вы сделали прививку от гриппа?



- * School, College and WIC forms
- * Забор крови проводится в офисе
- * Прививки для поступающих в колледж
- * Проверка слуха и зрения

- * ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА
- * ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ, МЕДИКЕЙД

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

97-32 63 Road
Rego Park, NY 11374
718-520-8585
www.drtpediatrics.com



ПОМОГАЮ ЛЮДЯМ ПОЛУЧИТЬ ПЕНСИЮ без визита в Social Security

20 лет успешной работы,
СОТНИ БЛАГОДАРНЫХ ЛЮДЕЙ.

ГАРАНТИРУЮ ВЫСОКИЙ КЛАСС
И НИКАКОЙ ПРЕДОПЛАТЫ.

Оплата только после победы.
Пенсионные
консультации бесплатно

МОИСЕЙ
(718) 997-9432

Предлагаем услуги по транспортировке

людей
и багажа
в любую точку
Израиля.

Встречаем
в аэропорту
Бен-Гурион.
972-54-796-5559
Шурик

СЪЕМ КВАРТИРЫ
В РЕНТ ВО ВРЕМЯ
ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ
ЖЕЛАЮЩИМ СНЯТЬ В РЕНТ
КВАРТИРЫ (С ОДНОЙ ИЛИ
ДВУМЯ СПАЛЬНЯМИ) В
ПЕРИОД ПРЕБЫВАНИЯ В
ИЗРАИЛЕ В ГОРОДЕ БАТ-ЯМЕ
(ТЕЛЬ-АВИВ) СДАЮТСЯ
КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ МЕБЛИ-
РОВАННЫЕ КВАРТИРЫ
С ХОРОШИМИ УСЛОВИЯМИ
НЕДАЛЕКО ОТ МОРЯ ПО
ЦЕНАМ НИЖЕ ГОСТИНИЧНЫХ
ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО ТЕЛЕФОНАМ:
В ИЗРАИЛЕ -
011-972- 552-723532 НЕРИК
В НЬЮ-ЙОРКЕ
718- 744-4406 ДАНИЭЛЬ



PEST CONTROL
ВСЕ ВИДЫ
УНИЧТОЖЕНИЯ
НАСЕКОМЫХ

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО

Используемые препараты
нетоксичны и безопасны
для людей и животных.
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА
для выведения клопов
Пенсионерам – скидка
Говорим по-русски
В продаже появились
намагнитники (Bedshield)
от клопов и клещей
Продаем чехлы на матрасы

Тел. 917 - 304-8777 Майк
Н.У.С. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

Компьютерная диагностика Коррекция пораженных органов



до лечения



после лечения

Диагностика

выдает характеристику пораженного органа; определяет причину возникновения и стадию заболевания; выявляет заболевание за несколько лет до того, как его обнаружат у Вас доктора.

Коррекция

Биорезонансная мета-терапия:

восстановит пораженные клетки организма; поможет избежать дорогостоящих операций; улучшит состояние организма и органов; уничтожит паразитов и глистов; безопасна и безболезненна для всех, от детей до беременных и кормящих женщин.

Консультации по телефону:

(941) 237-7871

nlsdiagnostic@gmail.com

www.nls.ucoz.com

ПАРАЗИТАМИ ПОРАЖЕНО 100% НАСЕЛЕНИЯ

Паразитные болезни - это серьезные патологические нарушения, сопровождающиеся неуклонным снижением иммунитета, нарушением функции желудочно-кишечного тракта, изменением кислотного баланса желудка. Все врачи, неважно, какой бы специальности они не были, должны признать факт, что 90% вскрытых патологоанатомами трупов кишат крупными червями, простейшими и одноклеточными.

НЕ секрет, что больные раком имеют желудочно-кишечный тракт, переполненный сухими каловыми массами, что являются прекрасной средой для обитания червей.

НЕ секрет, что астма имеет паразитарную природу, причина - печеночный паразит сосальщик.

НЕ секрет, что сахарный диабет имеет паразитарные корни (трематода крупного рогатого скота).

НЕ секрет, что экзема и псориаз - это болезни от недостатка кремния, использованного паразитами, поселившимся в организме человека.

НЕ секрет, что у больных астмой обнаруживают аскариду в легких.

НЕ секрет, что простейшие одноклеточные паразиты поражают детей уже в утробе матери и для борьбы с ними нельзя применить антибиотики, ни облучения, ни операции.

Вызывая аллергизацию организма пораженного человека, они снижают сопротивляемость к инфекционным и соматическим заболеваниям, снижают эффективность вакцинопрофилактики. По оценке Всемирного Банка, экономический ущерб от кишечных гельминтов занимает 2-е место среди всех болезней и травм.

КАЖДОМУ КТО ХОЧЕТ ЖИТЬ БЕЗ ПАРАЗИТОВ МОЖНО ЖИТЬ БЕЗ НИХ!

**Звоните, приходите и мы поможем вам жить без паразитов и глистов
(941) 237-7871**

Вероника

США

Достоянием гласности стали обычно закрытые данные о расходах, которые США расходуют на разведку

Газета The Washington Post опубликовала данные о бюджете разведсообщества США. Это сенсационная публикация: информацию о расходах на разведку в США обнаруживают крайне неохотно, еще меньше данных о том, какие структуры получают деньги и на какие цели.

По данным The Washington Post, которая ссылается на бюджетные документы Конгресса США, в 2013 году на нужды разведки США намерены израсходовать (на это получено согласие Конгресса) 52,6 млрд. долларов, что на 2,4% меньше, чем в 2012 году, но примерно вдвое выше предположительных расходов 2001 года и на четверть больше, чем в 2006 году.

Кроме этого, еще 23 млрд. планируется израсходовать на сбор разведывательной

ДЕНЬГИ ДЛЯ РАЗВЕДКИ

информации, необходимой для поддержки операций вооруженных сил США.

Также указана численность сотрудников американских спецслужб - это 83 675 гражданских служащих, 23 400 - военных и 21 800 подрядчиков (одним из них был Эдвард Сноуден, бежавший в Россию и предоставивший эти материалы газете).

Как пишет газета, «исторические данные о затратах США на разведку большей частью отсутствуют. Эксперты предполагают, что своего пика они достигли в конце 1980-х годов и выделенные тогда суммы эквиваленты нынешним 71 млрд. долларов».

16

В США действуют 16 разведслужб, ЦРУ - наиболее крупная и известная из них.

Кроме того, ЦРУ - единственная разведслужба, не входящая в состав какого-либо министерства: к примеру, ФБР (Бюро занимается сбором информации о террористах и иностранных разведках) входит в состав Министерства юстиции.

Стоит добавить, что с 1949 года до, предположительно, конца 1970-х годов, Конгресс соглашался направлять ЦРУ бюджетные средства, не требуя от директора Центрального разведывательного управления детальных бюджетных обоснований. ЦРУ было единственным в США федеральным агентством, обладавшим этой привилегией.

С 2004 года координацией действий всех агентств занимается директор национальной разведки - этот пост был создан на волне реформы, проведенной после терактов 11 сентября 2001 года, которые показали, что различные спецслужбы неспособны эффективно обмениваться информацией. (До этого в подобной роли выступал «первый среди равных» директор ЦРУ).

Информация о совокупном бюджете разведсообщества обычно исходит именно от директора национальной разведки. В 2010 году он заявил, что на работу подотчетных ему структур выделено 53,1 млрд., а в 2009-м назвал цифру в 49,8 млрд.

В апреле 2013 года было сообщено, что разведка запросила у Конгресса 48,2 млрд. Подобные объявления всегда сопровождаются следующей формулой: «По законодательству США, Директор национальной разведки делает достоянием общественности совокупную сумму ассигнований на финансовый год. (...) Любая и вся дополнительная информация, касающаяся бюджета Национальной разведывательной программы, а также информация, затрагивающая отдельные разведывательные агентства или отдельные разведывательные программы, не будет опубликована».

ДЕНЬГИ

Сторонним наблюдателям было крайне сложно получить доступ к более детальной информации. К примеру, по оценкам Исследовательской службы Конгресса США, до 90% расходов на три национальные разведслужбы, входящие в состав Министерства обороны (это Агентство национальной безопасности, Национальное управление военно-космической разведки и Национальное агентство геопрозрачной разведки) «спрятаны» в различных разделах военного бюджета.

Конгресс США с 1978 года принимает особые законы о бюджете разведсообщества (данные из одного из этих документов и опубликовала The Washington Post).

В феврале 2013 года директор национальной разведки Джеймс Клаппер предупредил, что запланированный секвестр федерального бюджета США может серьезно повредить разведке, он назвал это «бюджетным эквивалентом срочной ампутации». Тогда речь шла о сокращениях в пределах 7%.

Позднее Клаппер и ряд его действующих и бывших коллег напомнили о том, как после окончания «холодной войны», расходы на разведку были кардинально уменьшены. Результатом этого стали сокращения штатов, прекращения ряда программ - одним из последствий чего стали провальные действия разведки, которая не смогла предупредить о планируемых «Аль-Кайдой» атаках на Вашингтон и Нью-Йорк.

The Washington Post опубликовала достаточно подробный расклад бюджетных средств. Согласно информации газеты, в 2013 году на долю трех агентств - ЦРУ, Агентства национальной безопасности (занимается электронной разведкой) и Национального управления военно-космической разведки - пришлось почти 69% всех выделенных средств. ЦРУ планирует получить 14,7 млрд., АНБ - 10,8 млрд., Национальное управление военно-космической разведки - 10,3 млрд.

ВНИМАНИЕ! ВПЕРВЫЕ В КВИНСЕ!

Открыт новый бухарско-еврейский клуб знакомств на интернете www.QueensJClub.com.

Главной целью клуба является устранение пробелов в общении быстро растущей общины, объединение разрозненных мест знакомств в один централизованный клуб, решение проблемы ассимиляции еврейского народа.

Клуб приглашает всех желающих (бухарские евреи, грузинские евреи, горские евреи, ашкенази, ...)

Одинокие мужчины и женщины старше 18 лет могут стать членами клуба, где в надёжной и дружелюбной обстановке они могут познакомиться друг с другом с целью создания семьи.

Представитель клуба поможет заполнить профайл в Центральной синагоге общины бухарских евреев (106-16 70 авеню Forest Hills) с 2 до 4 часов каждое воскресенье начиная с 15 сентября.

ТЕЛЕФОН: (908) 461-3636





with wife Jenny and son Joey

When entrenched and powerful interests push New Yorkers around, John Liu pushes back.

- He went after Wall Street for foreclosing families out of their homes.
- He went after the MTA for two sets of books.
- He went after Mayor Bloomberg for the CityTime fiasco.

Now they're trying to stop him, but he won't back down.

Immigrant. Father. Husband. Son. Product of New York City Public Schools. Experienced as City Comptroller.

Your Mayor - A Mayor for the People.

John's story is a New York story. After working in a sweatshop, John Liu - a son of immigrants - used education with his college degree in mathematical physics to get ahead, and live a life in service to others. As a father with a child in public school, John knows what it means to want your children to succeed, and have no limits to their dreams. **The American Dream.**

Elected to the City Council and then as Comptroller, John has served as a watchdog - a pitbull - to stop fraud in the Bloomberg administration. He aggressively rooted out waste and abuse, saving over \$4 billion in taxpayers' money. John has developed innovative ways to **create jobs, protect wage standards, and secure the pensions for our retirees.**

John has taken on powerful interests and they've gone after him with fury - but he never backs down. As our Mayor, John will look out for EVERY New Yorker in EVERY neighborhood - **A Mayor for all people, the Mayor for change!**

VOTE DEMOCRAT ★
JOHN LIU

FOR MAYOR 2013

www.johnliu2013.com

Paid for by Friends of John Liu

Vote for the Change We Need on September 10

Owner Shomer Shabat Efraim Dekhkanov
Под наблюдением раббая Игалья Хаимова

גלאט כשר

Melody
RESTAURANT

718-380-4400

(917) 519 6701 Яша Некталов (917) 385 5244 Эфраим Дехканов
157-09 72nd Ave. Kew Garden Hills 11367

Ресторан принимает посетителей:
в большом зале - на торжества - около 200 чел.,
на поминки - 250 чел.
В малом зале - соответственно 70 и 100 чел.

Совместно с кейтерингом
NEW LIFE и ресторан
«Мелодия» принимает
гостей на ваши любые
торжества.

**НАШ РЕСТОРАН
ПРОВОДИТ 2 ВЕЧЕРА
РОШ-АШАНА
(ЕВРЕЙСКИЙ НОВЫЙ ГОД)
ВЕЧЕРОМ
4 И 5 СЕНТЯБРЯ**

Ресторан «Мелодия» - это уютный красивый престижный ресторан,
расположенный в центре Flushing (Kew Gardens Hills).

Глатт-кошерный
Ресторан «КРИСТАЛЛ»
под наблюдением раббая Игалья Хаимова

Мы будем рады
видеть вас
в ФЕШЕНЕБЕЛЬНОМ
РЕСТОРАНЕ

Наш ресторан проводит
два вечера Рош Ашана
(Еврейский Новый год)
вечером 4 и 5 сентября

Эксклюзивный
кейтеринг во всех
залах Нью-Йорка:
свадьбы, бар-мицвы,
юбилеи: Terrace on the Park,
Jericho Terrace, Sand Castle, Astoria
World Manor, Floral Terrace,
Oheka Castle.

Открыт отдельный
зал на lunch и dinner
с 11 часов утра до 11 вечера

138-81 КВИНС БУЛЬВАР, БРАЙВУД
718-558-9295
718-558-9290

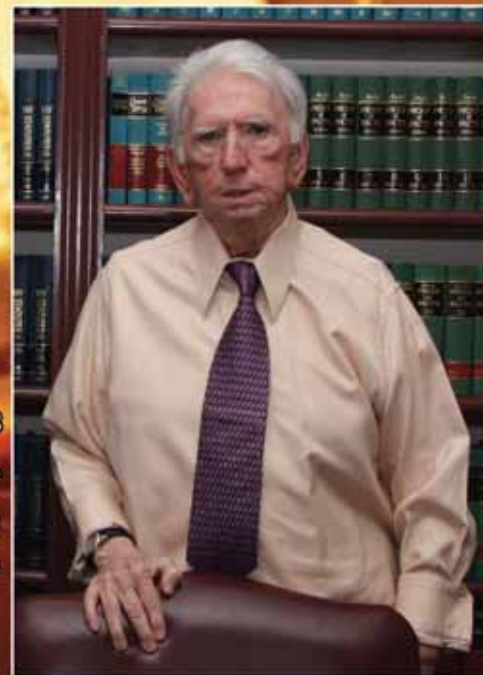
БОРИС (917)842-6820
НИКСОН (347)338-9078
РОБЕРТ (646)763-5494

УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА

Адвокаты Энтони Ломбардино и Борис Некталов

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела.

347-249-5057, 718-849-7272
101-05 Lefferts Blvd, Suite 207,
Richmond Hill NY



Attorney advertisement

Глатт-кошерный под наблюдением раббей Игаль Хаимова

Ресторан SVETSARAN

ПРИНИМАЕМ
КЕПТЕРИНГИ

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ
В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!**

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



Принимаем заказы на проведение любых торжеств.

DELIVERY - FREE

Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367

Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

НАСИХА-

בשר

ПРИНЦЕССА

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН
Shhita Beit Yoseph



Авнер



98-92 Queens Blvd
(напротив "Ор-Натан")

Принимаем заказы на проведение Рош-ха-Шана
Цена - \$45

Вместимость БОЛЬШОГО ЗАЛА (пари) – 120 чел., юшво – 180 чел., VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел., юшво – 60 чел.



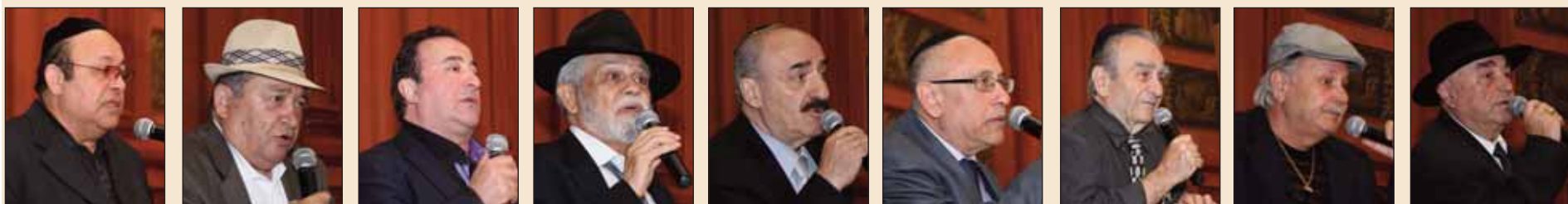
ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер

ПАМЯТИ СОФЬИ ЛЕВИЕВОЙ

1925-2013



29 августа в зале Главной синагоги - Канесои Калон Центра бухарских евреев прошла траурная церемония прощания с одной из выдающихся женщин бухарско-еврейской общины США, Узбекистана, Израиля, России и Таджикистана СОФЬЕЙ ДАВИДОВНОЙ ЛЕВИЕВОЙ.



С.Д. Левиева родилась в 1925 году в Самарканде, в семье Факира и Чини Левиевых.

В 1946 году она вышла замуж за известного предпринимателя, авторитетного

члена общины бухарских евреев Самарканда Михаила Левиева и переехала с ним в Москву. Здесь родились ее двое сыновей Алик и Константин, дочь Этери.

Все они вместе с детьми и внуками собрались в Канесои Калон проводить в последний путь любимую маму, бабушку и тетю.

Семья Левиевых была

общительной и гостеприимной, двери их дома всегда были открыты многочисленным гостям и землякам из Самарканда, Ташкента, Душанбе и Бухары. Несмотря на все трудности, с которыми им пришлось столкнуться в СССР, они сохраняли доброе расположение духа, поддерживали каждого, кто попадал в беду, помогали людям добиться справедливости.

Софья Левиева иммигрировала в США, к сыну Константину, и в его доме провела остаток дней своей жизни, окружённая большой любовью внуков, сестры, племянников, родных и близких.

28 августа в 00:30 ночи ее сердце перестало биться.

Траурную церемонию открыл раввин Абрам Табибов, а провел ее большой друг

семьи Левиевых Рошель Аминов.

В этот день с трибуны Главной синагоги выступили Почетный президент благотворительного фонда «Таджикистан», кавалер Ордена «Дустлик» Республики Таджикистан Гавриэль Давыдов, который знал семью Левиевых всю свою жизнь.

- Это была прекрасная женщина, олицетворение лучших представительниц еврейского народа, - отметил Г.Давыдов.

Добрые слова в адрес С.Д. Левиевой высказали раввины Барух Бабаев, Барух Ходжаев.

Трогательным было выступление Моше Сезанаева, который говорил о покойной с такой теплотой и сердечностью, что не выдержал и с трудом закончил свою речь, едва сдерживая слезы.



Я желаю счастья вам!



Затем слово было предоставлено Рафаэлю Некталову, но и он вначале не мог справиться с нахлынувшими на него чувствами, и лишь через некоторое время преодолел волнение и произнес слова сыновней благодарности женщине, к которой многие в бухарско-еврейских общинах Нью-Йорка, Москвы и Самарканда относились как к родной матери, уважали, почитали за доброту и внимание ко всем единоплеменникам и к каждому в отдельности.

Рафаэль Бадалбаев – сын подруги Софьи Левиевой, народной артистки Таджикистана Барно Исхаковой, спел песню о матери, наполнив зал синагоги не только чарующим голосом, но и выразив всеобщую грусть потери и тоски по ушедшим в мир иной близким.

Арон Аронов, директор Музея наследия бухарских евреев в Америке, дал высокую оценку гражданской позиции и патриотизму семьи Левиевых, достойно встретивших первого израильского посла в Москве Голду Меир, после чего Михаил Левиев был сослан в Сибирь. Будучи в свое время, официальным переводчиком, А.Аронов сопровождал Софью Давыдовну на экзамен для получения гражданства США. Он рассказал собравшимся об эмоциональном шоке, который испытал экзаменатор, слушая ее исповедь о прожитых годах, о мытарствах, выпавших на долю этой благородной и красивой женщины. Михаил Левиев был арестован в июне 1972 года после получения разрешения на выезд в Израиль, а в 1974 году после судилища, продолжавшегося 11 недель, был приговорен к смертной казни, которую заменили на пожизненное заключение...

Траурной церемонией руководил президент Хевро-Кидуша Рахмин Некталов, который близко знал покойную и был большим другом семьи Левиевых. Организационные вопросы решала племянница Софьи Давыдовны, дочь Берты

Гавриэловой Лариса Алишаева, для которой смерть любимой тёти стала невосполнимой утратой.

Похоронили Софью Давыдовну Левиву с почестями на ортодоксальном бухарско-еврейском Велвуд-кладбище в Лонг-Айленде. Её могила была осыпана цветами, а у изголовья скрипач играл скорбные еврейские мелодии.

Всю свою жизнь Софья Левиева любила дарить людям цветы, приносила радость, обожала музыку.

5773 год останется в памяти народной как год, когда вернула Вс-вышнему свое трепетное и доброе сердце Софья Давыдовна Левиева – великая, царственная, величественная, мудрая и всеми обожаемая женщина-мать, сестра, заботливая бабушка, сподвижница Михаила Левиева.

Община бухарских евреев выражает глубокое

соболезнование сестре Берте Гавриэловой, детям Александру, Константину, Этери Левиевым, внукам, племянникам, родным и близким в связи с кончиной этой прекрасной женщины – Софьи Давыдовны Левиевой.

Память о ней сохранится в наших сердцах.

Борис Кандов, Рахмин Некталов, Симха Алишаев, Борис Мататов, Борис Кандхоров, Лева Некталов, Илюша Коптиев, Рафаэль Коптиев, Григорий Давыдов, Рафаэль Некталов, Борис Пинхасов, Арон Аронов, Велиям Кандинов, Бен Биньяминов, Бен Исаков, Аркадий Якубов, Роберт Пинхасов, Эдуард Катанов, Тавриз Аронова, Светлана Ханимова-Левитина, д-р Зоя Максумова, Рена Елизарова, Люба Пилосова, Мария Якубова, Зоя Якубова, Яша Левиев.



Eden Palace

В нашем ресторане Вы можете отметить любое событие, свадьбы, Бар-мицвы, торжественные ужины от 250 до 1000 человек.

Глатт кошерный ресторан специализируется на блюдах бухарской, русской, европейской, израильской кухни.

Глатт-кошерный кейтеринг от ресторана «King David» - Або и Артур Шакаровы



Eden Palace

Tel. 718.522.0600 Fax. 718.522.4822

«King David» - 718-896-7686

420 Flushing Avenue, Brooklyn, NY 11205



В Глазном центре - огромный выбор оправ самых знаменитых дизайнеров.
Линзы подбираются с учетом индивидуальных нужд пациентов.

Biggest Selection of Designer Frames

Мы предлагаем небьющиеся ультратонкие и другие линзы по специальному заказу.

- Диагностика и лечение глаукомы, дегенерации сетчатки, блефарита, конъюнктивита
- наблюдение за диабетической ретинопатией и катарактой
- новейшая компьютерная диагностика
- помощь пациентам, у которых постоянно текут слезы, жжение или режущие боли в глазах
- Если вы сомневаетесь в необходимости операции катаракты или любой другой глазной операции, приходите к нам на консультацию

We accept All medical Insurances:

Aetna, Americhoice, Affinity, Atlantis, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Fidelis, GHI, Creatwest, HealthNet, HIP, HealthPlus, Metro Plus, Multi Plan, Oxford, United Health Care, Medicaid, Medicare and many more.

Для обладателей страховок Медикейд и Медикэр бесплатно оправы любых форм и различных расцветок

Предоставляем транспорт

Вас примут квалифицированные глазные врачи
Dr. Diana Grishina
Dr. Boris Kapelnik
Dr. Alla Vayner

Доктора принимают все дни кроме субботы

Eye Doctors Treatment and Management of Eye Diseases

UNION PLANS

UFT 32 BJ, Local 100, Local 389 DC 1707, DC 37, Local 1199, Davis Vision BSP, Spectera, Eyemed and many more

Buy Now Pay Later 6 months 0% - Interest FREE

BVLGARI

Dior
D&G

FENDI

GIORGIO ARMANI
GUCCI



HUGO BOSS

JIMMY CHOO

MARC JACOBS



PRADA



GENUINE SINCE 1937

roberto cavalli

Salvatore Ferragamo

Silhouette



VALENTINO

VERSACE

MEGA VISION CENTER II

63-73 108 Street Forest Hills NY 11375

Tel 718-896-2020

MON - FRI 9AM - 8PM

SAT CLOSED

SUN 10AM - 5PM



Neighborhood Rx
PHARMACY

FARMACIA

АПТЕКА

"Where Your Health Comes First"

100-23 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-997-6700 | Fax: 718-997-6701

Grand Opening!

Новая аптека в центре Квинса!

К вашим услугам:
громадный ассортимент лекарств, в том числе и русских;
витамины (при покупке одного флакона - второй бесплатно);
предметы ухода за больными;
Medical supplies, compounds и многое другое;
русские продукты питания.

Добро пожаловать!

Дополнительные услуги БЕСПЛАТНО ДЛЯ КЛИЕНТОВ:
факс, копи-машина, бесплатная доставка лекарств; оплата за свет, газ, телефон и т.д.; Money Order; измерение давления; compounds, Medical supplies.

МЫ ОБЕСПЕЧИМ ЭТОТ РАЙОН СЕРВИСОМ, КОТОРЫЙ ВЫ ТАК ДОЛГО ЖДАЛИ

ПОЛНЫЙ СЕРВИС

Консультации • Compounding Pharmacy

ПОЛУЧЕНИЕ ЛЕКАРСТВ В ТЕЧЕНИЕ 10 МИНУТ

БОЛЬШОЙ АССОРТИМЕНТ РУССКИХ ПРОДУКТОВ И ЛЕКАРСТВ

ВИТАМИНЫ И ДОБАВКИ ДЛЯ УВЛЕКАЮЩИХСЯ СПОРТОМ

ПРОБЛЕМА С СТРАХОВКОЙ? МЫ ИХ РЕШАЕМ

ПРИНОСИТЕ ВАШИ РЕЦЕПТЫ СЕГОДНЯ

\$5 off
ПРИ ПОКУПКЕ НА \$30 И БОЛЬШЕ

10% OFF
СКИДКА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ НА ЛЕКАРСТВА БЕЗ РЕЦЕПТОВ И ПРОДУКТЫ

ВИТАМИНЫ КУПИТЕ 1, ВТОРОЙ БЕСПЛАТНО

ОБЪЯВЛЕНИЕ

В канун месяца Элул в Канесои Калон Центра бухарских-евреев **проводятся проверки мезуз.**
Бесплатно
Справки по телефону: 917 600 3422
спросить Бориса Бабаева
Адрес 106-16 70 Avenue
Forest Hills NY 11375

ОБЪЯВЛЕНИЕ

В преддверии еврейских осенних праздников в Центральной синагоге Канесои калон проводится проверка на шаатнез (запрещение носить одежду из смеси шерсти и льна).
Каждый человек может принести 2 костюма на проверку в Моце шаббат 31 августа в 9:30 P.M.
Раббай Барух Бабаев

Best Wishes For A Happy And Healthy New Year!



Assemblyman
Michael Simanowitz

27th Assembly District
159-06 71 Avenue, Flushing, NY 11365
718-969-1508

BLOOMBERG: СИСТЕМА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ИЗРАИЛЯ – ЧЕТВЕРТАЯ В МИРЕ



Агентство Bloomberg опубликовало ежегодный глобальный рейтинг эффективности систем здравоохранения, основанный на расчете продолжительности жизни, расходов на здравоохранение как доли от ВВП и средней стоимости медицинских услуг.

Израиль, занимавший год назад 6-ю строчку в рейтинге, на этот раз поднялся на две позиции, пропустив вперед только Гонконг, Сингапур и Японию.

Испания заняла пятое место, Италия – шестое. Также в десятку вошли Австралия, Южная Корея, Швейцария и Швеция.

Неожиданно высокое 11-е место у Ливии, в которой стоимость медицинских услуг в десятки раз ниже большинства других стран.

Великобритания – на 14-м месте, Канада – на 17-м, Финляндия – на 23-м. Медицина в Саудовской Аравии (29), согласно рейтингу, более эффективна чем в Германии (30).

Китай занял 37-ю строчку, Дания – 38-ю, Иран – 45-ю. Система здравоохранения США по уровню эффективности лишь 46-я среди вошедших в рейтинг 48 стран. Замыкает рейтинг Бразилия.

Следует отметить, что в рейтинг вошли только государства с населением более 5 миллионов человек, ВВП свыше 5 тысяч долларов на человека в год и средней продолжительностью жизни свыше 70 лет.

ТЕХНИОН В ДЕСЯТКЕ УНИВЕРСИТЕТОВ, ЧЬИ ВЫПУСКНИКИ РУКОВОДЯТ МНОГОМИЛЛИАРДНЫМИ КОМПАНИЯМИ

Информационная сеть экономических новостей «Блумберг» составила рейтинг университетов, чьи выпускники занимают руководящие позиции в компаниях, стоимость которых превышает миллиард. В десятку таких учебных заведений попал хайфский Технион.

Технион оказался на седьмом месте в престижном списке. Это единственный ВУЗ в десятке, кото-

рый не находится на территории США. Список составлялся на основании академического образования 250-ти гендиректоров крупнейших технологических компаний, стоимость которых свыше миллиарда долларов. Возглавляют список Принстонский университет, за ним следуют Гарвард и Стэнфорд. Вместе с Технионом на 7-й позиции находятся MIT, университет RICE и Техасский университет.

«Рейтинг сети «Блумберг» и рейтинг Шанхайского университета указывают на высокий уровень и значимый статус Техниона в мире. Примерно четверть выпускников Техниона занимают руководящие позиции. У Техниона почетное место в превращении Израиля в империю стартапов», - заявил профессор Перец Лави, президент Техниона, после публикации рейтинга.

НАЗВАНЫ 10 БОГАТЕЙШИХ ПОЛИТИКОВ ИЗРАИЛЯ ПО ВЕРСИИ FORBES

По данным журнала Forbes за 2013 год, самым богатым политиком Израиля является мэр Иерусалима Нир Баркат. Его состояние оценивается в 450 миллионов шекелей. В 1993-м году Баркат со своим братом Эли вложили 400 тысяч шекелей в компанию "Чек поинт", рыночная стоимость которой на торгах в NASDAQ сегодня составляет 10 миллиардов шекелей, - пишет "Глобс".

На втором месте в этом престижном списке – депутат от партии "Авода" Ариэль Маргалит, состояние которого достигает 220 миллионов шекелей. Он "сколотил" его, работая в сфере высоких технологий и сделав несколько удачных "экзитов" (продажа перспективных стартапов большим компаниям).

Состояние министра сельского хозяйства Яира Шамира – сына легендарного премьер-министра Ицхака Шамира – составляет 65 миллионов шекелей.



Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаниягу находится на 6-м месте в списке 10-ти самых богатых политиков еврейского государства. Его состояние оценивается в 41 млн. шекелей. Большую его часть он заработал выступлениями по всему миру.

На 7-м месте находится бывший глава канцелярии Нетаниягу, ставший со временем его политическим соперником, - председатель партии "Еврейский дом", депутат и министр экономики Нафтали Беннет. Он тоже бывший "хайтекст". Его состояние

оценивается в 25 миллионов шекелей.

Состояние министра финансов Яира Лапиды, председателя партии "Еш атид", составляет 22 млн шекелей.

Его соратник по партии - Яков Пери также не бедствует. Его состояние оценивается в 19 миллионов шекелей.

На 10-м месте кандидат в председатели "Аводы" – депутат Ицхак Герцог со скромными 10-ю миллионами шекелей.

В этом, как и в прошлом, году в список Forbes включены также министр Сильван Шалом и депутат Меир Шитрит. Правда, оба они разбогатели, благодаря браку с состоятельными женщинами. Состояние Шалома оценивается в 150 миллионов шекелей, хотя, в общем-то, оно принадлежит супруге министра – наследнице империи "Едиот ахронот" Джуди Нир-Мозес-Шалом.

Общинный Центр бухарских евреев США

106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375

**ВСЕ
НА ПРАЗДНИКИ!**

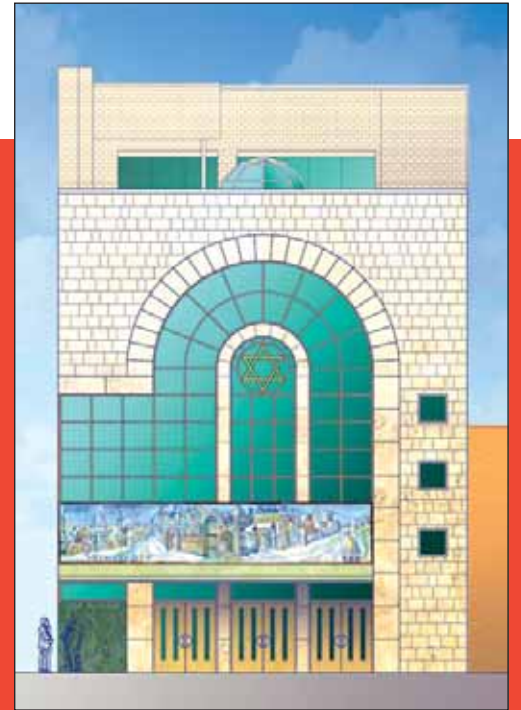
High Holidays Dates 2013

Rosh Hashana

09/04/13 Erev Rosh-HaShana
09/05/13 Rosh HaShana 1st Day
09/06/13 Rosh HaShana 2nd Day
Yom Kippur
09/13/13 Erev Yom Kippur
09/14/13 Yom Kippur

Sukkot

09/18/13 Erev Sukkot
09/19/13 Sukkot 1st Day
09/20/13 Sukkot 2nd Day
09/25/13 Erev Shmini Atzeret
09/26/13 Shmini Atzeret
09/27/13 Simkhat Tora



СПЕШИТЕ, ОСТАЛОСЬ НЕСКОЛЬКО МЕСТ!

Дорогие прихожане Центральной синагоги – Канесои Калон! Доводим до Вашего сведения, что началась регистрация мест на праздники Рош ХаШана и Йом Кипур!

Обращайтесь в офис, комната №103
Понедельник по Четверг 8:30-15:30
Пятница и Воскресение 8:30 -14:00

Dear Member, the reservation for High Holidays Seats has Begun! Contact Office, Room #103:
Monday – Thursday 8:30-3:30pm
Friday & Sunday 8:30 -2:00 pm

ЧЕТЫРЕ МОЛИТВЕННЫХ ЗАЛА ПРИМУТ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ!



Хазан Очил Ибрагимов



Раббай Барух Бабаев



Рошель Хаимов -
хазан и раббай из Израиля

*Прихожане, выкупившие места ранее, обязаны пройти перерегистрацию
Шана това! Центр бухарских евреев
718-520-1111*

PARSHAT KI TAVO



**Rabbi Asher
VAKNIN,**
Youth Minyan
of BJCC

WHAT'S THE BEST WISH FOR THE NEW YEAR?

Ever notice that Jews don't traditionally wish each other "happy new year"?

Instead we say the Hebrew phrase "*shana tovah*" which - in spite of the mistaken translation that appears on almost all greeting cards - has no connection at all to the expression "have a happy new year."

Shana tovah conveys the hope for a good year rather than a happy one. And the reason for that distinction contains great significance.

This past January, the *Atlantic Monthly* had a fascinating article titled *There's More to Life than Being Happy*. The author, Emily Esfahani Smith, points out how researchers are beginning to caution against the pursuit of mere happiness. They found that a meaningful life and a happy life overlap in certain ways, but are ultimately very different. Leading a happy life, the psychologists found, is associated with being a "taker" while leading a meaningful life corresponds with being a "giver."

"Happiness without meaning characterizes a relatively shallow, self-absorbed or even selfish life, in which things go well, needs and desire are easily satisfied and difficult or taxing entanglements are avoided," the author writes.

Happy people get joy from receiving while people leading meaningful lives get joy from giving to others.

She quotes Kathleen Vohs, one of the authors of a new study to be published this year in *The Journal of Positive Psychology*: "Happy people get joy from receiving benefits from others while people leading meaningful lives get a lot of joy from giving to others." In other words, meaning transcends the self while happiness is all about giving the self what it wants.

According to Roy Baumeister, the lead researcher of the study, "What sets human beings apart from animals is not the pursuit of happiness, which occurs all across the natural world, but the pursuit of meaning, which is unique to humans."

Long before all of these studies, Jews somehow understood this intuitively. Happy is good, but good is better.

To hope for a happy new year is to give primacy to the ideal of a hedonistic culture whose greatest goal is "to have a good time." To seek a good year however is to recognize the superiority of meaning over the joy of the moment.

The word "good" has special meaning in the Torah. The first time we find it used is in the series of sentences where God, after each day of creation, views his handiwork and proclaims it "good". More, when God completed his work he saw all that he had done "and behold it was very good."

What does that mean? In what way was the world good? Surely it was not in any moral sense that it was being praised. The commentators offer a profound insight. The word good indicates that every part of creation fulfilled God's purpose: it was good because it was what it was meant to be.

That is the deepest meaning of the word good when it is applied to us and to our lives. We are good when we achieve our purpose; our lives are good when they fulfill what they are meant to be.

We know many people of whom it can be said that they had good lives in spite of their having had to endure great unhappiness. Indeed, the truly great chose lives of sacrifice over pleasure and left a legacy of inspiration and achievement that they never could have accomplished had they been solely concerned with personal gratification.

A *shana tovah*, a good year, from a spiritual perspective, is far more blessed than a simply happy one.

JEW'S DON'T SAY HAPPY NEW YEAR

MEANING LEADS TO HAPPINESS

A *shana tovah* may not emphasize happiness, yet it is the most certain way to ultimately achieve happiness.

Because another powerful idea discovered by contemporary psychologists is that happiness most often is the byproduct of a meaningful life. It's precisely when we don't go looking for it and are willing to set it aside in the interest of a loftier goal that we find it unexpectedly landing on us with a force that we never considered possible.

Happiness is the byproduct of a meaningful life.

You would think that acquiring ever more money would make people happier. There are millions of people ready to testify from their own experience that it just isn't so. But if getting more won't do it, what will? Social scientists have come to a significant conclusion: while having money doesn't automatically lead to happiness, giving it away almost always achieves that goal! The prestigious *Science* magazine (March, 2008) tells us that new research reveals when individuals dole out money for gifts for friends or charitable donations they get a boost in happiness while those who spend on themselves get no such cheery lift. "We wanted to test our theory that how people spend their money is at least as important as how much money they earn," said Elizabeth Dunn, a psychologist at the University of British Columbia. What they discovered was that personal spending had no link with a person's happiness, while spending on others and charity was significantly related to a boost in happiness.

"Regardless of how much income each person made," Dunn said, "those who spent money on others reported greater happiness, while those who spent more on themselves did not."

In a fascinating experiment, researchers gave college students a \$5 or \$20 bill, asking them to spend the money by that evening. Half the participants were instructed to spend the money on themselves, and the remaining students were told to spend it on others. Participants who spent the windfall on others - which included toys for siblings and meals eaten with friends - reported feeling happier at the end of the day than those who spent the money on themselves. Spending as little as \$5 on other people produced a measurable surge in happiness on a given day, while purchasing supposedly pleasure-gratifying personal items produced almost no change in mood.

"It doesn't surprise me at all that people find giving money away very rewarding," Aaron Ahuvia, associate professor of marketing at the University of Michigan-Dearborn, explained. "People spend a lot of money to make their lives feel meaningful, significant and important. When you give away money you are making that same kind of purchase, only you are doing it in a more effective way." He added, "What you're really trying to buy is meaning to life."

Meaning is our ultimate goal; in our pursuit of the "good" life we will discover the reward of true happiness.

So *shana tova*, may you have a year filled with meaning and purpose. And happiness that will surely follow.

HA'AZINU IN BROAD DAYLIGHT

Another year, another cycle, and the Five Books of Moses is drawing to a close. At the end of this week's parsha, God tells Moses to climb the mountain where he will die, "*B'etzem Hayom Ha'zeh*" - at midday. (Deut. 32:48)

Rashi, the preeminent Torah commentator, notes three times that this phrase - "*B'etzem Hayom Ha'zeh*" - appears in the Torah:

Noah spent 120 years building his ark. The Midrash says that God wanted Noah to use this time to engage people in discussion about how changing their lifestyle could avoid the coming

catastrophe. Alas, for 120 years, nobody listened, and they ignored Noah's predictions of doom ... until the rain began to fall. They had delayed, procrastinated, and refused to heed the warning signs.

And now with the rain falling, it was too late. That's when people woke up to the reality of what was about to happen. They panicked, and threatened to smash Noah's Ark to prevent him from entering.

At which point, God steps in and says: "I will bring Noah into the ark. Not by sneaking in under the cover of night. But in broad daylight - *B'etzem Hayom Ha'zeh*" (Genesis 7:13).

A similar scene is repeated at the Exodus from Egypt. Despite a year of horrific plagues and endless pleading from Moses, Pharaoh still refuses to let the Jews go ... until the final plague, when a distraught and beaten Pharaoh runs through the streets at midnight, begging the Jews to leave immediately (Exodus 12:31). God's response? Pharaoh had his chance already. The Jews are instructed to stay indoors all night. They won't sneak away like thieves. Rather they will leave Egypt in broad daylight - "*B'etzem Hayom Ha'zeh*" (Exodus 12:41).

The third instance enumerated by Rashi is in this week's parsha, where Moses is faced with imminent death. "We will not allow Moses to leave us!" the people cried. "We will stop him from ascending the mountain!" Why do the Jews want to stop Moses' death? Because they can not bear to part with their beloved leader, who took them out of Egypt, split the sea, brought water from a rock, and most importantly, taught them Torah.

Imagine that! For 40 years in the desert, the Jews did nothing but complain to Moses. Now all of a sudden everyone changes their mind!

But the die was cast. Says God: "Moses will climb the mountain at midday, in broad daylight - so that all will see there is no stopping God's will."

SPIRITUAL ACCOUNTING

These three events reflect an unfortunate pattern in human nature. We're reluctant to take action until it's too late. We don't begin diet and exercise until after the heart attack. We don't consider marital counseling until a break-up is imminent. We don't try talking to our children until they've already drifted away...

We sweep the problem under the rug, hoping it will disappear by itself. But like a cancer on an x-ray, the problem inevitably grows bigger and bigger... until it is too late.

So what is the remedy?

Jewish tradition speaks of the need to make a *cheshbon* - a spiritual accounting of profit and loss. Just as a business keeps balance sheets, so too you need a regular system to evaluate where you stand. Think of the power such a system brings when applied to relationships, career, and spirituality! With close monitoring, you are likely to see potential difficulties brewing, and deal with them now before it becomes a major problem later.

Cheshbon not only safeguards us from mistakes, but also increases our productivity in areas where we already excel.

Here's four simple steps of *cheshbon*:

Think about: "What do I want my life to look like 12 months from now?"

Make a commitment to getting it done this year.

Formulate a plan for how to achieve it.

Ask the Almighty to help you do it.

ONE STEP AT A TIME

But, you may argue, we all start with good intentions - yet never quite reach our goal. How is "*cheshbon*" different?

The key is to develop a series of realistic, short-term goals, that can be monitored on a daily basis. Like mile-markers on the road, a short-term goal is one stepping stone toward the long-term goal.

A major impediment to growth is the feeling

of being overwhelmed by the magnitude of the task. If a goal is too lofty and unattainable, we inevitably fall short and get discouraged.

But the Jewish approach is different. In Jacob's famous dream, God shows him a vision of a ladder reaching toward heaven. Growth, like climbing a ladder, must be one step at a time - in small, incremental goals.

To make the plan foolproof, make your initial goal something you know you can reach. Tasting success will bolster your confidence and determination, and you can use this energy to strive for higher goals.

Figure out "step one" toward your long-term goal - and that now becomes your interim short-term goal. After you achieve that, move on to "step two" of the long-term goal - which becomes the new interim short-term goal.

Remember, the longest journey begins with just one step. And since we can't predict the future variables, all we can do is keep moving ahead. One step at a time.

The fact that we may never reach the ultimate long-term goal should not be our primary concern. The long-term goal may be "perfection," and chances are that's not attainable. But we can still try. Because that's all we're expected to do.

MONITORING THE SYSTEM

Another key element is to implement a system for monitoring progress.

Every night before going to bed, look back at that day's events, and evaluate where you profited or lost. Then make a plan so the next day will be more productive.

Ask yourself:

What have I accomplished today?

Did I accomplish what I intended?

How am I going to improve tomorrow?

What are my strengths and weaknesses?

What's my profit? What's my loss?

How far have I advanced toward my long-term goal?

What's holding me back from growing more?

It takes discipline to ask these questions, day in and day out. The best method is to set aside 10 minutes of "sacred time" where you will not be disturbed by the telephone, email or pagers. Find a room and lock the door. If necessary, put in some earplugs.

For 10 minutes a day, be alone with yourself, to think, ponder, evaluate and plan.

DAY OF ATONEMENT

While Rashi cites three examples of "*B'etzem Hayom Ha'zeh*," the Torah uses an identical phrase in reference to Yom Kippur (Leviticus 23:29).

What is the connection? On Yom Kippur, the judgment of each Jew is sealed for the coming year. Yet are we prepared, or have we procrastinated? Are we even interested to experience the cleansing power of atonement?

On Yom Kippur, God's will prevails and we are brought to our senses - whether we like it or not.

This helps explain an anomaly codified by Maimonides, whereby under certain circumstances, when someone is shirking his obligation, the court **forces** him to accede until he says, "Yes, I want to do this **voluntarily**."

Isn't that a contradiction - forcing him to do so voluntarily?!

Actually, everybody wants to do the right thing. We want to change. We want to grow. Sometimes we just have to be brought to that realization ... kicking and screaming.

On Yom Kippur, God peels back the mask and we see ourselves in the barest form. No food. No shoes. Just a soul and its Creator. The stark reality of our lives... hanging in the balance... in broad daylight... "*B'etzem Hayom Ha'zeh*."

Sounds scary? It needn't be. The solution is simple. Make a *cheshbon*. Figure out where's your profit, and where's your loss. Then make a plan for the coming year. With the Almighty's help, we will succeed.

SHABBAT SHALOM,
SHANA TOVA

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ



**Раббай Барух
БАБАЕВ,**

**раввин
Центральной синагоги
Канесои Калон**

Несмотря на то что вековая традиция предписывает делать *капарот* при помощи петуха (или курицы), в последнее время распространены обычной делать *капарот* при помощи денег, и особенно в случае, когда нет резника (чтобы сделать *шхиту* петуху). Поэтому берут деньги и произносят: «Элу амаот и т.д.», «Эти деньги будут цдакой». После чего деньги отдают бедным людям.

ПОСЛЕ ШААРИТА

Стараются расплатиться со всеми долгами, а также исполнить все данные обеты.

Дают цдаку больше обычного. Также дают цдаку в память об умерших родственниках.

Кроме этого, больше обычного «дают цдаку» в духовном плане, а именно: приветствуют окружающих при встрече, помогают им, обращаются к ним с приветливым лицом.

В Мишне говорится, что накануне Йом Кипура во время утренней молитвы перед первосвященником Храма проводили жертвенных животных — чтобы привык к их виду, поскольку в Йом Кипур он будет приносить их в жертву. Поэтому и нам накануне Йом Кипура следует старательно подготовиться к правильному и сосредоточенному произнесению молитв наступающего святого дня.

ПЕРВАЯ ТРАПЕЗА

Застилают стол праздничной скатертью. В день, предшествующий Йом Кипуру, запрещено поститься, поскольку в этот день положено есть. И тот, кто ест девятого числа месяца *тишре* и постится десятого числа (т.е. в Йом Кипур), заслу-

живает награду — как если бы он постился два дня.

Торой заповедано за этой трапезой съесть больше того, что человек ест обычно. Некоторые едят много раз понемногу, поскольку каждый такой раз засчитывается как исполнение отдельной заповеди.

Причина заповеди: (1) подготовиться к посту, заранее подкрепив свой организм, чтобы сделать полную *тшуву* и произносить молитвы Йом Кипур с большей самоотдачей; (2) выразить свою радость по поводу наступающего искупления и тем самым показать свое небезразличное отношение к совершенным проступкам.

МИКВА

Древний обычай предписывает каждому для духовного очищения окунуться в воду миквы; как написано: «Перед Вс-вышним очиститесь». Окунуться следует после полудня.

ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ
ЛЮДЬМИ

Йом Кипур искупает грех по отношению к другому человеку — только если этот человек простил нарушителя и примирился с ним, даже если грех совершен только словами. Для этого надо самому пойти к тому человеку для примирения. Но если считает, что примирения легче достичь при помощи посредника, пусть пошлет посредника. В свою очередь тот, у кого он просит прощения, не должен быть жестоким, но обязан простить нарушителя всем сердцем, ибо тем самым он проявит хорошее качество еврейского народа. Более того, большая заслуга — полностью простить того, кто доставил тебе страдание.

«ПРЕРЫВАЮЩАЯ» ТРАПЕЗА
(СЕУДА МАФСЭКЕТ)

До вечера едят «прерывающую» трапезу, макая хлеб после благословения «Амоци» в мед.

Едят куриное мясо и легкие блюда.

ЙОМ КИПУР

После трапезы надо сполоснуть рот и почистить зубы (зубочисткой).

«ПРИНЯТИЕ ПОСТА»
И ПРОЧИХ ЗАПРЕТОВ

Надо прекратить есть и пить (включая выполнение всех остальных запретов поста), а также оставить работу — по крайней мере, начиная с момента зажигания свечей. Но правильным будет оставить все это до указанного времени, чтобы можно было успеть неспешно пойти в синагогу и произнести там молитву «Кол нидрей».

В Йом Кипур запрещены все работы, запрещенные в субботу, включая такие, как любой вид приготовления пищи (*охель нэфэш*) и переноска предметов по общественной территории (*тилтул*).

БЛАГОСЛОВЕНИЕ ДЕТЕЙ

Принято, чтобы отец благословлял сыновей и дочерей перед тем, как идти в синагогу, — так написано в *махзорах*. Но это можно сделать в течение всего дня — и даже по телефону.

ЗАЖИГАНИЕ СВЕЧЕЙ

Тот, кто зажигает свечи (женщина или мужчина), произносит после зажигания два благословения: «*Леадлик нэр шель йом акипурим*» и «*Шезхияну*».

Каждый женатый мужчина зажигает дома «свечу жизни» («*нэр хайим*»), которая будет гореть до исхода праздника. Тот, у кого нет отца или матери, добавляет к этому еще одну свечу, которая называется «*нэр нешама*».

НАДЕВАНИЕ ТАЛИТА

В синагоге закутываются в талит, и надо постараться сделать это с благословением еще засветло. Если солнце уже зашло, закутывается в талит без благословения.

ЗАПРЕТ НА ЕДУ И ПИТЬЕ

Запрещено есть или пить любое количество еды или питья (каким бы мизерным оно ни было).

Детям до 9 лет запрещено поститься. После 9 лет их приучают к посту: напри-

мер, дают им еду на час позже обычного.

Если человек болеет, то ему можно есть исключительно после раввинского запроса. Ограничение на объем еды для больного: меньше 30 куб. см. еды. Ограничение на объем питья: меньше 40 куб. см. воды. Эти объемы надо точно отмерить еще до наступления праздника.

Больному можно есть и пить одновременно, поскольку еда и питье «не присоединяются» друг к другу для ограничения общего объема. В случае необходимости через 9 минут после того, как закончил есть и пить, может снова есть и пить — в том же количестве, и т.д.

Ребенок и больной, которым можно есть в Йом Кипур, после еды произносят «Биркат Амазон» с вставкой «*Яалэ веяво*».

ЗАПРЕТ НА УМЫВАНИЕ
И НАТИРАНИЕ

Запрещено мыть любую часть тела, но можно смыть видимую грязь, а также можно сделать «*нетилат ядайим*». Омовение рук делают утром после сна, а также в течение дня после туалета, причем омывают только пальцы.

Натирание любым маслом (а также мазью и т.п.) запрещено — даже с целью убрать грязь.

ЗАПРЕТ НОСИТЬ
КОЖАНУЮ ОБУВЬ

Обувь из кожи запрещена, даже если кожа в ней присутствует только выше подошвы.

«КОЛЬ НИДРЭ»

Принято перед «Коль Нидрэ» доставать свиток Торы (из святого ящика) и обходить с ним вокруг стола, на котором читают Тору, — чтобы все присутствующие смогли поцеловать свиток.

К тому времени, когда хазан произносит благословение «*Шезхияну*», общине надо успеть ее закончить, чтобы можно было ответить хазану *амэн*.

На исходе Йом Кипура раздается Голос с небес: «**Иди, ешь в радости свой хлеб, пей с веселым сердцем свое вино, ибо уже благоволил Всевышний к твоим делам**» (Козлет 9:7).

Кто такой хазан? Кого называют кантором?

Хазан (кантор) — на иврите *шпиах цибу*, «посланник общины», которому доверена общественная молитва. Он как бы представляет в час молитвы общину евреев перед Вс-вышним.

Слово *хазан* происходит от корня «хаз», смотреть. Так в древние времена называли смотрителей Иерусалимского Храма, помощников коаним-священников. Название перешло затем к служителям при синагогах. Хазаны читали отрывки из Сефер Торы во время молитв, обучали малышей чтению, помогали меламедам (учителям взрослых детей). В более поздние, талмудические, времена в маленьких общинах хазаны являлись одновременно учителями, раввинами и тцецами Торы. В дальнейшем хазанам помогала группа людей, ведущая с ними мелодию молитвы. Так развился *хазанут*, искусство коллективного пения при чтении общественной молитвы. Синагоги с традиционным хазаном стали называться хоральными.

Хазан — человек, обладающий отлично поставленным голосом, обученный вести правильную мелодию молитвы, орнаментированную вариациями и теми приемами, которые вырабатывались веками.

КТО ТАКОЙ ХАЗАН?



Хазан Очил Ибрагимов

В хазаны выбирались наиболее **праведные люди** из обладавших сильными и приятными голосами. Кроме того, хазан должен удовлетворять ряду требований: женат, не слишком стар и не слишком молод, обладает приятной наружностью, безукоризненно ведет себя во время синагогальной службы, находится в хороших отношениях со всеми, начитанный в Пятикнижии, Пророках и Писаниях, сведущий в толкованиях, законов и Мидраша, знаток всех без исключения благословений, **имя его незапятнано и дом его пуст от греха.** (Трактат Таанит 16. 1,2).

«**Имя его незапятнано**»- т.е. он чист перед Б-гом (Гвурат Арье).

«**Дом его пуст от греха**»- среди его домочадцев нет грешников (Рамбам).

Искусство хазанута наиболее прославленные хазаны передавали по наследству.

СИНАГОГА

Синагога, Дом молитвы, играет особую роль в жизни еврейской общины. Собственно говоря, без синагоги нет самой общины. В синагоге молятся, в ней учатся, в ней хранятся книги и, главное, *арон акодеш*, святой ковчег (шкаф) со свитками Торы.

Обычно в синагоге установлено время для каждой из молитв (*шахрит, минха и арвит*). Есть особая заповедь — спешить в синагогу на молитву. Даже в субботу! И наоборот, возвращаются из синагоги неспеша, — если нет нужды торопиться на исполнение другой заповеди.

Ходят по синагоге степенно, не кричат, ведут себя со скромностью, подобающей месту, где чувствуется присутствие Вс-вышнего. Синагога — святое место. Ее

святость подобна святости Иерусалимского Храма.

Но синагога обязывает не только к внешнему проявлению чувства благоговения перед Тем, Кто дал нам Тору. В ней нет места ни пустым разговорам, ни ссорам, ни тем более таким постыдным занятиям как сплетни и взаимные обиды.

Родители стараются, чтобы дети привыкли ходить в синагогу, присутствуя там во время молитвы. Их приучают говорить «амен», говорить благословения, не мешать старшим. Во многих синагогах устраивают занятия для детей, особенно по субботам. Они читают Теилим (Псалмы царя Давида), знакомятся с текстом Хумаша (Пятикнижия).

В синагогу не заходят, чтобы укрыться от дождя или солнца. Если у нее два выхода, ею не пользуются для сокращения пути. Обычно в синагоге не курят (разговор идет о буднях), если табачный дым мешает другим. В ней не едят и не спят. Впрочем, если устраивается трапеза, связанная с заповедью (*кидуш* в субботу, *брит-мила* и др.), то ее можно провести и в синагоге. Разрешается в ней есть и тем, кто учится, чтобы они не тратили время и не отрывались от занятий Торой.

По материалам газеты
«Истоки»

У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!



**ОБРАЩАЙТЕСЬ
К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ
МОЭЛЯМ НАШЕЙ ОБЩИНЫ.
ПРОВЕДИТЕ БРИТ-МИЛЛУ
В КАНЕСОИ КАЛОН - САМОЙ
КРАСИВОЙ И ВЕЛИЧЕСТВЕННОЙ
СИНАГОГЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ**

Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раббай
**Имануэль
Елизаров**

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям. Моэль с 15-летним стажем проведет брит мила, мойсар-гирон и другие еврейские обычаи.
Телефон 718-496-5398



Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин **Исак АБРАМОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

Раббай
ЯКОВ НАСИРОВ

CONGREGATION BET EL
Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.
180-01 Union Turnpike
Fresh Medows, NY 11366
Tel: (718) 217-2437



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.



718-614-3267

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ
THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax (718) 261-1564

Раввин из Боро Парка

РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5137

cell: 347-351-6800

1215 45th Street

Brooklyn NY 11219



ПАМЯТНИКИ

Nisan and Sons

MONUMENTS

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу: 2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона



ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

СПОРТ

24-летняя Ярден Джерби 29 августа 2013 года победила на чемпионате мира по дзюдо (в весовой категории до 63 кг), проходящем в Рио-де-Жанейро (Бразилия). В финале она победила француженку Клариссу Агбенену.

Израильские дзюдоисты высоко котируются в мире, в прошлые годы пять раз они завоевывали медали чемпионатов мира, но никогда ранее израильтянин не становился чемпионом мира по дзюдо.

Ей не повезло на чемпионате мира, проходившем в 2011 году во Франции, и она не

ЯРДЕН ДЖЕРБИ. ПЕРВАЯ ИЗРАИЛЬТЯНКА – ЧЕМПИОНКА МИРА ПО ДЗЮДО



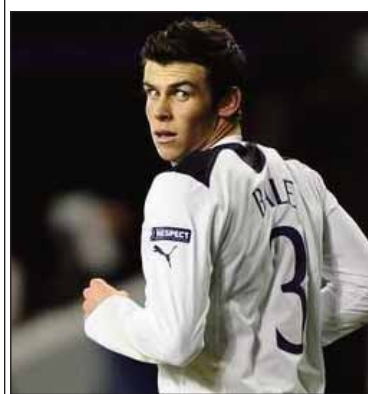
прошла отбор на Олимпийские игры в Лондоне, хотя накануне Олимпиады завоевала

"серебро" чемпионата Европы в Челябинске. В этом году она завоевала бронзовую медаль континентального первенства и взяла "золото" на кубке большого шлема в Москве. Теперь Джерби добилась высшего достижения, победив на чемпионате мира.

Ярден начала заниматься дзюдо в Нетании, когда ей было 6 лет. Тренировалась под руководством Шани Гершко. Изучает экономику и управление в Открытом университете.

РЕКОРДНАЯ СДЕЛКА: 100 МЛН ЕВРО ЗА ФУТБОЛИСТА

Подписана самая дорогая сделка в футбольной истории. Игрок уэльского



клуба "Тоттенхэм Хотспур" Гарет Бэйл перейдет в мадридский "Реал" за 100 млн евро. 24-летний валлийский полузащитник, который сыграл за "Реал" шесть сезонов, сегодня, 2 сентября, выступит с заявлением об этом на специальной пресс-конференции.

Предыдущий рекорд принадлежал Кристиану Роналду, за которого "Реал" заплатил 93 млн евро клубу "Манчестер Юнайтед" около четырех лет назад.

Во вторник поступили в продажу билеты на Чемпионат мира по футболу, который пройдет в Бразилии летом 2014 года. Заказать их можно на официальном вебсайте ФИФА.

По словам представителей ФИФА, они рассчитывают на такой же спрос, какой был в преддверии ЧМ 2006 года в Германии. Тогда на каждый билет турнира было семь претендентов.

Всего на ЧМ в Бразилии выпущено 3,3 млн входных билетов. Цены на билеты варьируются от 90 долларов на матчи первого круга до 990 долларов на финал, который пройдет на знаменитом стадионе "Маракана" в Рио.

Для ряда льготных категорий

НАЧАЛСЯ ПРИЕМ ЗАЯВОК НА БИЛЕТЫ ЧМ-2014 ПО ФУТБОЛУ

бразильских граждан (лица старше 60 лет, студенты бразильских университетов и получатели детского пособия Bolsa Familia) билеты доступны по цене всего в 23 доллара.

В порядке очереди Стоимость поездки на ЧМ-2014

- Билет: от 90 долларов
- Билет на матчи, начиная с полуфинала: 440 - 990 долларов
- Гостиница: 229-1250 долларов за ночь
- Обед в "Макдональдсе": 17 долларов
- Средний ужин: 45 долларов
- Футболка: 20 долларов

- Солнцезащитный крем: 15 долларов
- Вода: 2 доллара
- Пиво бразильского производства: 3 доллара
- Пиво импортное: 6 долларов
- Кофе: 4 доллара

На текущем этапе, который продлится до 10 октября, желающие приобрести билеты могут оставлять заявки со своими личными данными, включая детали платежных карт, на сайте ФИФА и в офисах в Бразилии. Билеты будут распределены случайным образом путем розыгрыша.

Предсказать, какой будет кон-

курс, в ФИФА не берутся. На чемпионат 2006 года в Германии, по данным ФИФА, приехало более 3,3 миллиона болельщиков. Но во время первой фазы продажи билетов на ЧМ-2010 в ЮАР спрос был гораздо ниже.

"Однако я полагаю, что он будет ближе к тому, что было в Германии, чем к тому, что было в ЮАР", - заявил директор ФИФА по маркетингу Тьерри Вайль.

После розыгрыша, с 5 ноября, все оставшиеся билеты начнут продавать в порядке очереди. Этот этап продлится до 8 декабря, когда состоится жеребьевка и станет точно известен со-



став участников матчей группового этапа.

С 8 декабря по 30 января 2014 года продлится второй этап продажи билетов путем розыгрыша, а с 26 февраля по 1 апреля – в порядке очереди.

Сам турнир стартует в Сан-Паулу 12 июня 2014 года.

Из Нью-Йорка выехать в Бразилию – не проблема. Чем раньше купите билеты, тем дешевле.

Ю М О Р

Почему дни, когда убираешься, готовишь и стираешь, называются выходными?

* * *

Если на минусы жизни смотреть сквозь поднятый средний палец, они станут плюсами?

* * *

Что бы Вам такого пожелать, чтобы потом самому не завидовать?

* * *

Если чёрный кот перешёл дорогу туда и обратно - он удвоил наказание или отменил своё решение?

* * *

А достойны ли мы той жизни, о которой мечтаем?

* * *

Вы топите свои проблемы в вине, а они не тонут. Значит ли это, что ваши проблемы - г-но?

– Что происходит в Израиле?
– Мирный процесс.
– Мирный процесс, вы считаете?
– Нет, не считаю, но с удивлением снова в газетах читаю, будто бы в мирном процессе заметен прогресс.

– Что же за всем этим будет?
– Опять договор – очередная бу-мажка, пардон, для сортира.
– Вы полагаете, надо готовиться к миру?
– Я полагаю, что надо достроить забор.

– Чем же всё это окончится?
– Новой стрельбой.
– Новой стрельбой? Вы, по-моему,

ВОПРОСЫ, ВОПРОСЫ, ВОПРОСЫ...

* * *

Все, наверное, знают знаменитую скульптуру Родена "Мыслитель". Вот меня давно интересует: ну, о чем может думать голый мужик?

* * *

Почему люди, живущие на прожиточный максимум, устанавливают нам прожиточный минимум?

* * *

Известно, что грешники попадают в ад и терпят вечные муки. А куда попадают мазохисты?

* * *

Почему белая нитка, которой соединены новые носки, всегда оказывается прочнее, чем нитки, из которых сделаны сами носки?

* * *

слишком жестоки.
– Просто в финале у мира на Ближнем Востоке очень последний и очень решительный бой.

– Что же из этого следует?
– Следует пить. Я всякий раз это делаю, если прижало.
– Но ведь спиртное значительно подорожало!

– Я полагаю, что всё-таки следует пить. Следует пить, потому что тревожно внутри, стоит подумать о том, о чём думать пора бы...

– Как вы считаете, можно ли верить арабам?
– Как я считаю? А так: раз-два-три...раз-два-три...



Если время лечит, то почему исход всегда летальный?

* * *

Почему соус с чесноком, называется "Чесночный соус", соус с грибами называется "Грибной соус", и только соус с хреном называется просто - "Соус с хреном"?

* * *

Если у женщин так хорошо развита интуиция, то почему они все время о чем-то спрашивают?

* * *

А чем выводятся пятна от пятновыводителя?

* * *

Хорошие люди попадают в рай, плохие в ад. А куда попадает большинство?

Санитар леса - волк, он съедает больных и раненых животных. Раз его назвали санитар, то что же делает санитар в больнице?

* * *

Знаю, что истина в вине... Но вот в какой бутылке?!

* * *

Интересно, почему мы никогда не видим газетных заголовков: «Ясновидящий выиграл в лотерею»?

* * *

Вы, конечно, можете купить сервиз на 24 персоны. Только скажите, зачем вам вся эта толпа у вас дома?

* * *

Ну почему то единственное, чего мы не имеем, мешает нам наслаждаться всем тем, что мы имеем?

* * *

Если голый мужчина, случайно, попадает в женскую баню - женщины верещат и пытаются плеснуть на него кипятком... А если случайно обнаженная девушка попадает в мужскую баню - напротив, все мужики очень рады, приветливы... ПОЧЕМУ???

* * *

Появится ли когда-нибудь в Красной книге запись: "Последняя сволочь"?

* * *

Почему когда ставишь тарелку с ложкой в раковину, струя воды обязательно бьет прямо в ложку?!

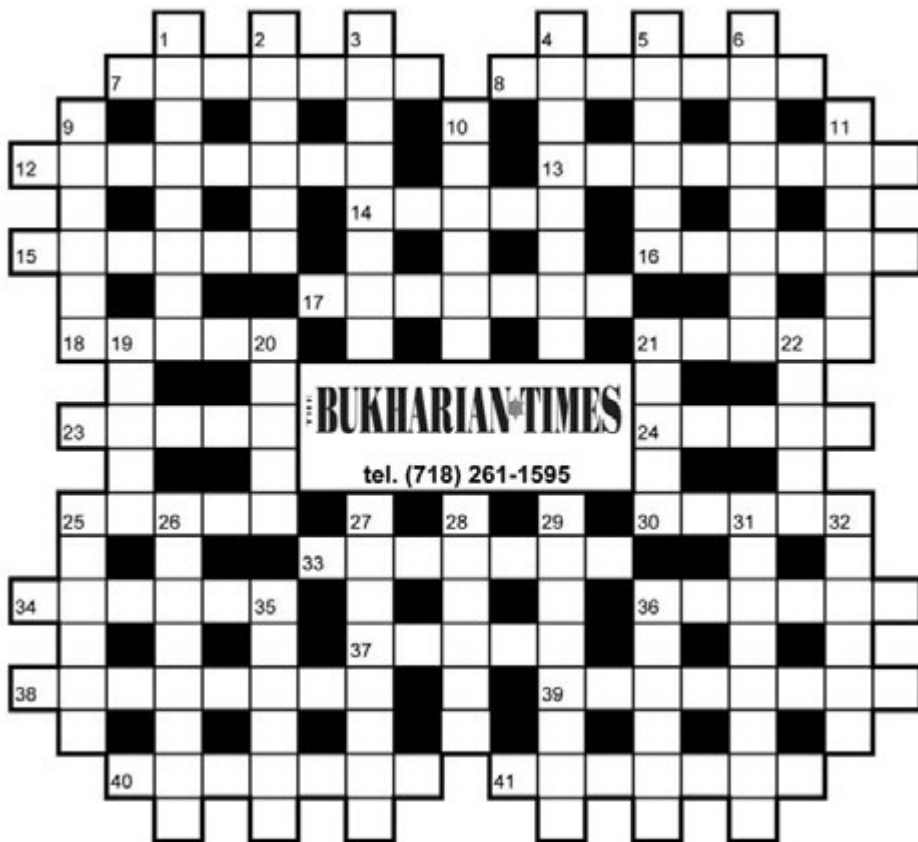
* * *

Почему, когда ты разговариваешь с Б-гом - это названо молитвой, а когда Б-г с тобой - шизофренией?

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 7. Действительное фотоизображение. 8. Техническое название дихромата калия. 12. Элитная столовая, обычно с музыкальной эстрадой. 13. Воинское подразделение, состоящее из нескольких рот. 14. Казачий офицерский чин в царской России. 15. Спаситель эфиопской царицы Андромеды. 16. Нижняя захватывающая часть конечности у ракообразных животных. 17. Система безналичных расходов путём зачёта взаимных требований и обязательств. 18. Процесс расставания с деньгами. 21. Денежная единица Франции до 2000 года. 23. Поклонник всего изящного. 24. Она стала каретой для Золушки. 25. Современный поэт, лирик, внёсший большой вклад в развитие бухарско-еврейской литературы и искусства, член Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов США, автор сборников стихов «Гулдастаи ишк» («Букет любви»), «Муножот». 30. Ложное обвинение, клевета (устар.). 33. Групповое письменное прошение, передаваемое высшим органам власти. 34. Восхваление. 36. Дынное дерево тропиков. 37. Окончательная стадия индивидуального развития насекомых. 38. Беззубое млекопитающее тропической Америки. 39. Музыкант, певец-шашмакомист, танбурист-виртуоз, народный артист Узбекистана. 40. Прохладительный напиток. 41. Породы служебных собак.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. И Агния Барто, и Марина Цветаева. 2. Первый месяц еврейского года. 3. Американская актриса, исполнившая главную роль в фильме Р.Фосса «Кабаре». 4. Способ ведения мяча в спортивных играх с резкими переменаами направления движения. 5. Кусок отрезанного сала (прост.). 6. Бухарско-еврейская поэтесса, общественный деятель, автор ряда поэтических сборников и стихотворений. Почётный член президиума «Брит Йоцей Бухара Исраэль». 9. Временный правитель монархического государства, назначаемый в случае длительного отсутствия, болезни или несовершеннолетия монарха. 10. Матросская метла-мочалка. 11. Ремесленник, изготавливающий конскую упряжь. 19. Зелёное «одеяло» водоёмов. 20. Масло для двигателей внутреннего сгорания. 21. Частица света, квант электромагнитного поля, рентгеновского излучения. 22. Хорошо забытое старое. 25. Лопата. 26. Церковный обряд бракосочетания. 27. Линия, пересекающая экватор и существующая только в нашем воображении. 28. Испанская цыганка. 29. В древнегреческой мифологии - чудовище с туловищем человека и головой быка. 31. Гордая осанка военного. 32. 12-й президент США. 35. Ниша в комнате для кровати. 36. Собака, которую при случае может спустить жена на мужа.



Ответы на кроссворд:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 7. Позитив. 8. Хомпик. 12. Ресторан. 13. Батальон. 14. Есаул. 15. Павлик. 16. Клеветник. 17. Клеветник. 18. Трагедия. 19. Шоржик. 20. Автон. 21. Фотон. 22. Новое. 23. Заступ. 24. Швабра. 25. Рентген. 26. Венчание. 27. Меридиан. 28. Гитана. 29. Минотавр. 30. Бывшая. 31. Бывшая. 32. Тейпор (Закарп). 33. Альков. 34. Полкан. 35. Альков. 36. Полкан. 37. Альков. 38. Полкан. 39. Альков. 40. Полкан. 41. Полкан.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. И Агния Барто, и Марина Цветаева. 2. Первый месяц еврейского года. 3. Американская актриса, исполнившая главную роль в фильме Р.Фосса «Кабаре». 4. Способ ведения мяча в спортивных играх с резкими переменаами направления движения. 5. Кусок отрезанного сала (прост.). 6. Бухарско-еврейская поэтесса, общественный деятель, автор ряда поэтических сборников и стихотворений. Почётный член президиума «Брит Йоцей Бухара Исраэль». 9. Временный правитель монархического государства, назначаемый в случае длительного отсутствия, болезни или несовершеннолетия монарха. 10. Матросская метла-мочалка. 11. Ремесленник, изготавливающий конскую упряжь. 19. Зелёное «одеяло» водоёмов. 20. Масло для двигателей внутреннего сгорания. 21. Частица света, квант электромагнитного поля, рентгеновского излучения. 22. Хорошо забытое старое. 25. Лопата. 26. Церковный обряд бракосочетания. 27. Линия, пересекающая экватор и существующая только в нашем воображении. 28. Испанская цыганка. 29. В древнегреческой мифологии - чудовище с туловищем человека и головой быка. 31. Гордая осанка военного. 32. 12-й президент США. 35. Ниша в комнате для кровати. 36. Собака, которую при случае может спустить жена на мужа.

МЕДИЦИНА



Рубрику ведет кандидат мед. наук Светлана ИСХАКОВА

КЕТАМИН УМЕНЬШАЕТ ПРОЯВЛЕНИЯ ДЕПРЕССИИ ВСЕГО ЗА 24 ЧАСА

пишет The Daily Mail.

Препарат, применяемый в качестве средства для наркоза, смог за сутки снизить остроту депрессии более чем у 60% участников соответствующего исследования. Большинство же антидепрессантов начинают работать через 4-6 недель,

Протестировать средства от депрессии согласились 73 добровольца. Двум третям давали кетамин, а одной трети - слабый анестетик мидазолам. В итоге состояние 64% людей из первой группы улучшилось в течение первых 24 часов. Во второй группе таковых было только 28%.

Комментирует автор изыскания доктор Санджэй Мэтью: "Добровольцам вводили кетамин внутривенно в малой дозировке. За их состоянием я и мои коллеги следили на протяжении недели. На самом деле, многие добровольцы продолжали ощущать эффект кетамина через 7 дней. Но эффект постепенно сходил на

нет. Лишь у небольшой группы людей симптомы депрессии были под контролем в течение 4 недель".

Однако у кетамина неприятные побочные эффекты. Он повышает давление, изменяет ощущение времени, затуманивает взор, дает чувство, будто человек летает. Средство работает, судя по всему, влияя



на нейротрансмиттер глутамат, ускоряющий передачу информации между клетками.

ГЕННАЯ ТЕРАПИЯ СПОСОБНА ПРОДЛИТЬ ЖИЗНЬ, ДОКАЗАЛ ЭКСПЕРИМЕНТ

Сотрудники Национальных институтов здравоохранения США смогли увеличить продолжительность жизни мышей на 20% (эквивалентно 95 человеческим годам), изменив их гены, сообщает The Daily Mail.

Ученые снизили экспрессию гена mTOR, связанного с поддержанием баланса энергии в клетках и метаболизмом. Однако изменения по-разному коснулись органов и тканей. Например, память, состояние мышц и равновесие оставались в рамках нормы, а вот кости истончались быстрее (уменьшался объем костной ткани). Плюс, снизилась защита от инфекций (иммунитет ослаб).



Известно: мыши вырабатывали лишь 25% от нормального уровня mTOR (это минимум, необходимый для выживания). В итоге самцы жили 28 месяцев, а самки - 31,5. Обычно показатели составляют 22,9 и 26,5 месяцев соответственно. В любом случае, подход дает надежду на избавление от многих возрастных болезней.

ЛЮДИ СРЕДНИХ ЛЕТ СПОСОБНЫ В СВОЕМ СОЗНАНИИ ЗАГЛУШАТЬ ГОЛОС СУПРУГА

Это позволяет им больше обращать внимание на голоса посторонних. Суть в том, что люди привыкают к голосам друг друга, и голос партнера становится проще выделить на фоне общего шума. Но одновременно с этим его проще и заглушить, пишет The Province.

Однако способность игнорировать голос партнера ослабевает по мере старения. Сотрудники Королевского университета в Канаде констатируют: знакомые го-



лоса влияют на особую сеть в мозге человека. Стареющему человеку все сложнее фокусироваться на голосах незнакомых людей, отличая их от уже знакомых звуков.

Ученые специально попросили людей 44-79 лет, на-

ходившихся в браке, записать, как они начитывают некий текст. Каждый участник эксперимента прослушивал потом запись с голосом супруга, одновременно с этим слушая голос незнакомого человека. В результате нужно было рассказать, о чем говорил супруг и незнакомец. Оказалось, участники всех возрастов лучше воспринимали голос супруга, но именно люди средних лет блокировали голос супруга, чтобы лучше слышать незнакомца.

ЧЕЛОВЕК БОРЕТСЯ С МОБИЛЬНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ ЗА СОН, КОНСТАТИРУЕТ УЧЕНЫЙ

Доктор Крис Идзиковски, руководитель Эдинбургского центра сна установил: 9 из 10 человек готовы пожертвовать ночным сном ради Интернета, чтобы все время оставаться на связи, пишет The Age. Более 50% из 2000 опрошенных признались: они выходили в Сеть, уже лежа в кровати и пытаются уснуть.

А каждый пятый проверял свой аккаунт в Twitter, Facebook или почтовый ящик, боясь упустить что-нибудь



важное. При этом хорошо спал лишь каждый десятый. Судя по всему, на качестве сна негативно сказывался синий свет, исходящий от экранов устройств вроде телефонов и планшетных компьютеров.

Синий цвет имитирует дневной свет. Он подавляет выработку мелатонина в мозге - соединения, помогающего заснуть. Комментирует доктор Идзиковски: "Технология развивается. И человеку приходится ежедневно бороться за сон. Психологически ему трудно просто выключить мобильные устройства на ночь. Если вы хотите нормально спать, лучше всего выключите устройства минимум за 30 минут до отхода ко сну".

ДОСТАТОЧНО ВСЕГО НЕСКОЛЬКИХ ЧАСОВ, ЧТОБЫ КОКАИН ИЗМЕНИЛ СТРУКТУРУ МОЗГА

Данные изменения напрямую связаны с развитием зависимости, отмечает BBC со ссылкой на исследования Университета Калифорнии в Беркли и Университета Калифорнии в Сан-Франциско. Согласно проведенным на животных экспериментам, в мозге образуются новые структуры, отвечающие за память и научение. Так, мыши с наибольшим числом изменений чаще выбирали кокаин.



В центре исследования оказались дендритные шипики. Это выросты на поверхности дендрита - отростка нейрона. Благодаря шипикам образуются соединения нервных клеток и формируются воспоминания. Условия, при которых происходит прием наркотика, также важны с точки зрения развития зависимости.

В ходе эксперимента мышам разрешили исследовать два разных помещения. Каждое из них отличалось по запаху и текстуре поверхно-

стей. Животное выбирало наиболее понравившееся помещение, но кокаин ему вводили именно во втором. Исследование мозга грызунов было проведено с помощью лазерной микроскопии.

Оказалось, в мозге образовывалось больше дендритных шипиков, если вводился кокаин, а не вода. Разница была заметна спустя два часа после первой дозы наркотика. Новые структуры влияли на поведение и решения мышей. Они, по сути, "учились" искать и употреблять наркотик. То же происходит и в мозге человека

ИСПАНСКИЕ УЧЕНЫЕ: БОКАЛ ВИНА В ДЕНЬ ПОЛЕЗЕН ДЛЯ ПСИХИКИ

Испанские исследователи установили, что люди, которые пьют от двух до семи бокалов вина в неделю, менее склонны к депрессии, сообщает издание The Guardian. Это открытие было сделано в рамках исследования влияния на здоровье средиземноморской диеты.

Средиземноморская диета, которая состоит из оливкового масла, вина, большого количества фруктов, овощей и рыбы, и минимума молочных и мясных продуктов, согласно много-

численным исследованиям снижает риск сердечно-сосудистых заболеваний на 30%.

Исследовательская группа Predimed проследила за состоянием здоровья употребляющих спиртное людей обоих полов и обнаружила положительное влияния частого употребления вина на моральное состояние. Этот вывод был подтвержден, даже когда ученые взяли в расчет такие факторы, как курение, диету и семейное положение.

Группа наблюдаемых насчитывала пять с половиной

тысяч человек от 55 до 80 лет, которые всем остальным алкогольным напиткам предпочитали вино.

Напомним, что ученые и ранее неоднократно говорили о пользе красного вина. Так, американские ученые пришли к выводу, что бокал вина в день продлевает жизнь и укрепляет здоровье пожилых людей. Однако существуют и противоположные данные. Другая группа исследователей в 2011-м году пришла к выводу, что алкоголь даже в малых дозах способен привести к раку молочной железы.

ЭТО ЖИЗНЬ

Ашер
ТОКОВ

Каждый раз поднимаясь на 5 этаж здания Центра бухарских евреев США и Канады по пути в редакцию не могу не пройти с гордостью мимо почётной галереи портретов наших известных раввинов и знатоков Священной Торы. И вот на этот раз это я делаю перед самым праздником Рош Ашана, чтобы вспомнить о них в канун этой славной даты. Это наша почётная обязанность перед нашими незабвенными предками.

Законы Торы прочно скрепили еврейский народ не позволив ему раствориться и исчезнуть в тысячелетних скитаниях. Со времен Вавилонского пленения и до наших дней евреи жили по законам ниспосланному народу Вс-вышним, которых вели великие законоведы и знатоки Священного писания. Не случайно наши сородичи называли своих раввинов почётным словом — Домло (учитель).

И на самом деле они были не только духовными предводителями, но и являлись наставниками и учителями жизни.

В условиях внешней изоляции от крупных, признанных еврейских центров, каждая еврейская община выявляла из своей среды знатоков Священного писания, которые становились духовными лидерами, передающих эстафету наставничества своим следующим поколениям.

Иногда, оглядываясь назад, в наше недалёкое прошлое, с удивлением замечаешь, что чаще всего последователями становились их потомки: дети, внуки и правнуки. В этом почётном ряду галереи есть и портреты видных знатоков Торы из небольшой общины евреев Кармина (Навои). Это портреты мулло Симхо Хаимова и мулло Шолом Токова. Оба они являлись представителями родов потомственных раввинов этой еврейской общины, принявших эстафету наставничества от своих предков

и передававших его своим последователям.

Первый из них рав Симхо Хаимов — сын раввина общины Кармина мулло Хаима Домло, который ещё в начале XX века вместе с отцом совершили алию на Святую землю, где он современем стал в ряд лучших знатоков Торы и хазанов Бухарского квартала Иерусалима. Здесь нужно ещё добавить, что на сегодня высоким и непререкаемым авторитетом, в духовной жизни бухарско — еврейской общины Нью Йорка, пользуется внук Хаима Домло — рабай Игаль Хаимов.

Признанным духовным руководителем еврейской общины Кармина был ещё один сын Хаима Домло — мулло Ме-

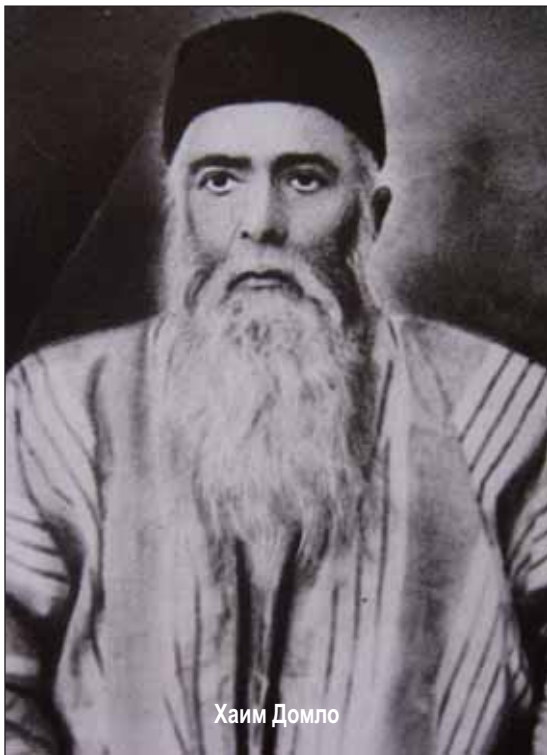


Шолом Токов

нахем Хаимов, который продолжал дело своего отца в течении многих лет, в самые суровые годы Советской власти. В свою очередь здесь, в Нью Йорке богоугодным делом помощи нуждающимся занимается и внук Менахема Домло Иосиф Хаимов — руководитель Фонда имени Эдуарда Некталова.

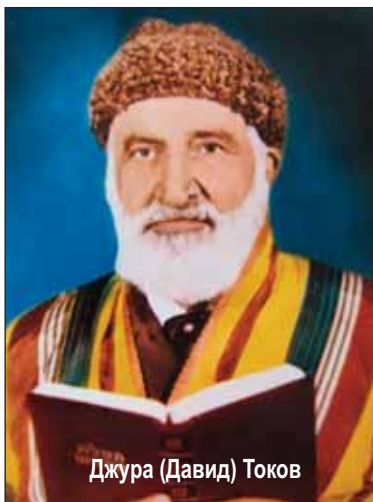
Не мудрено, что один из персонажей настоящего очерка мулло Шолом Токов также являлся продолжателем дела своих предков деда — Юшуваха и отца Исхак Токовых, глубоко религиозных людей еврейской общины

ЭСТАФЕТА ПОКОЛЕНИЙ



Хаим Домло

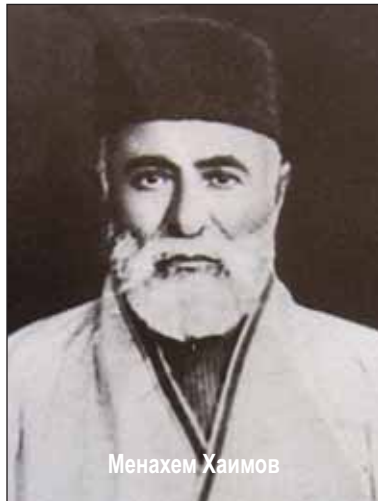
Кармина, которые верой и правдой несли свет учения Торы своему народу. Мулло Шолом был простым и скромным, как и подобает быть истинно верующему человеку. Внешне неприметный и небольшого роста, его заметно отличало от многих неповторимая и добрая улыбка пронизательных глаз, излучающих особую теплоту. Стоило этому человеку заговорить, как внимание присутствующих моментально переключалась в его сторону, подаваясь магии особого тембра его голоса при ведении им различных религиозных служб и обрядов. Его самозабвенные религиозные песнопения и содержательные драшот вызывали у всех чувство сокровенной взаимосвязи со всем еврейским народом.



Джура (Давид) Токов

Шолом Токов появился на свет в далёком 1906 году, обучался с детских лет в общинном хедере, а затем всю свою сознательную жизнь продолжал учиться у лучших знатоков Торы своего времени. Его учителями и наставниками были мулло Джура (Авроом) Борухов, мулло Дониэль Шакаров, Шломо Цви Борухов, мулло Бенсион Игланов и другие.

Вся сознательная жизнь Шолома пришлось на годы коммунистической тирании не благоволивший всякой религии, тем более, к евреям и их вере. На фоне всего этого опасного периода для верующих он, как и многие другие его сородичи, не прекращал свою религиозную деятельность. Приходилось проходить через многие



Менахем Хаимов

жизненные трудности будучи на разных ответственных должностях в сфере своей профессиональной деятельности и невзгод военного времени в составе рабочего батальона на Урале. Но ни один день не проходило без молитв и положенных религиозных ритуалов. И даже тогда, когда в конце 40-х гг. минувшего века власти закрыли единственную синагогу общины, религиозные службы не прекращались. Проводились они тайно, с большими предосторожностями в частных домах, где мулло Шолом, как и многие, принимал самое активное участие.

По роду своей профессиональной деятельности, поль-



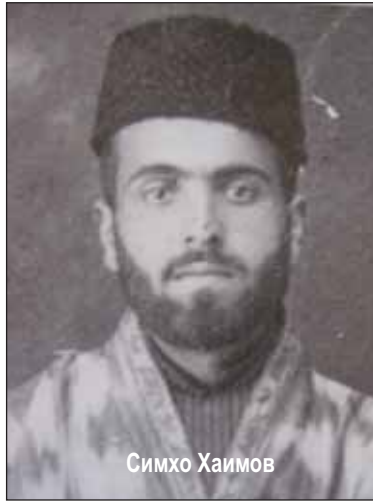
Сионхай Токов

зуясь частыми командировками, он по первому зову отправлялся обслуживать религиозные обряды и меоприятия во многие другие города, как в ближайшиех — Хатырчи, Акташ, Катта курган, Пайшанбе, так и в дальние — Ташкент, Коканд, Бухару и Самарканд.

В 1970 году община Кармина наконец добилась от властей разрешение на откры-

тие своего Бейт Кнессета, где с первого дня мулло Шолом становится ведущим раввином. Вместе с ним в один ряд встали и его верные сподвижники — двоюродные братья — Авраам и Джура Токовы, внесших огромный вклад в становлении и работе родного Бейт Кнессета.

К этому Б-гоугодному делу он ещё при жизни готовил своих сыновей и внуков, которые в настоящее время достойно продолжают выпол-



Симхо Хаимов

нять заветы отца и деда в служении Вс-вышнему. Не случайно после кончины отца в 1989 году обязанности раввина общины по праву была возложена на его сына Сионхай Токова. О нём стоит сказать, что, исполняя волю своего отца, он оставил свою успешную карьеру модельера с высшим образованием, посвятив себя служению Вс-вышнему. В Тель Авиве, в скором времени появится новый Бейт Кнессет, строящийся в память рава Шолома Токова, который находится на стадии завершения, работами которого руководит рав Сионхай Токов.

Теперь уже и в Израиле дело жизни своего деда с достоинством несут и его внуки. Один из них рав Бенъямин Токов, закончивший престижную Иешиву в Бней Браке, издал на сегодня несколько книг из собрания любимых религиозных текстов своего деда Шолома с переводом на бухарский, которыми пользуются многие наши сородичи в Израиле, Австрии и Америке..

Как прекрасные хазаны и шолиях цибуры известны и сыновья рава Шолома: Абохай Токов, являющийся габаем синагоги в Холоне, Зокен (Бово) в Нью Йорке и младший из них Борух в Тель Авиве.

В заключении хотелось бы добавить, что на примере даже одного лишь этого рода можно проследить, как эстафета Б-гоугодных дел наших отцов и дедов переходила в надёжные руки их потомков. Это ещё раз доказывает, что народ Израиля и еврейский народ вечен пока дела отцов венчают их благодарные потомки.

ПОСЛЕДНИЕ МЕСТА НА ЭТУ ПРОГРАММУ ДЛЯ ДЕТЕЙ 3-4 ЛЕТ

Внимание!

Приятные новости для нашей общины!

Бесплатная подготовительная программа для детей 3-4 лет из семей с соответствующим доходом в

Queens Gymnasia

ЧИСЛО МЕСТ ОГРАНИЧЕНО

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК И РЕГИСТРАЦИИ

718-426-9369



Good news!

Free Head Start Program for 3-4 year old for eligible families, opening in

Queens Gymnasia

LIMITED SPOTS AVAILABLE

FOR INFORMATION AND REGISTRATION CONTACT OUR OFFICE TODAY

718-426-9369

РАССКАЗ



Сергей ДАНИЭЛС

Родился в 1955 году в Андижане (Узб.ССР). Много лет прожил в Москве. Побывал во многих странах, с 1995 года живет в США.

Вебсайт: <http://www.proza.ru/avtor/daniels4>

На открытой платформе станции метро Бродвей-Джанкшн в Бруклине поезд долго не появлялся и Юрка решил закурить сигарету в надежде «укоротить» ожидание. Похлопывая по карманам, он

с сожалением поглядывал по сторонам – у него не оказалось спичек. Вдруг к нему, протягивая зажигалку, подошел немолодой человек и сказал:

-Please!

-O..o! Thank you! Thank you! - сказал Юра и, довольный, прикурил, затягиваясь дымом.

Человек с зажигалкой, улыбаясь, показал ему полицейский значок и сказал:

-You can't smoke on the subway station! Give me your ID. Please! (Вы не можете курить на станциях метро! Дайте мне ваше удостоверение личности. Пожалуйста!)

-But you have given me a cigarette lighter! (Но Вы же сами дали мне прикурить сига-

ДОРОГАЯ СИГАРЕТА



реты!), - возмутился Юра.

-You can't break the law! (Нарушать закон нельзя!), - сказал тайный полицейский и, выписывая штрафную квитан-

цию, спросил: - Do you want a ticket inside or outside the station? (Вам выписать штраф за курение на закрытой станции или открытой?)

-А какая разница? - поинтересовался Юрка.

-Smoking is on the inside of the station is fifty dollars, and on the outside of seventy-five dollars (За курение на закрытой станции - пятьдесят долларов, а на открытой - семьдесят пять).

«Странно! Штраф за курение на открытой платформе, почему-то дороже, чем на закрытой...Америка! Чтоб я так жил!» - подумал Юра и решительно ответил:

- Write out a smaller amount! Please! (Выписывайте на меньшую сумму), - успокаивая себя тем, что сэкономил двадцать пять долларов, и «вспоминная» маму тайного полицейского, вместе с его родственниками.

Каждый человек, вспоминая свое прошлое, сравнивает его с настоящим. Человеческая память удивительна. Особенно это проявляется в эмиграции, где люди при встрече, часто говорят:

- Там было так, а здесь вот так... а помнишь?..

В один из летних вечеров я гулял в ресторане на свадьбе - хорошие друзья женили своих детей. Вдвойне приятно встречаться с родственниками, друзьями, знакомыми на торжествах: все красиво одеты, улыбаются, говорят приятные слова. И в самый

разгар свадебного веселья в фойе ресторана я заметил человека, которого не видел много-много лет. Он разговаривал с какой-то женщиной, которая поддерживала его за локоть. Я был уверен, что это Мишка, близкий друг моего старшего брата Алика. Я ринулся к нему в надежде удивить его своим присутствием.

- Миша, здорово! Как жизнь?

Он разглядывал меня, выражение его лица не изменилось.

- Мишка! Это же я, Серёга! Проходят ещё несколько

ПАМЯТЬ

секунд - никакой реакции.

-Ты что, не узнал? Я младший брат Алика, Сергей. Андижан помнишь? Ленинская? Магазин, где ты работал? Помнишь?

Никакой реакции.

- Извините его, - грустно сказала женщина, - несколько лет назад у него был инсульт, он ничего не помнит.

Повисла тягостная пауза, я был растерян.

- Жалко! Там, в прошлом,

нас многое связывало, - сказал я и, извинившись, отошёл. Я испытывал состояние опустошенности и сожаления.

Прошло некоторое время. Громко играла музыка, публика танцевала. Вдруг чувствую, кто-то положил руку мне на плечо. Поворачиваюсь, - это Мишка! Обнимает меня, что-то говорит, говорит - ничего не могу разобрать в грохоте музыки. Беру его под руку, и мы выходим в фойе.

-Я вспомнил тебя, Серёга! Конечно, вспомнил. Ты Алика братишка. Ты же всегда рассказывал анекдоты и смешил

нас..., - Мишка обнимает меня, прачет, я тоже растрогался. Передо мной стоял Мишка, тот самый, которого я знал много лет назад. Близкий друг моего старшего брата Алика, погибшего за три дня до моей свадьбы. Мы мысленно возвращались на тридцать лет назад, вспоминая всё хорошее, что связывало нас. Мы смеялись, радовались. Кто-то рядом сказал:

- Смотрите, смотрите! У Мишки память вернулась... Слава Б-гу!

В СУПЕРМАРКЕТЕ

Улыбайтесь!

Смейтесь!

Любите!

И, видит Б-г, - от этого и тем, кто рядом с вами, станет светлей!

Прошло два месяца, как Рафаил Михайлович Юсупов переехал с семьей в Нью-Йорк из маленького узбекского городка. Первые месяцы, впечатления были фантастическими. Капиталистическая жизнь, нравилась, счастью не было предела. Он и его жена Мира радовались, что их сын Юра и дочка Лена быстро осваивают английский язык и помогают им. Устраивало всё, кроме того, что здесь

вместо Рафаила Михайловича он почему-то стал просто Рафиком. Английский язык ему давался тяжело, да и большого желания учить у него не было - надеялся, что со временем всё как-то образуется.

В один из дней, не дождаввшись возвращения детей из школы, Мира с Рафиком решили сходить в супермаркет - купить



- ЭКСКЮЗМИ! НАМ НУЖНЫ ЯЙЦА! Ю АНДЕРСТЭНД? КУ-РИ-НЫЕ ЯЙ-ЦА!!

- Excuse me! What does it mean? (Извините, что это значит?)

Рафик в отчаянии перекинул взгляд на жену:

- Мира, ну объясни ты ему, что нам нужны яйца!

- Я не знаю! Сам говори.

Тогда Рафик стал приседать и при этом показывать руками на свою задницу, изображая курицу, сносящую яйцо:

- КО-КО-КО - АП! Ю АНДЕРСТЭНД?

Работник супермаркета напрягся, стараясь понять странного покупателя:

-Do you need to go to the restroom? (Вы хотите в туалет?)

Услышав знакомое слово слово room (комната), Рафик уверенно закивал:

- ЙЕС, ЙЕС!

Он подумал, что, наверное, куриные яйца находятся в отдельном помещении, и довольный, смело зашагал за работником. Мира молча пошла за ними.

- Restroom is that way (Туалет находится там) - работник показал на дверь туалета и удалился.

-Вот блин! Он подумал, что я хочу в туалет, - растерялся Рафик.

- Ты ведь ему показывал задницу, вот он и привёл тебя в туалет, - хохотала Мира.

- Хорошо что молоко не спросили, а то тебе пришлось бы сиську показывать, - тоже рассмеявшись, ответил Рафик.

Так и ушли они домой, не найдя куриных яиц.

куриные яйца. В магазине было прохладно, Мира всё время шла впереди, высматривая среди огромного количества продуктов желанные яйца, но их почему-то не было. Наконец, Рафик не выдержал:

- Мира! Может они кончились, чёртовы яйца?

- Ты что, дурак? У них здесь ничего и никогда не кончается. Мы просто не знаем, где они лежат.

- Может, кого-нибудь спросим? - заволновался Рафик.

- А ты знаешь, как будет по-английски - яйца?..

Вдруг к ним подошёл работник супермаркета:

-Can I help you? (Чем могу помочь?)

И Рафик, собрав весь свой запас английского языка выпалил:

VIDEO PHOTO МЭРИК РУБИНОВ

Фотокорреспондент The Bukharian Times

* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ

* Профессиональная видео и фотосъёмка: бар- бат-мицв и любых других событий.

* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ

* Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик

СВЕРШЕНИЯ

Государство Израиль - одно из самых молодых в мире. Его территория вдвое меньше, чем Швейцария, а населения меньше, чем в Берлине. Израиль не имеет природных богатств, ощущается большая нехватка воды (в иврите существует 11 слов для определения разных видов дождя и 4 - росы).

После нацистского геноцида евреи открыли ворота своего государства немецким гражданам, паломникам, дипломатам и изучающим Библию - это свидетельствует о том, что они не собираются мстить. Евреи - оптимисты. Они живут среди враждебно настроенных к ним народов, однако не теряют надежды на мирную жизнь. Впечатляют статистические данные о четверти века независимого существования третьего (современного) израильского государства.

Первое чудо - это воскрешение «мертвого» древнееврейского языка. В начале XX века ни один еврейский ребенок не считал иврит родным языком. Еврейские иммигранты из 121-й страны разговаривали на более чем 70-ти языках мира. Филологи утверждали, что мертвый язык нельзя воскресить и приспособить к современным условиям. Сегодня на иврите пишутся труды по разным отраслям современной науки. Израильские школьники, осматривая в музее библейские рукописи, найденные у Мертвого моря, которые были написаны около двух тысячелетий назад, читают их с такой же легкостью, как газеты в других странах. В израильском парламенте на этом языке обсуждаются политические и экономические вопросы, связанные с современностью. Так вопреки мнению филологов возродился «мертвый» древнееврейский язык, что следует признать одним из чудес современности.

Второе чудо - создание класса земледельцев. В диаспоре евреи овладевали всеми профессиями, однако не существовало (за редким исключением) класса евреев-крестьян. Первые сионисты, понимая, что народ не может выжить на собственной земле без земледельцев, решили призвать евреев Центральной и Восточной Европы (где проживало 80 % от общего числа евреев в мире), к занятию земледелием. Социологи и историки утверждали, что подобные попытки никогда не удавались. Известен процесс урбанизации, когда люди массами переселяются из деревни в город, но в истории не было отмечено обратного процесса - переселения из города в деревню. «Не советуем вам делать попытки, которые обречены», - говорили они.

Сейчас в Израиле - миллион земледельцев, чьи родители или деды были горожанами, не знакомыми с земледелием и животноводством. Израильские земледельцы отличаются от крестьян других стран тем, что обычно имеют высшее образование. В кибуцах есть хорошо укомплектованные библиотеки, даже музеи, налажен культурный отдых, развивается художественная самодеятельность. Из этого класса выходят выдающиеся писатели и художники. Израильское сельское хозяйство, передовое по мировым стандартам, не только полностью обеспечивает страну продуктами питания, но и экспортирует их. Как в незапамятные библейские времена, израильтяне стали земледельцами и пастырями (скотоводами).

Третье чудо - воскрешение нации. 1949 г., через год после получения независимости, когда в Израиль прибывали

ЧЕТЫРЕ ЧУДА В ИЗРАИЛЕ

ШВЕЙЦАРСКИЙ ПРОФЕССОР Э. ЛАПИДЕ ПРОЧЕЛ В ЦЮРИХЕ ЛЕКЦИЮ ПОД НАЗВАНИЕМ «ЧЕТЫРЕ ЧУДА В ИЗРАИЛЕ»



евреи из 121 страны, в стране восемь месяцев работали американские и скандинавские антропологи. Они пытались понять, на каком основании пришельцы со всего света хотят объединиться и создать единый народ. Свои наблюдения они резюмировали так: «Новое израильское государство произвело на нас большое впечатление, однако, вам не хватает одной вещи - у вас нет нации. Ваши граждане - представители 90 национальностей, и чтобы из этой смеси возникла единая нация, понадобятся процессы продолжительностью не менее чем в 200 лет».

Ссылаясь на пример американских этнических групп, они добавили: «Если к концу XXI века вы приспособитесь друг к другу и станете действительно израильтянами, то сможете считать, что вам повезло».

Спустя 23 года те же ученые снова проводили в течение двух месяцев подобные исследования и пришли к выводу, что вопреки их прогнозу в Израиле произошла социальная, экономическая,

культурная и психологическая интеграция в единый народ представителей различных культур, языков и цивилизаций, прибывших с пяти континентов. Сплочению нации способствовала и внешняя опасность. Так зло, которое замыслили и замыслиют против Израиля его враги, чудесным образом оборачивается для этого народа благом. «И разве не назовешь это чудом?» - резюмирует профессор Лапиде.

Четвертое чудо - оборона Израиля. С момента провозглашения государства Израиль военные эксперты предсказывали ему скорый конец. В их числе был фельдмаршал лорд Монтгомери, один из руководителей британской армии во время Второй мировой войны, прекрасный знаток расстановки сил на Ближнем Востоке. На международной конференции в Лондоне 14 мая 1948 г. он сказал: «Евреям пришёл конец». И никто ему не возразил. На Ближнем Востоке евреи составляли всего 2,5% населения, а вооруженные силы Израиля были в 40 раз меньшими, чем арабские.

Военные стратеги предсказывали конец Израиля также и в последующих войнах - в 1956, 1967 и 1973 гг., однако каждый раз их прогнозы не сбывались. Самой зловещей оказалась последняя из войн, в начале которой объединенные арабские армии атаковали израильтян неожиданно, когда те в Йом-Кипур - священный день года - были погружены в пост и покаяние. У неприятеля было больше танков и самолетов, чем у Гитлера, когда тот в июне 1941 г. напал на СССР. Израиль отбил, причём только на Синайском полуострове израильтяне захватили военную технику стоимостью в два миллиарда долларов.

Если бы арабы использовали средства, брошенные в горнило войны, на улучшение жизни палестинцев, то каждый палестинец мог бы иметь собственный дом.

Евреи не вели войн со 160 г. до н. э., когда они под руководством Маккавеев боролись с Сирией. Около двух тысяч лет у них не было национального флага, военачальников, армии, даже клочка собственной земли, которую они должны были бы защищать. Похожее соотношение сил было в то время, когда маленькая Иудея под руководством Давида боролась с филистимлянами. Тогда иудеи победили и сделали своей столицей Иерусалим, где, как и сегодня, начали говорить на еврейском языке. За все свои победы Израиль может благодарить того же своего Защитника, на Которого в Псалмах указывал Давид. Надежда на Него безошибочна.

Когда евреи начали возвращаться в Палестину, она была опустевшей. В Галилее были болота, а на юге страны - пустыня. После Второй мировой войны в Святую Землю возвращались жертвы этой войны, люди, многие из которых, пройдя лагеря, нуждались в лечении, и, казалось, не годились на роль строителей государства. Сегодня, знакомясь с данными статистики, каждый может убедиться в переменах, произошедших в Израиле, и в том, что цель существования Израиля, которая была предначертана в ТАНАХЕ, рано или поздно будет достигнута.

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ИОСИФА ДЖИНДЖИХАШВИЛИ



3 сентября 2013 года, на 77-м году жизни, в Нью-Йорке, скончался заслуженный художник Грузии, публицист, главный художник бухарско-еврейского театра им. Семена Аулова «Возрождение» - Иосиф Джинджихашвили.

Иосиф (Сосо) Джинджихашвили родился в 1936 г. в Тбилиси (Грузия) в очень религиозной еврейской семье, пользовавшейся большим уважением в грузинском обществе.

Очень рано у него появились склонности к рисованию. После окончания средней школы поступил в художественное училище им. Николадзе. Продолжил свою учебу в Тбилисской Академии художеств, после которой был принят на работу в Тбилисский госуниверситет, где основал кафедру графики.

В 1979 году И. Джинджихашвили было присвоено звание заслуженного художника Грузии.

В 1981 г. Иосиф вместе с семьёй иммигрировал в США. Здесь он также занимался художественным творчеством.

В Америке творчество Джинджихашвили раскрылось с новой силой. Он участвовал во многих выставках, преподавал в колледжах Нью-Йорка, принимал активное участие в жизни общин грузинских и бухарских евреев в Форест Хиллз. Им были оформлены величественное панно «Лехаим!» в Бруклине, «Менора» в Квинсе.

Среди известных работ И. Джинджихашвили великолепные витражи синагоги грузинских евреев в Квинсе, а также оформление театральных постановок спектаклей театра «Возрождение» - пьесы «Ханума» Цагарели и «Аршин малалан» Узеира Гаджибекова, ставшие событием в культурной жизни иммигрантов из бывшего СССР.

Выражаем глубокие соболезнования сестре Лилианне Джинджихашвили, родным и близким в связи с невосполнимой потерей талантливого человека, яркого и крупного художника, деятеля общин бухарских и грузинских евреев США.

Память о нем сохранится в наших сердцах



Община бухарских евреев Нью-Йорка
Община грузинских евреев Нью-Йорка

Друзья и многочисленные почитатели и поклонники творчества

Сосо Джинджихашвили - талантливого художника, необыкновенно щедрого и доброго человека.

NYU Langone Columbus Medical Center

**КАРДИОЛОГИЯ**

Anvar Babaev, M.D., Gary Golduber, M.D., Alex Reyentovich, M.D.

НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, M.D., Andre Strizhak, M.D.

ХИРУРГИЯ

Beth Siegel, M.D. (Breast Surgery and Oncology), Bradley F. Schwack, M.D. (Laparoscopic and Bariatric Surgery)

УРОЛОГИЯ

Joseph Alukal, M.D., Nirit Rosenblum, M.D. (Female Urology),

**ГЕМАТОЛОГИЯ/
ОНКОЛОГИЯ**

Boris Kobrinsky, M.D., Paul Bader, M.D., Nasir Gondal, M.D.

НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, M.D.

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, M.D., Claudette Lajam, M.D.

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ

НАРУШЕНИЯ СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaya, M.D., Dmitriy Yadgarov, M.D.

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, M.D., David M. Poppers, M.D.

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.

УХО-ГОРЛО-НОС

Maria Suuma, M.D.

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, M.D., Joon Song, M.D., David Abayev, D.O.

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, M.D.

ФИЗИОТЕРАПИЯ

Vladimir Onefater, M.D.

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, D.P.M.

ТЕРАПЕВТЫ

Mani Ushyarov, D.O., Darius Winter, M.D., Yanina Etlis, D.O., Marina Saksonova, M.D., Mikhail Yakubov, D.O.

ХИРОПРАКТОР

Richard Sternberg, D.C.

РАДИОЛОГИЯ

Nuclear Medicine

Ядерная медицина

Digital Mammography

Цифровая маммография

Digital X-Ray

Цифровой рентген

Bone Densitometry

Определение плотности костей

MRI-MRA

Магнитно-резонансная томография, ангиография и венография

PET/CT

Позитронно-эмиссионная томография

CT scan-CTA

Компьютерная томография

3D Ultrasound

Трехмерная сонография

Fluoroscopy

Флуороскопия

И ДРУГАЯ НОВЕЙШАЯ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ АППАРАТУРА

ИНФУЗИОННО/ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

для пациентов с различными видами рака и заболеваниями крови

ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА - PAUL POGREBINSKY

ОТКРЫТЫ 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

Понед.- четверг: 8 ам - 9 рм

пятница: 8 ам - 5 рм, суббота, воскресенье: 8 ам - 3 рм

Принимаем Medicare
и все основные виды страховок**718-261-9100**

www.nyucolumbusmedical.org

97-85 Queens Blvd.

Rego Park, NY (угол 65th Ave.)

Our mission is education.
Our focus is careers.



BRAMSON ORT

EOE / AA

COLLEGE www.BramsonORT.edu

Fall 2013 Registration is in Progress!

DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING

HVAC & CADD

PARALEGAL

MEDICAL ASSISTANT

RENEWABLE ENERGY

PHARMACY TECHNICIAN

BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

GRAPHIC & WEB DESIGN

GAME DESIGN & PROGRAMMING

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

ELECTRONICS TECHNOLOGY

COMPUTER NETWORKING

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

PROFESSIONAL BILLING & CODING

COMPUTER PROGRAMMING



 Veterans are welcome

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ
Доступная плата за обучение



По всем вопросам
звоните Зое Якубовой

Zoya Yakubova
Community Coordinator
718-261-5800 ext. 178

Queens Campus

69-30 Austin St.

Forest Hills, NY

877-449-9486

OPEN HOUSE

EVERY

WEDNESDAY!

Brooklyn Campus

8109 Bay Parkway

Brooklyn, NY

877-342-7067

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ САСОНОВОЙ-БАБАЕВОЙ ЛИЗЫ БАТ ЭСТЕР

Уважаемый наш учитель Борис Ильевич Бабаев и Ваши дети - Маргарита, Лариса, Анжела, Беник!

Выражаем наши искренние соболезнования в связи с постигшим Вашу семью горем – уходом из жизни уважаемой всеми нами тёти Лизы.

Дорогой Борис Ильевич! Мы все - Ваши благодарные ученики, которые в течение многих десятилетий были рядом с Вами и близко знали Вашу супругу, маму Ваших детей, бабушку Ваших внуков и правнуков – незабвенную Лизу-апа, разделяем Ваше горе, сочувствуем и сопереживаем вместе с Вами.

Господь Б-г возложил на плечи женщины основную миссию – быть хранительницей домашнего очага, создать в семье благоприятный, хороший климат. Лиза-апа была мудрой, рассудительной, гостеприимной и верной женой – образцом бухарско-еврейской, восточной женщины. Только такие женщины, как она, могли подчинять всё своё существование во благо мужа и семьи.

Дорогой Борис Ильевич! В молодые годы Вы боролись за неё и добились благосклонного расположения, её руки и сердца. Как результат - 62 года совместной счастливой жизни в окружении детей и большого количества внуков и правнуков.



Венец мужчины – верная жена. Она ему и честь, и украшение. И только те счастливы, кто шли по



1930 – 2013, 13 августа

жизни рука об руку, душой и телом. Для мужчины основным источником вдохновения была, есть и будет женщина – верная жена и добрая мать.

*Воспеваю то, что вечно ново,
И хотя совсем не гимн пою,
Но в душе родившееся слово
Обретает музыку свою.*

*Слово это сроду не обманет,
В нём сокрыто жизни существо.
В нём исток всего –
Ему нет конца.
Встаньте!
Я произношу его – «МАМА».*

Расул Гамзатов

Борис Ильевич! Сейчас Вам особенно тяжело - Вы потеряли самого близкого и родного человека. Лиза-апа ухаживала за Вами, как за своим собственным ребёнком, порой забывая о своих проблемах.

Мы желаем Вам присутствия силы духа и терпения.

Скорбим вместе с Вами:

Борис Кандхоров – Зоя Максумова, Моше Аминов, Залман Хонимов, Пинхос Завулунов, Юра Фазылов, Шумель Фозылов, Михаил Фозылов, Борис Акилов, Абраш Абаев, Давид, Тамара и Света Кандхоровы, Славик Ахунов, Эльнот Абрамов, Юрий Ильев

ПАМЯТИ ЛЬВА МИХАЙЛОВИЧА ДАЯНАЕВА

17 сентября 2013 года исполняется ровно год, как мы потеряли нашего дорогого сына, брата, отца, супруга, дедушку Льва Михайловича Даянаева.

Лев Михайлович Даянаев родился 21 июля 1945 года в г. Чимкенте, Казахской ССР в семье уважаемых Михаила Хияевича Даянаева и Мазал Шимоновой.

После окончания школы в 1960 году он поступил в строительное училище № 24 гор. Чимкента, и с отличием окончив его, в 1962 году, поступил в Казахский химико-технологический институт. В 1967 году, окончив институт, получил специальность инженера химика-технолога и 17 лет проработал в Чимкентском монтажном управлении «Казхиммонтаж». Прошёл путь от рядового мастера до заместителя начальника управления по производству. Принимал активное участие в строительстве гигантов химической и нефтехимической промышленности города Чимкента, Республики Казахстан и СССР.

В 1984 году по рекомендации Миннефтехимпрома СССР перешёл на работу в Чимкентское производственное объединение «Чимкентшина» Министерства нефтехимической промышленности СССР на должность начальника Управления капитального строительства. В 1986 году был назначен заместителем генерального директора по капитальному строительству и проработал в этой должности до 1992 года. За это время под его руководством и с его участием было построено три четверти города Чимкента.



1945 - 2012

С 1968 года был женат на Даянаевой (Исраиловой) Неле Борисовне. Они вырастили и воспитали двоих детей - сына Александра и дочь Елену, а также 6 внуков.

В сентябре 1992 года Лев Михайлович вместе с семьёй эмигрировал в США, в Нью-Йорк. В 1994 году поступил на работу в компанию «Maid stone Foundation», где проработал в должности менеджера до 2006 года. Параллельно с 1996 года работал в системе народного образования на должности помощника учителя. В 2006 году вышел на пенсию и с этого времени полностью посвятил себя семье, детям, внукам, родственникам.

Лев Михайлович был добрым, чутким, внимательным человеком, отличным семьянином, преданным другом.

Светлая память о нём всегда будет жить в наших сердцах.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие и всегда помнящие: мама, брат, сестра, жена, дети, сноха, зять, внуки, кудохо.

Нью-Йорк

**Годовые поминки состоятся
17 сентября 2013 года в 6:30 вечера
в ресторане «Тройка».
Контактный тел.: 917-751-5007**

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЛЮБИМОГО ОТЦА ЖОРЫ (НИСОНА) МАТАТОВА

8 сентября 2013 года исполняется ровно год со дня ухода в иной мир нашего дорогого отца, дедушки, прадедушки Жоры (Нисона) Мататова

Память бережно и с большой теплотой хранит каждый день, когда мы - дети, все родственники и друзья были воистину счастливы, не осознавая того, что есть настоящее счастье, когда с нами наши родители.

Наш папа, Жора Мататов, родился в весенний день месяца Нисан, 1 апреля 1928 года в гор. Ташкенте в семье Ёсефа Мататова и Истам Пинхасовой.

В семье было 8 детей. Он был пятым. С детства папа рос весёлым и жизнерадостным.

Папа успешно закончил техникум связи, а затем торговый институт в Ташкенте. Он прошёл через военные и суровые годы, но никогда не терял силу воли и духа. Наш папа проработал зам. директора торговой ярмарки до отъезда в Израиль. Он пользовался большим авторитетом среди всех, кто его знал.

В 1951 г. он встретил нашу маму. Наши родители прожили в любви и согласии 59 лет. Они вырастили нас - 3-х детей. Говорят, мир начинается с родительского дома. Мы росли в счастливой семье, где было много смеха, музыки, тепла и добра.

Это самое большое счастье, что мы родились у таких родителей. Они дали нам не только жизнь, но и любовь к окружающим, заботу друг о друге.

Пройдя сначала репатриацию в 1972 г. в Израиль, а в 1980 г. эмиграцию в Америку, отец не растерял своих хороших качеств.

Наш папа был прекрасным отцом и любящим мужем, порядочным человеком с доброй душой и весёлым нравом. Очень красиво танцевал, любил компании, родственников, друзей, был прост в общении с людьми. Очень хорошо готовил, был гостеприимным, чистоплотным, аккуратным.

Несмотря на занятость, всегда и во всём помогал людям. Он был для нас не только отцом, но и близким другом.

Папа с мамой всегда были рядом с нами в хорошие и тяжёлые дни, подставляя нам своё плечо.



1928 - 2012, 21 сентября (5 тишрей)

У наших родителей 10 внуков и 16 правнуков.

Мы всегда будем чтить и помнить нашего папу Жору Мататова и маму Берту Мататову, и с гордостью будем рассказывать своим внукам и правнукам замечательные истории о необыкновенных качествах их деда и бабушки. Его звезда озаряет наши стремления в жизни. Остались доброе имя и память.

Два с половиной года назад ушла из жизни наша мамочка. Отец потерял навсегда свою любовь и с нею свою силу. Не смог пережить эту потерю. Очень трудно писать о своём отце, когда наше горе ещё свежо. Наша боль велика, но мы знаем, что любовь и теплота наших родителей будут согревать нас всех всю оставшуюся жизнь.

Наши родители были, есть и будут тем солнцем, что греет нас всегда.

Уж год прошёл,

Как ты ушёл от нас,

Но не уходит горечь той потери.

Ты с нами каждый миг и каждый час

И до сих пор мы в твой уход не верим.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие: дети - Боря, Гарик - Люда, Анжела - Гриша, внуки, правнуки, родные и близкие. Нью-Йорк, Аризона, Флорида, Израиль, Вена, Ташкент

Годовые поминки состоятся 8 сентября 2013 года в 7 часов вечера в ресторане «Gabriel's».
(90-17 63 Dr. Rego Park, NY 11374).
Контактные тел: 917 - 916-9956, 718 - 397-1818

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МИХАИЛА БАНГИЕВА

С глубокой скорбью сообщаем, что 28 августа 2013 года (22 элуп 5773) ушёл из жизни Бангиев Михаил бен Тувье.

Мы потеряли самого дорогого для нас и любимого всеми человека - нашего отца, мужа, дедушку, прадедушку.

Бангиев Михаил родился 6 января 1933 года в Термезе. Когда ему было 10 лет, семья Бангиева Бахора, его отца, переехала в Душанбе.

Это были тяжёлые годы войны, когда борьба за выживание продолжалась каждый день. 10-летним мальчиком Михаил работал весь день за ведро угля, чтобы согреть и прокормить семью.

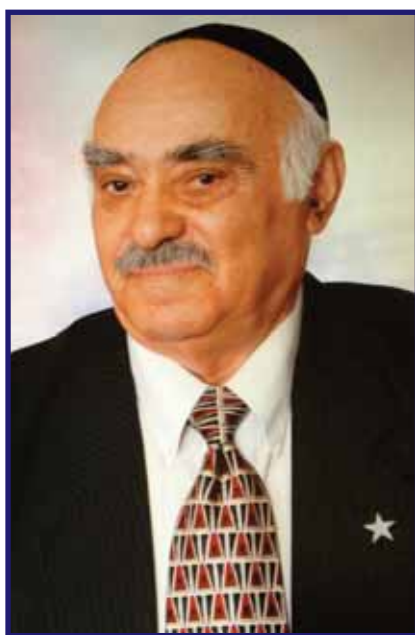
Став водителем в пятидесятые годы, он трудился на строительстве Гиссарской ГЭС на первых самосвалах с деревянной кабиной (ЗИС-5). Впоследствии, став таксистом, он более 30-ти лет проработал на таксомоторной автобазе г. Душанбе. Все эти годы он был активным другом, товарищем всех сослуживцев. Он был бригадиром, парторгом, профоргом автобазы, проявлял заботу о таксистах.

В 1956 году он соединил свою судьбу с прекрасной девушкой Пинхасовой Зоей из города Мары. Они создали крепкую семью. Б-г подарил им четверых детей, 16 внуков и 13 правнуков.

В 1992 г. со своей семьёй он переехал в Америку. Стал активным участником создания еврейской общины Старрет-Сити вместе с Малкой Будиловской и другими иммигрантскими лидерами этого района.

Михаил Бангиев был для семьи Бангиевых и Юсуповых главой, учителем, Человеком с большой буквы. Он хорошо пел, всегда был незаменимым тамадой и острословом. Он очень любил свою семью, каждого внука и правнука.

Смысл его жизни заключался в том, что мы пришли в этот мир творить добро и бескорыстно помогать людям. Он бесплатно проводил поминки во многих домах Бруклина и Квинса. Его приглашали все, кто его знал.



1933 - 2013, 28 августа

Светлая память о нём всегда будет согревать наши сердца.

Спи спокойно, наш папа дорогой,

Наша любовь к тебе сильна и бесконечна.

Мы будем помнить всё, что связано с тобой.

Твой светлый образ будет с нами вечно.

Мы низко склоняем головы перед светлой памятью нашего отца и губы шепчут:

*Азизам нури чашмонам, падарчоном,
Азизтар аз дили чоном, падарчоном.
Шараф ҳам шону инсонам, падарчоном,
Бузуртар аз бузургонам, падарчоном.
Падар офтоб - фарзандон ситора,
Зи офтоб ситора хаст пуришарора.
Падар гўям рўхам тозаю сурх -
Сарам болотар аз ҳар мунора.
Ба фарзандон падар пушту паноҳ аст.
Ба ҳар дармондаги мушкил кушо аст.
Падар нуру, падар дуру, падар хур.
Падар дар зиндаги обу хаво аст.*

МЕНУХАТО БА ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие: жена Зоя, брат Семён, сестра Света, дети: Эдик - Стелла, Оля- Рубен, Люда - Гриша, Рома - Таня, внуки: Яков - Диана, Дина - Роберт, Милана- Джонатан, Марк, Валера - Ира, Стелла - Саша, Артём, Марина - Гера, Руслан - Марина, Дина, Мириам, Това, Ицхак-Хаим, правнуки: Даниэл, Эмили, Абигайл, Аделина, Бенжамин, Лиана, Эли, Ёнатан, Ариэла, Идан, Эльнатан, Рино, Хэлел, кудохо, все родные и близкие.

30-дневные поминки состоятся во вторник 24 сентября 2013 года в 6 часов вечера в Центре бухарских евреев (106-16 70 Ave Forest Hills).
Контактный тел.: 718-591-3292



**Nelly Beck Travel & CRUISEPLANNERS
by American Express.**

115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375

Email: nellybeck@msn.com www.NBtravel.com

Follow us www.facebook.com/nbcruises



1-800-632-6773

718-575-0017

▼ **Авиабилеты по всем направлениям**
Тель-Авив, Ташкент, Москва, Вена, Берлин, Париж,
Лондон, Рим, Гонконг, Лос-Анджелес, Сан-Франциско,
Орlando, Феникс, Майами и другие...

- ▼ Лучшие цены на круизы и курорты
- ▼ Бронирование мест в отелях
 - ▼ Аренда машин
- ▼ Профессиональные консультации
 - ▼ Оформление виз
 - ▼ Деловые поездки
- ▼ Групповые поездки для организаций,
корпораций и семей
- ▼ Специальные цены на различные туры
на русском, английском, иврите

ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ

- Канкун 7 дней
- Акапулько 6 дней
- Доминикан Респ. 3 дня
- Джамайка 6 дней



ЛУЧШЕЕ В ИЗРАИЛЕ

- ▼ Гостиницы, машины, автобусные туры
в Иерусалиме, Тель-Авиве, Эйлате, Хайфе, Тверии и т.д.
- ▼ Перелеты в Эйлат
- ▼ Отдых и лечение на Мертвом море
- ▼ Самые доступные цены в Luxury Hotels:
Dan Ellat, Royal Beach, Crown Plaza, Princess,
Herrods, Hilton and more...

ЛУЧШЕЕ В ЕВРОПЕ

▼ Отдых и лечение во всемирно известных
санаториях-SPA: Карловы-Вары, Песчаны и другие

London	7 дней
Paris	8 дней
Amsterdam	7 дней
Paris-London.....	9 дней
Amsterdam-Brussel-Paris	9 дней
Italy	9 дней
Spain	9 дней

АВТОБУСНЫЕ ЭКСКУРСИИ ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ

ISRAEL - NO ONE BELONGS HERE MORE THAN YOU

Mission to Israel 23 October - 4 November, 2013

GREAT TRIP FOR SHOMER SHABATT TRAVELER

2 nights Jerusalem, 3 nights Dead Sea,
2 nights Zfat / Tveria, 4 nights Tel Aviv.

Breakfast & Dinners, Transfers,
Full Program Sightseeing With Russian Speaking Guide.
Optional to the program, 3 Nights Eilat.

ТУР МИССИЯ В Израиль

12 Дней /11 Ночей- Цена \$1875.00 plus flight.

В стоимость включено:

11 ночей в 4* гостинице 2-разовое питание,
обширная туристическая программа:

Иерусалим, Шаббат в Иерусалиме. Мертвое море-Отдых и купание,
оздоровительные процедуры, Парк "Мини Израиль"... Массасада, Тверия,
Цфат, Могилы праведников (кеврей цадиким), гора Мерон и могилы
рабби Шимон бар Йохай.

Кейсария, Хайфа – крупнейший морской порт страны, Бахайские
сады Гора Кармель, Галилейское море, Озеро Киннере. Голанские вы-
соты, Тель Дан,

Тель Авив, Яффо, Шаббат в Тель Авиве,

По желанию – продление прибывания в Израиле, отдых в Эйлате 3
дня от \$150.00

За дополнительной информацией и регистрацией обращайтесь

Tel: 718-575-0017



Nelly Beck Travel & CRUISEPLANNERS by American Express

115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375Tel:

718-575-0017 Fax: 718-575-0825 / Cell: 917-226-3800

Email: nellybeck@msn.com.

www.NBtravel.com.Follow us: www.facebook.com/nbcruises

РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Глатт-кошерный ресторан
под наблюдением раббая Игаля Хаимова

Владельцы ресторана "Виктория"
Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают
провести в нашем ресторане любое торжество: свадьбу, ингейджмент
пари, бар/бат-мицву, юбилей и т.д., а также поминки



Группа "Виктория"



**Вместимость
зала:**

- пари -
- 200 человек,
- поминки -
- до 300 человек



Контактный телефон:

718-581-6933 Слава

91-33 63RD DR, REGO PARK, NY

В ИЗРАИЛЕ ЖИВУТ ТЕПЕРЬ БОЛЬШЕ 8 МИЛЛИОНОВ ГРАЖДАН

По данным Центрального статистического бюро в уходящем еврейском 5773 году в нашей стране насчитывается 8 081 000 жителей, 6 066 000 из которых (75,1 %) – евреи, 1 670 000 (20.7 %) - арабы и 345 тысяч (4,2 %) - представители других национальностей. По сравнению с прошлым годом, число новых израильтян выросло на 148 тысяч (1,8 %) человек.

В конце прошлого еврейского года общий показатель числа жителей составлял 7 933 200 человек, а в конце позапрошлого – 7 797 400 человек.



Here's wishing you and yours a healthy and successful New Year!



*Shana Tova Umvoretchet
V'Chagim S'maichim*

Real Estate in Queens is very active. Interest rates are still low. I've got the buyers. Don't miss out.

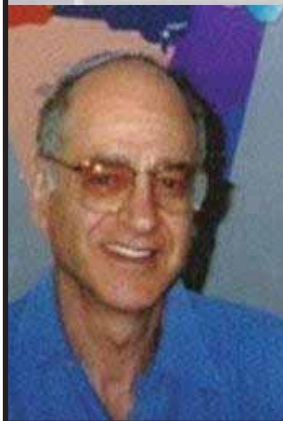
- Forest Hills
- Rego Park
- Kew Gardens



- Fresh Meadows
- Jamaica Estates
- Briarwood



**THE TIME TO SELL YOUR HOME
OR BUY A NEW ONE IS NOW!**



Contact **RAY KESTENBAUM**

Lic. Real Estate Salesperson

(h) 718-275-2546

(c) 347-307-6365, 212-533-0481

E-mail: rafipoe@nyc.rr.com



EXIT REALTY FIRST CHOICE
180-32 UNION TURNPIKE
FRESH MEADOWS, NY 11366

Стоит отметить, что по данным Управления переписи населения при МВД, в Израиле насчитывается 8 730 562 граждан. Разница в показателях объясняется тем, что в этот список включены и израильтяне, проживающие за рубежом.

По данным МВД, в течение уходящего 5773-го года в Израиле родилось 160 749 детей, из них 83 437 мальчиков и 78 312 девочек. Самым популярным именем для новорождённых мальчиков было

в этом году имя Итай. За ним следуют Даниэль, Ури, Йосеф и Ноам. Самым популярным именем для девочек было в этом году имя Ноа. За ним следуют Шира, Тamar, Талья и Яэль.

В уходящем еврейском году в брак вступили 127 052 израильтянина. Зато 29 616 израильтян развелись.

В 5773-м году в Израиль приехали 16 968 новых репатриантов из разных стран.

SAUL R. STROMER, M.D.

*is pleased to announce the opening of his Queens office
for the practice of Obstetrics and Gynecology*



Looking forward to continuing to serve the community in our newest location:
7119 162nd Street #A (the Klein Pediatric Office)

917 613-6694 or 212 717-7000

Most Insurances Accepted

JEWISH CHILD CARE ASSOCIATION

FOREST HILLS CHILD CARE CENTER

108-05 68th Road · FOREST HILLS, NY 11375

Serving our neighborhood for more than 31 years, JCCA's Forest Hills Child Care Center is one of the community's oldest and most trusted child care programs for children ages 2-4. Our children thrive in a safe and nurturing environment while our professional, caring staff teaches a rich curriculum that promotes universal values based on Jewish stories, traditions, and culture.



YEAR-ROUND FULL DAY PROGRAM (M-F, 7:30am-6pm)

NUTRITIOUS KOSHER BREAKFAST AND SNACKS

PROFESSIONAL, BILINGUAL STAFF (Russian, Hebrew, Spanish)
All Group teachers have Masters degrees.

SMALL CLASSES AND INDIVIDUAL ATTENTION

ENRICHED EDUCATIONAL CURRICULUM
including a specialist in music, movement, and science

WARM, HOME LIKE ENVIRONMENT

LARGE OUTDOOR AREA AND MATTED PLAYGROUND

ENRICHED JEWISH AMBIANCE, where Jewish and universal values are emphasized and Jewish holidays and Shabbat are celebrated

UNIVERSAL-PRE K (UPK) PARTIAL DAY PROGRAM
Reviewed highly by the Department of Education

Licensed by the NYC Department of Health

CHILDREN OF ALL BACKGROUNDS ARE MOST WELCOME

ALL THIS AND OUR RATES ARE COMPETITIVE!

Contact Abbe Natanielov, Director:
718-263-5730 or natanielova@jccany.org
jccany.org/fhccc

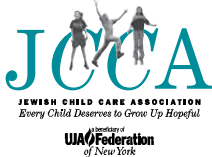
happy kids, happy parents

Forest Hills Child Care Center is the best peace of mind a parent can have. I can go to work with full confidence that my son is in a caring, safe, educational, and fun environment. That peace of mind is priceless! In addition, my son adores his teachers, who are patient and loving. They have helped him be more patient with himself and more respectful to others.

Alla Davidoff, Assistant Controller

At Forest Hills Child Care Center our son was in loving, wonderful, and capable hands. He truly loved coming to school every day. Now in fourth grade, he tells people that his favorite school memories are from JCCA!

Megan Donnelly,
Marketing Research Director



Register Today!

ESTER'S DAY CARE!

108-21 70 Avenue
Forest Hills



Accepting
ACS
Free program

- ▶ Уникальная программа для детей с трёх месяцев до трехлетнего возрастов
- ▶ С многолетним стажем работы
- ▶ В оборудованном удобно классах помещений
- ▶ Игровая площадка
- ▶ Места ограничены

718-263-4940, 646-400-8391

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER YOUTH MINYAN

featuring
Chazanim Yitzchak Ambalu,
Barukh Yuhananov, Ronnie Ben-shay
& Yoni Davidov

INVITES YOU FOR THE UPCOMING ROSH HASHANAH

Join us for an inspirational
Tefillah and an uplifting
experience with

Rabbi Asher Vaknin

Rosh Hashanah Schedule

FREE SEATINGS 3rd FLOOR

Erev Rosh Hashana Wednesday Sep. 4th

Slihot - 7:15 am
Shaharit & Atarat Nedarim - 8:00 am
Eruv Tavshilin
Mincha - 7:00 pm
Candle lighting - 7:04 pm

2nd Day of Chag Friday Sep. 6th

Netz Minyan - 5:20 am
Morning Shiur - 8:00 am
Shacharit - 8:30 am
Tehillim - 6:15 pm
Mincha &
Kabalt Shabbat - 6:40 pm
Candles Light From Candle 7:00 pm

1st Day of Chag Thursday Sep. 5th

Netz Minyan - 5:20 am
Morning Shiur - 8:00 am
Shacharit - 8:30 am
Tehillim - 5:30 pm
Mincha - 6:00 pm
Tashlich - After Mincha
Aravit - 7:35 pm
Candles Light From Candle 8:04 pm

Shabbat Shuva Saturday Sep. 7th

Morning Shiur - 8:00 am
Shacharit - 8:30 am
Shiur - 6:00 pm
Mincha & Suedat Shlishit - 6:30 pm
Aravit & Avdala - 7:50 pm
Shabbat Ends - 8:01 pm
Slihot - 12:00 am

Bukharian Jewish Community Center
 106-16 70th Ave 5th Floor, Forest Hills, NY 11375, USA
 Phone: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188

РАСПИСАНИЕ ЙОМ КИПУР В КАНЕСОИ КАЛОН

Недельное расписание на сентябрь 9-14/ 2013

Суббота сентябрь 14

Йом Кипур - день



	Понедельник –Четверг	07:30am	Шахарит
05:45am	Слихот	06:30pm	Неила
06:30am	Шахарит 1st Миньян	07:48pm	Шофар
06:50pm	Минха		
07:15pm	Аравит		
08:45pm	Класс с Раввином Барухом Бабаевым	08: 18pm	Аравит Левна и авдала
10:00pm	Аравит 2nd Миньян		Завершение Поста

Аравит Левна и авдала
 Завершение Поста

Гмар Хатима Това!

Пятница Сентябрь 13

Вечер Йом Кипур

05:45am	Слихот
06:30am	Шахарит, Малкут & Капарот
01:30pm	Минха леменацеях
06:30pm	Минха 2-й Миньян
06:50pm	Начало поста
06:50pm	Зажигание свечей
7:00pm	Леха коли & Кол Нидрэ



Хазан Очил Ибрагимов



Раббай Барух Бабаев



Рошель Хаимов - хазан и раббай из Израиля

כתיבה וחתימה טובה

**BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
 YOUTH MINYAN**

featuring
 Chazanim Yitzchak Ambalu,
 Barukh Yuhananov, Ronnie Ben-shay
 & Yoni Davidov

**INVITES YOU FOR THE
 UPCOMING YOM KIPPUR**
 Join us for an inspirational
 Tefillah and an uplifting
 experience with
Rabbi Asher Vaknin

Yom Kippur Schedule

FREE SEATINGS 3rd FLOOR

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

Erev Yom Kippur
 Friday Sep. 13th

Slihot - 7:00 am
Malkut & Kaporet 6:30 am - 3:30 pm
 Shacharit - 8:00 am
 Mincha - 3:00 pm
 Candle lighting- 6:50 pm
Fast Begins - 6:50 pm
 Mincha - 6:50 pm
 Lech Eli & Kol Nidre - 7:00 pm

Yom Kippur
 Saturday Sep. 14th

Morning Shiur - 7:30 am
 Shacharit - 8:00 am
 Mincha - 4:30 pm
 Ne' Ilah - 6:00 pm
Shofar - 7:48 pm
 Aravit Levana & Avdala
 Fast Ends - 8:18 pm



Elite EP Palace

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,
где элегантность встречается
с роскошью

Свадебный Дворец
Лучшая кухня,
Свет
Сцена,
Сервисы,
Парковка



Хуппа в
Elite Palace –
символ
счастливой
жизни
молодоженов



Cocktail Room



Свадебный зал

**Посетите современное заведение мирового класса и
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,
рассчитанные на любой вкус!**

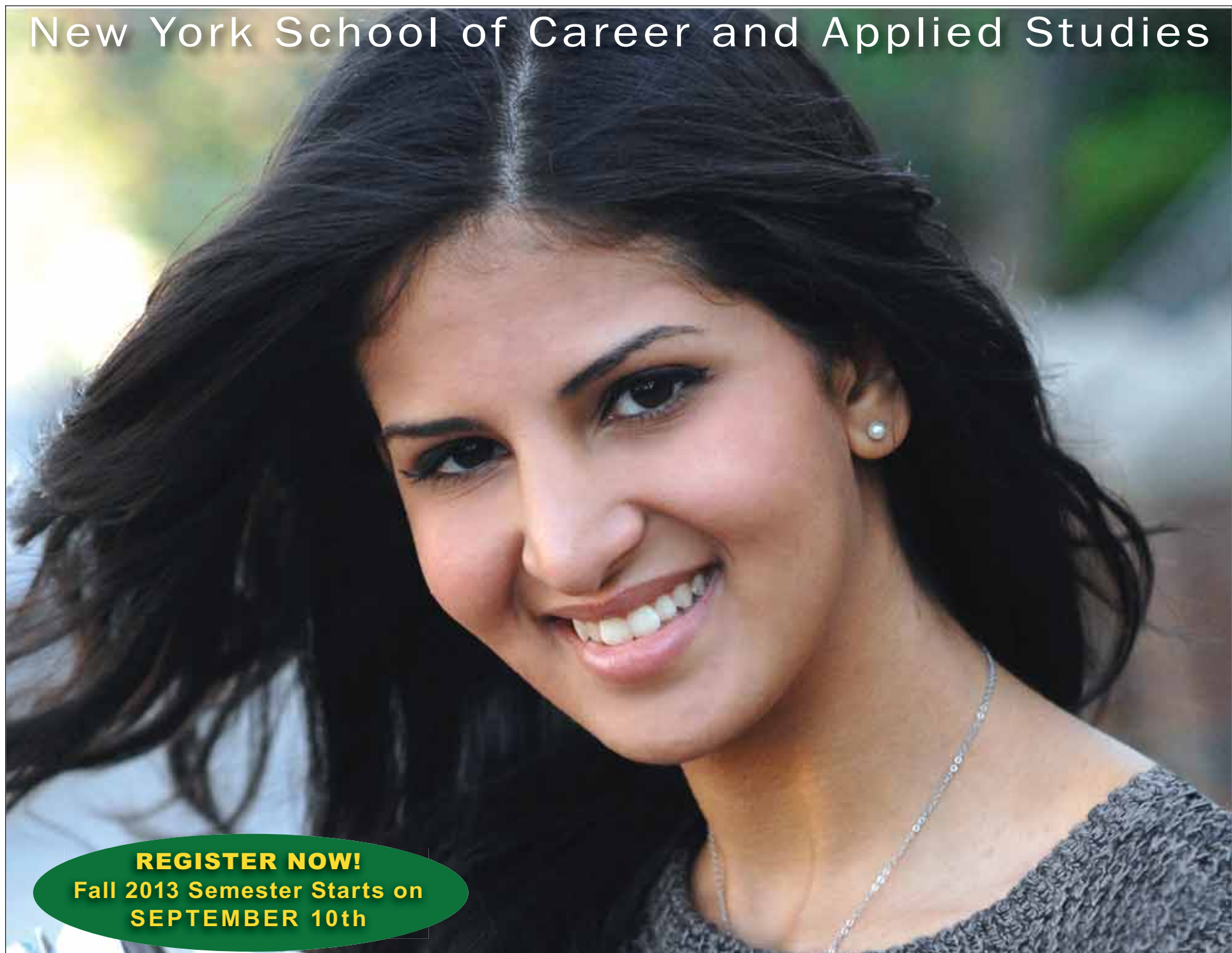
OUTSIDE CATERING AVAILABLE

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 www.elitepalaceny.com

New York School of Career and Applied Studies



REGISTER NOW!
Fall 2013 Semester Starts on
SEPTEMBER 10th

College with a personal touch

ASSOCIATE'S AND BACHELOR'S DEGREES

- Business Management and Administration • Information Technology
- Digital Multimedia Design • Human Services • Psychology • Education • Biology
- Social Sciences • Paralegal Studies • Liberal Arts and Sciences • and more

INTEGRATED HONORS TRACKS

Undergraduate/Osteopathic Medicine
Undergraduate/Pharmacy

OTHER PROFESSIONAL OPPORTUNITIES

- Pre-Law • Pre-Medical • Pre-Dental

- Современные научные и компьютерные лаборатории
 - Интенсивное изучение английского языка
 - Дневные и вечерние классы
 - Принимаем иностранных студентов
 - Финансовая помощь для тех, кто имеет на это право
- Transfer students welcome!

INFORMATION SESSIONS:

Manhattan: 27-33 West 23rd Street, Admissions Office
Wednesdays, 12 noon-5 pm



scan here

Forest Hills: **718.520.5107 x102**
71-02 113th Street

Other sites are located in Manhattan and Brooklyn
718-265-6534 x1003

www.touro.edu/nyscas

NYSCAS

A Division of
TOURO  **COLLEGE**

Glatt Kosher

גלאט כשר

Amadeus RESTAURANT

64-19 108th Street
Forest Hills, NY 11375

718.897.2600

Da Mikelle Palace

102-55 Queens Blvd.
Forest Hills, NY 11375

718.830.0500

Da Mikelle

EXPERIENCE THE ATMOSPHERE

Принимаем заказы на проведение Рош Хашаны и Суккот